

হোজিকী যণিপূরী মহিভাদ!

१. कक्षा: ...
 २. पत्र: ...
 ३. ...

१. विद्याः
 २. अथ विद्यायाः प्रमाणम्
 ३. विद्यायाः प्रमाणम्
 ४. विद्यायाः प्रमाणम्

১৯৩৬ চন্দ্রিকা :
৩৬ নং পৃষ্ঠা

ARTHAM BRAJADHARI SHARMA
Asst. Professor,
Jawahar Lal Nehru University,
Centre of Post-Graduate Studies, Delhi.

I certify that Sri Lalrenlawn Sarat Singh
Surrement No. 291/P.G.E./73 has submitted the dissertation
entitled "Koujir, Manimuri Sahitya-da Vhetti-gi Kani"
(The Image of the Vhetti in the Modern Manimuri Literature)
for the final Semester Examination for the Degree of Master
of Arts (Manimuri Language and Literature) 1975 under my
guidance and that it is an original pretty piece of work
beefing literary taste to a cognizable degree.

Arigaa - Parajalokhara Ch. n.
(ARTHAM BRAJADHARI SHARMA)
Asst. Professor,
Manimuri Division, M. N. U.

হোজিক্কী মণিপুরী সাহিত্যদা ভক্তিগী মমি

জবাহৰলাল নেহৰু ইণ্টাৰন্যিভৰ্ণামিটিৰ্গা শোক ১৯৭৫
পা এম এ/ (মণিপুরী লোল অমম্মুং সাহিত্য)
আবাহিতা পাবিক্স পাদমক লাঙ্কোৰচৰা বিনম।

ৱাৰ্ভ বিব।
শ্ৰীঅবিনম পজ্জবিহনৌ শৰ্ম্মা
বা প্যাৱ পণ্ডাৰ্ম্মি ০ ১ ২
[১ ২৫ মেডাৰ্ম্মি]

ৱা ২ ৩ ৪ ৫ ৬
এলঃ সৰ ৩

রামাঙয়ানজুহৌবা

[illegible]

হাস্যবক' তৌমসিক ভাৱ। ভাবোভয়া' তোমেষ্টবৰ্জীভক ইভবানি ॥ তালুৰু
 শ্ৰীহৰদা নাহিবকথাবা মথনা মনা হাস্যবদা অতোপ্পা ববৰু অবা বিপটি ভোৱণা
 হাস্যনা অস্তবক ॥ অৱভবণা পুৰ্ণান্দা অদোণাথনা হাস্যবাস হোৱনদুনা অৰী অৰী
 নাকহ হাস্যবদমক অধোমদু অলোমি ॥ মুদোণাথবা অবাণী ভাশা পুস্তক
 বনামাথ ॥ অৱভবণা গী অবা নাহিব ৱি নাহোৱকাবদা অবা থোমবা ভাঅবানি ॥

[illegible][illegible]

ଚାନ୍ଦବା କନ୍ୟା ଚନ୍ଦ୍ରଶିଖରୀବେଦ୍ୟା ଚୁଡ଼ାଆରୁଣିଆଅ ॥ ଡାକି ॥ ଦେଖୁ ହୁଏ ॥ ଏହା
ଆମେଟିବ ॥ ଚିତ୍ତେ ନାହୁଁନାହିଁ ତାହା ॥ ଯଦି ଅନନ୍ତ ॥ ଯଦି ଯଦି ॥ ଯଦି ଯଦି
କାନନ୍ଦ ଅଞ୍ଜନୁଦି ॥ ମୁଖ୍ୟତାହା ଡାକିଲିବାର ॥

ଚାନ୍ଦବା
—ଅହନା—

ব্রাহ্মোদ্যেক

হোজিকুঁ জানপুতী জাহিত্য হামনা অঙননখলিবাচা চাউনাকু চিচি চঙ রোমা-
 তা অঙাইবি ॥ জোমননা জানপুতী জাহিত্যদা "জাহিত্য হামবাচি কদাম্বা কোবণে
 হামবজিঅু অঙনখিবা কুইদি ॥ অতে জাহিত্য অর্থাৎ মোক্ষপনোমনী জাহিত্যমিৎ-
 গা চান্দজুব-ববদি অঙ্গদুনা মোক্ষোৎপাদা পানী হামবদুঅক মোক্ষান প্রথোমনীনা
 মেদুনবর্বা ॥ জানপুতী জাহিত্য অতমজা জাহিত্য ওইবত্ৰা হামবচা বাবংগা হুবা
 তিববদ মোক্ষোনা শুভ্রদা নুবিচা স্বাক্ষান ॥ জাহিত্য অমক্ষুং তাগা = ১০০ অর্থাৎ
 কদাম হামবচা নক্সানুবদা হামনা হান্না মেদবা তর্বা ॥ প্রথোমনী জাহিত্যদা -
 শুভ্রাণামানবা লাজিগবা অতর্বাণদাদ মোক্ষোনা অক্সান জাহিত্যদা শুভ্রাণা
 দি-সিনাননী বাবংগা মোক্ষবদে ॥ জোনাশবা লনুগুণী অক্সা হামবচা মোক্ষোৎপাদে,
 বাবংগা, মোক্ষোৎপাদা অক্সা বাবংগা প্রকট পুনোচনা কামাঅক্সা অক্সা মোক্ষোৎপাদে
 মোক্ষোৎপাদ কমা অক্সো মোক্ষোৎপাদে 'চঙনা ওজুবা হামবচান ॥ অক্সা জাহিত্য হামবদুঅক
 অঙনননী জোমনবচান ॥ অমাম ওইবা অতমজা জাহিত্যদা সিনক্সা জানা -
 শুভ্রাণা জাহিত্যদা সিনক্সা জোনা মোক্ষোৎপাদে বাবংগা অক্সা হামবচা
 অক্সো অক্সা অক্সা মোক্ষোৎপাদে ওজুনা জানা অক্সা হামবচা ওজুনা হামবচা
 জাহিত্য বা বাবংগা ॥ অক্সো অক্সা অক্সা অক্সা অক্সা অক্সা অক্সা অক্সা
 জাহিত্য হামবদুঅক ওইদি ॥

[illegible]

TC. Hudson:— "The official Superstratum of Hinduism which exists in Manipur, solely in its exoteric form, without any of the subtle metaphysical doctrines" ("The Maitheis" Page 96)

[illegible]

ଅଥର୍ବଶିଖା, ଶୋକନିଧିଆ ଭସ୍ମକୃତ୍ତି ।—

The worship of Sanadake by a prince was regarded as a mere preliminary to an attempt by the worshipper on the throne, and was reserved for the Raja alone" (The Marthas Page 98)

ଶତାବ୍ଦୀମାନଙ୍କୁ ନିମ୍ନୋକ୍ତ ଭାବରେ ବିଭକ୍ତି କରି ଦେଖିବାକୁ ପଡ଼େ ॥ ଶତାବ୍ଦୀ-
 ମାନ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାରେ ଉଲ୍ଲେଖ ହେଉଥିବା ଭାବରେ, ଶତାବ୍ଦୀ ଶବ୍ଦଟି ଆଜିବି ଆଜିବି
 ନାହିଁ (ସମ୍ଭାଷଣ) ଭାବରେ, ଶତାବ୍ଦୀ ଓଡ଼ିଆ ନାହିଁ ॥ ଶତାବ୍ଦୀ ଶବ୍ଦଟି ଆଜିବି
 ଓଡ଼ିଆ ନାହିଁ, ଶତାବ୍ଦୀ ଶବ୍ଦଟି ଆଜିବି ନାହିଁ ॥ ଶତାବ୍ଦୀ ଶବ୍ଦଟି ଆଜିବି ନାହିଁ ॥

অগ্নিদেবতা নষ্টনা স্নানপূর্বী সমাধাদা-স্মরণ্যো মাওল কমা'ময় নাক্তি ॥ মাওল
কমা'গী মতুইইল্লা তাহোহবা-কমা'মব'ময় নাক্তি ॥ নাক্তিবা অহো বা'মদা-ইত্তী নী মাওবা
লৈনবক্তে ॥ ত্তী নী মতুই-তা সমাধাদা-মাক-তাকুবা হো'নবাক্ত ॥ লাক্তি'মনি আবপা
লৈতনা হো'লকপা মা'ব ॥ সাহিত্যদেবতা, ওক্তিগী মনি সামথবক্সে হামব'মি'মাদি মেক
দোক্স-বক্তি ॥ ওক্তি'না সাহিত্যদা-তোহদুনা চ'লিয়া-মতমদু নখে, অ'বক্সে, লাক্তি'মক্সে
অ'লোবা মশক অ'ময় ও'নবা-উ'মদিবা অনিগী অব'গী মশক মদু, মো'ক্সনা নৈবি
হামব'মি শ্রী নীলকান্তনা ব'ল্লা-লাওবি ॥ অনো'তা মাওলদা-অ'লো'তা মশক অ'মা হেক
ও'নবা হামব'মি মতম অ'বদি চ'স্তা তাই ॥ কমা'ম কুইনা চ'স্তাদবা হামব'মদি
লৈপদা-লুবি'তা হাম'মনি ॥

পাহুদবা
অইবা-

ସାଓହମ ଡାକନା

	ବିଷୟ	ଲମ୍ବାୟ
୧	ଆହିତ୍ୟନ୍ତୀ ଇତନ୍ତ ଆଗରା	* * * ୧-୧୦
୨	ଭକ୍ତି କଦାମ୍ବୁ କୋଇ ✓	* * * ୨୦-୨୫
୩	ଭକ୍ତିନ୍ତୀ ସିଂହଲ -	* * * ୨୫ ୨୫
୪	ଭକ୍ତିନ୍ତୀ ହୋରକହମ - ✓	* * * ୨୫-୨୬
୫	ଭକ୍ତି ନୈବା-ଓ ଓଇନ୍ତୀ ନକ୍ତମ ✓	* * * ୨୬-୨୭
୬	ଆହିତ୍ୟନ୍ତୀ ଭକ୍ତି ଫୋଓଦାରକ୍ରମା ଇତନ୍ତ ✓	* * * ୨୭-୨୮
୭	ଆହିତ୍ୟନ୍ତୀ ଭକ୍ତି ନାକମନ୍ତୀ ଇତନ୍ତ	* * * ୨୮-୨୯
୮	ଭାବିତା ଇତନ୍ତନ୍ତୀ ଆହିତ୍ୟନ୍ତୀ ନୈବନ୍ତା ଭକ୍ତି	* * * ୩୦-୩୧
୯	ଇତନ୍ତ ଓଇବା ଇତନ୍ତନ୍ତୀ ଆହିତ୍ୟନ୍ତୀ ଭକ୍ତି	* * * ୩୧-୩୨
୧୦	ହୋବିକ୍ରୁତୀ ଇତନ୍ତନ୍ତୀ ଆହିତ୍ୟନ୍ତୀ ଭକ୍ତିନ୍ତୀ ଇତନ୍ତ	* * * ୩୨-୩୩
୧୧	ବାବୋରାମିନ	* * * ୩୩ ୩୪
୧୨	ନୈବନ୍ତା, ଇତନ୍ତ ନୈବନ୍ତା ନାହିବିକ୍ରୁତୀ	* * * ୩୪-୩୫

হোমিকী মনিপুৰী সাহিত্যদা ভক্তিগী মনি সাহিত্যগী মতম খামবা

মনিপুৰী সাহিত্যগী মতম খামবাসি থোৱাদোকু কুপ্লা নৈনবদ্রবসু,
অখঙ অহৈশিংনা মানবম্মা মত মতুংইয়া অম্মদং থোকু খামনবম্মী ॥
কনগুম্মনা মবি শুই ব্রামবৰ্জী মতসু পিনৈ ॥ অম্মবু মকওইনা অম্মদম্মক
পনবা মাই ॥

- ১/ অবিবা মতম্মগী মনিপুৰী সাহিত্য
- ২/ অবিবৰ্জী মম্মজ্ঞা বীদোশি লোন চংলকপা মতম (মম্মম ওইবা
মতম্মগী মনিপুৰী সাহিত্য)
- ৩/ অবিবা মম্মজ্ঞা মনোবা অনি মানশিনুবা মতম (মক
ওইনা ইংলিস, ব্ৰিট্‌নিচিংবা কয়ালী ইথিলনা মপুঙ ওইবা
মতম্ম)

অনোবা মম্মক অম্মা হোংলকপা মতম, হোমিকী মনিপুৰী সাহিত্য ॥

অবিবা ব্রামবৰ্জীদা কবম্মা মতমদগী কদাম ফাওবা ওইবা ব্রামবৰ্জী
নৈননিংঙাই ওই ॥ "ইংলোক ২২৭০ অম্মবাইদগী হোচুনা ২৬৩০ ফাওবা
... .. চাওবাকু নিংখো- পুসিবৰ্জী ব্রামবৰ্জী নিংখো- পামহৈবৰ্জী
মতম্মবু অবিবা মতম্মগী সাহিত্য হাম ॥"^১

অসি নতবা অম্মনা ইংলোক ৩৭০৯ গী মম্মাওদা ইথিবা ব্রামবৰ্জী
"খুইটী ২৭ শুবা শতাব্দী হোইচুনা ২৮ শুবা শতাব্দী চংলকপা ফাওবৰ্জী
মতম্মবু অবিবা মনিপুৰী সাহিত্য ব্রামনা নোই ॥"^২

মম্মজ্ঞা পিৰিবা অনিঙ্গদগী জোপ জোপু মত অম্মনা লোক তামিখ
অম্মজ্ঞা নৈবাক নিংখোদা মেংচুনা সাহিত্যগী মতম খামবা নতবা নোনগী
মতুংইয়া সাহিত্যদা তাবা মম্মিদা মেংচুনা মেপ্লা মেনা -
খামবনা খুদোংচাবা হেনগনি অবিবা লোনগী মতম ॥"^৩

^১ অম্মা মনিপুৰী সাহিত্য ইতিহাস - কালচাৰ্দ শাস্ত্ৰী অম্মজ্ঞা খুংলক, মম্মাই ৪ ॥

^২ অবিবা মনিপুৰী সাহিত্যগী ইতিহাস, "সাহিত্য" চেফোং ২০ শুবা মনীং ১৯৪৮ এম, খামবৰ্জী পিৰা
মম্মাই ২০৬ ॥

^৩ সাহিত্য চেফোং অনিগুবা মনীং ১৯৬৪ - এম. চন্দ্ৰ সিংহ, মম্মাই ২০৩ ॥

নিবিবলিহসিদলী তোঙান তোঙানবা মতসিং কাম্মরুতম নৈ হামবসি থেংলৈ ॥

অম্মা অম্মাচ্ছ ইমান মাগ্গাদে, অম্মবু মতম মতমলী নোনলী মত্তুংইল্লা নেনপু-
হামবসি নোবা মাই ॥ অবমদি নোন হামবসি মতমলী মত্তুংইল্লা শাহু কাম্মলী
তেম্মেং ওই ॥ অসিদচ্ছ নত্তনা মতম মতমলী চংনবী নোন-লি পুম্মমক মতমলী
মহিত্যদা তাবা হামবসি মীপুম খুদিহনা মানববা হাম্মানি ॥

মম্মা ওইবা মতমলী মনিপুৰী মহিত্যসি "গবিবলিহাজ্ মহাবলনা পানবা
মতম খু: ২৭০২ দলী বৃটিশনা ইং কুম্ভা ১৮৬১ এপিল তাবৈখ ২৭ কী মথক
মপ্লেবু মম্মা ওইবা মতমলী মনিপুৰী মহিত্যসি হাম ॥ অম্মচ্ছ খু তবানিপান-
স্তবা শতাব্দীদলীনা শ্রী মূং কুনচক্ৰ মহাবলনা লিংখো খুবম মাদোক্খিখ
মতমসি যগংবনি ॥"৪

মথক্ৰলী "সিগা মাননা অতোপ্পা অম্মচ্ছ" গবিবলিহাজ্ মহাবল হামক্ৰলী
মহাবল চক্ৰকীৰ্ত্তি - অুবচক্ৰ অম্মবাইফাওবা "৫ অসি মম্মা ওইবা মতমলী মনিপুৰী
মহিত্যসি ॥ হামবিবা মতমসিগী মত্তুংদচ্ছ ভক্তি মহিত্য অম্মচ্ছ নীতি মহিত্যলী
মতম হামনা জলি ম্হোকা আম্মোক্ৰমই ॥

শম্মাপনা পানবা তাবদা ভক্তি কাল হামবসি মম্মাচ্ছ ওইবা মতমলী
মহিত্যলী নোম্বমদামদা ভাগ্যচক্ৰ মহাবললী মতমদা মনিপুৰদা ইশুব
ভক্তিলী অবমদা বাবেং শৈবেং কাম্মবক্ৰ ইহনা মহিত্যলী অনোবা মশক
অগা হোংলকই ॥ অসিগুম্মা মতম অসিবু ভক্তি কাল হামনা থঙনৈ ॥

নীতি কাললী মতমসি অম্মাচ্ছ অম্মেংলিহাজ্ মম্মাচ্ছ ওইবা মতমলী
মহিত্যসিগী কবম্মা মতমদলী (হামবদি ওল্লিঙে নপ্রজা মেংলবা মতম)
হামনা কলানসু পল্লমদে ॥ অহনা- ভাবতলী মহিত্যলী মামকৈদচ্ছ মম্মা-
চনবা মতমসি নীতিকাল হামনা অম্ম নোনবম্মী ॥ মতমসিদদি বাবেং
শৈবেং কাম্মবক্ৰ ইবদা নীতি নীম্ম কাম্মদনা ইয়া হোম্বিহলী মতমলী
হামদনা নীতি কাল হামনা নোনবম্মী ॥

৪ মহিত্য চেম্বেং ২০ স্তবা মনীং '৬৮, অবিবা- মনিপুৰী মহিত্যলী ইতিহাস
— এন, খেলচক্ৰ সিংহ, নেমাই ১, ২

৫ অম্মা- মনিপুৰী মহিত্যলী ইতিহাস — কালচাদ্ অম্মা
অম্মববা, খুংলম, নেমাই ৮-৩

হৌদিকুী মনিপুরী সাহিত্য তাবিবা ভক্তিগী মমিসি ভক্তি কাল
হামবসিগা মবী নৈনবা সবমনা ভক্তি কালগী মরমদা অমুকু হেন্না
শুলাইনা মখাদা নৈনজরকখানি ॥

হৌদিকুী মনিপুরী সাহিত্য হামবসিগী মতাহদু অখও অহিনশিগী
মত মতুংইন্বা খেন্না বা নৈ ॥ মমিসিগী মতাহদা জোখন জোখনবা
মীংমেং চিংলিননবকই ॥ "আহেবনা পানামবা খুং মচক" অপ্রিন -
২৭ তনী হৌদিক মাতবনী মতমবু, "৬ অমতুং" মনিপুরী সাহিত্যগী
বর্তমান মুননা মমেক পানা চঙলকশাসি মতাহদা চন্দ্রকীর্তীগী
"হাজুতগীনি ॥" ৭

অসি নতখা অতোপু মত মমনা - "হৌদিকুী মনিপুরী -
সাহিত্যদি চহি ৬০ মুক্তা মঙামবি ॥" ৪ অসিদতু নতনা মতাহ -
কমামকমদা চহি ৬০ নী ব্রাহ্মসি মাম্মা তোমনা পান্নি ॥ মদুগা
মমিদগী খবা অমুক খেনননা মতম্বু লিবম্বী ॥ এ, নীলকান্তগী "মতমগী
ব্রাখন" নমাই ৪২ দা অমুম্বা ইবি "হৌদিকুী মনিপুরী সাহিত্য হামবসি
তশেংনমক নোবি, চহি ৫০ মুক্তা মঙামবি ॥" অশেংবা মতম, তাহদা
মতম অমা নোবগী মতাহদা মশানা মশাবু কাবন-ভুবন লিবা ॥
মমিনা অপাবিশংদা চম্বনবা অমা ততনা ওইহাম্বী ॥

ববিগুম্বা মতাহ অমদা নমাই ২৩ দা অমুম্বা অইবামনা -
অমুম্বা অমুকম্বু ইবি - "হৌদিকুী মুনকী ওইবা" মনিপুরী সাহিত্য
নৈদি হামবমক মাই ॥ সাহিত্যমকী দ্বেচেনসু, কংবদোনা তৌবে ॥
অনুবাদ সাহিত্যগী মুন হামনা খঙনবা মারে ॥"

মখক্তা লিবিবশিহসিদগী চাওবাকুা নোমিনবা তাবা
অমতুং মার্গী মত ওইনা হৌদিকুী মনিপুরী সাহিত্য হামবসিমক
নৈদি হামনা মত লিবি ॥ অনুবাদ সাহিত্যনা সাহিত্যগী মপুং
ওইবা মতম ওইবকপা কমামিনা সাহিত্য' দ্বেচেনসি নেপাংগমনে হামনা
মনিংবা উয়লি ॥ তশেংনমক নেপালুববনি ॥ নেপালুববা সাহিত্য দ্বেচেনসি
হৌদিকুী নোহোনা অমুক শেমগং-শাপ্যতুনা, শেমগং-শাখিনুনা অমোমবা
ওইনা খবা খোমলয়নগা শাপ্যনবা হোয়নবতা মঙামবি ॥

৬. "সাহিত্য" ২০ শব্দ, চেফোৎ ৬৮ নমাই ২, তাবিবা মনিপুরী সাহিত্যগী ইতিহাস -
এন, মেলচন্দ্র সিংহ, নমাই ২
৭. অশাখা মনিপুরী সাহিত্যগী ইতিহাস - কামাচন্দ্র শাস্ত্রী নমাই ২২৫
৪. মতমগী ব্রাখন - এলংবম নীলকান্ত নমাই ২১

মনিপুরী সাহিত্যৰী হোজিকী মতম নেপাদা কামাচান্দ খাদ্ৰীনা
 "অশম্বা মনিপুরী সাহিত্য ইতিহাস লমাই ১২৫ দা অশম্বা ইবি "মনিপুরী
 সাহিত্যৰী বৰ্তমান মুগনা মমেক লানা চেনকপাচি মমাবাৰ চক্ৰকীতি
 হাক্ৰজীনি ॥ অশম্বা অশম্বা লমাই ১৪০ দা বৰ্তমান মুগ আদি শকক
 অশম্বা মমাবাৰ আশম্বাচকপা আই চক্ৰকীতি মমাবাৰ হাক্ৰজী চুৰাচান্দ
 মমাবাৰী মমাবাৰ মমাবাৰ অশম্বা, চুৰাচান্দ মমাবাৰ হাক্ৰজী ইংলোক
 ১৯৪৭ অশম্বাচকপা অশম্বা, ১৯৪৭ তলী উচি মমাবাৰ অশম্বা ॥"

অশম্বাচকপা ইবমলগা লমাই 'মিম্বাচকপা অশম্বাচকপা
 (১৭৪৭ — ১৮১৩) হামনা নিদিবি ॥ হাম্বাচকপা অশম্বাচকপা শককপা
 চাম্বাচকপাচকপা হোবনা চুৰাচান্দ মমাবাৰ মমাবাৰ হামনা চেনলি ॥
 মমাবাৰ মমাবাচকপা চাম্বাচকপা অশম্বাচকপা চুৰাচান্দ মমাবাৰ ॥
 চক্ৰকীতি হাক্ৰজীনি হামনা ই, অশম্বা ইংলোক লোম্বাচকপা
 চাম্বাচকপা চাম্বাচকপা মমাবাচকপা হোহলি ॥

মমাবাৰ মমাবাচকপা মমাবাচকপা চাম্বাচকপা চক্ৰকীতিচকপা
 মুগকী মনিপুরী সাহিত্য হোবনা হামনা লোববম্বা হাম্বাচকপা মনি-
 পুরী সাহিত্যৰী মমাবাচকপা কাম্বা মমাবাচকপা লোববম্বা হাম্বাচকপা
 মমাবাচকপা মমাবাচকপা মমাবাচকপা ॥

"ইংলোক অশম্বাচকপা (১৯২৪) মমাবাচকপা হোজিক অশম্বা-মনিপুরী
 সাহিত্য অশম্বাচকপা লোববম্বা, অশম্বাচকপা "সাহিত্য" (literature)
 হামনা অশম্বাচকপা মমাবাচকপা অশম্বাচকপা ১৯২৪ জী মমাবাচকপা "বাম্বাচকপা-
 সাহিত্য" নাটকতনা ওইবম্বা ॥ "মনিপুরী সাহিত্য" হামবা-
 মমাবাচকপা লোববম্বা ॥ "সাহিত্য" হামবাচকপা "বাম্বাচকপা সাহিত্য"
 তবু অশম্বাচকপা ॥

মমাবাচকপা অশম্বাচকপা অশম্বাচকপা ॥ মমাবাচকপা সাহিত্যৰী মনিপুরী
 সাহিত্যৰী হামবাচকপা লোববম্বা ॥ মনিপুরী সাহিত্য হামবাচকপা মমাবাচকপা
 বাম্বাচকপা সাহিত্য হামবাচকপা অশম্বাচকপা অশম্বাচকপা অশম্বাচকপা
 মমাবাচকপা মমাবাচকপা লোববম্বা ॥

৩ অশম্বা মনিপুরী সাহিত্যৰী ইতিহাস — এন, মমাবাচকপা
 লমাই ১৭৮, ১৭৯ ॥

ইংলোক ১৯২৪গী সমাজগী সাহিত্যগী ক্ষিত্তমদি মায়া ইকাম-
নিংগাই ওইবা শক্তমনি ॥ তশেংনমক হামরবদা সমাই হিবকক থুম্বা-
বনি হামবা মাই ॥ নাইবিক নাইশু তম্বদা মৈতেনোনগী নাইবিক
তম্বামদে হামবদি অশেংবা ওইরমনি ॥ "ইংলোক ১৯২২ ফাওবদু-
"সাহিত্য সন্দর্ভ" "শীতাব বনবাস" অসিনাচিহ্না নাইবিকশিঃ অসি
মৌত্রিক ক্লাস ফাওবা- তম্বাবমী ॥" 10

শিবিবা বারেঃ মতকসিনমুক ময়েক শেংহান্নি ॥ ঐশ্বোন্নগী
সাহিত্য হামবদি নৈরমদে ॥ মতকসিনদা নৈবমনিবা সাহিত্যগী -
ক্ষিত্তমদি ঐশ্বোন্নগী সাহিত্য পোকপগী মতক (বাহনা সাহিত্যনা
কুপালিন্মম্বদগী ঐশ্বোন্নগী সাহিত্যনা মতঃ শিন্ধবগী মোরাঃ ভোবা
মতমনি) মতকসিবু "নাংওন - নাংদাম"গী মতক হামনা কোবা
মাই ॥ বগানচান্ন শাস্ত্রীনা 'অশম্বা মনিপুৰী সাহিত্যগী ইতিহাস' -
১৯৪৮ দা নাংওন - নাংদামগী মতকসিবু, সমামম্ববা মতমগী
মনুংদা ওইবদবনি হামনা মত শিবি - মানপুৰী সাহিত্যগী
মধ্যস্থান অসি অবি-অনো অনিগী নাংদাইনি ॥ অশেংবমুক্ত
অসিনা মতকসিনদা নত্তে ॥ মসিনাচিহ্না মোমদেকা চুমগনি
চুনগনি নিংই ॥

ঐশ্বোন্নগী সাহিত্যগি মমনুববদগী মসি অমুক তম্বাকপা ওইনা
নোনা হোংগন্ববা হোংবকপা মগংদা শী আব. কে., শীতর্নাংগে-
সিংহনা "সাহিত্য" অনিশুবা চেফোঃ ১৯৬৪ দা "হোংজিগী মনিপুৰী
সাহিত্য" হামবদিগী হামনাদা মথাগী অওয়া -

ঐশ্বোন্ননা (শীতর্নাংগেগী মোহা) ফনা চাওবদুনা ফুল তম্বাবা
ফাওবা বাহনা নোমনা মৈতেনোঁ সমামোন শাহুনা ফুল, কনেবদা
তম্বাবমী অম্বদগী ঐশ্বোন্ননা মৌত্রিক মাবা কুমদা অাই, এ পবিক-
গীদমক মৈতেনোন বিশ্ববিদ্যালয়না নোমংগী ॥ অচুবু, বি.এ,
পরিষ্কাগীদমক্তি নোন মোমবা- মতঃ ফাওবা- মতক ওইশি ॥

হামবিবা মতকসি হোংজিগী মনিপুৰী সাহিত্য হামবদিগী
মনুংদা মতকগী পুন্দিদা শেংনরকপা সাহিত্যগী শক্তম ইংবনা নাইবু।
বাহনা নোমনা মৈতেনোন শাহুনা তম্বাম্বা মৈতেনোনবু অশেং-
মাঙা মম্বাম্বা হামবদি ওইবদিগী মতগীসু নোমনা থংবা- ওইই ॥

10. অশম্বা মনিপুৰী সাহিত্যগী ইতিহাস - বগানচান্ন শাস্ত্রী মোই ১৯৪৮

হাম্বিবিা মতমসি ওইবসিনা বিঃএ, পবিত্রা মাৰা মতমসি শঙ্কাৎ
১৮৫৯ জাগিৰাইদিনি ॥ মসিনা তাকপদি বর্তমান মুনকী ফন
মায়া খেহনবা মতম ফাওবা বাহুনা আহিত্যনা কুপশিনুনা—
নৈবম্মী হাম্বিবিা মমেক শেংনা তকই ॥

মথন্তা পনথিবা মতমসিবু অমুকু হেন্না মমেক শেংবা ওইনা
কবি চাউবনী মতমবু পুশিল্লুকুনা মতমচুগী আহিত্যগী মওং উংলি—
“শম্মা হাম্ববদা ইকচাংনা মনিপুৰী ওইবগা পুশিল্লুদি বাহুনা ওইনাথ্ৰে”^{১১}

কবি চাউবনী মতমফনওবদা বাহুনা নোনগী স্মৃতাৰ, নীমম—
কমামরুম মনিপুৰী আহিত্যগী মথন্তা নৈবি হাম্ববসি উংলি ॥ বাহুনাগী
স্মৃতাৰতগী শাগলেকপা ব্ৰাহ্ম-শৈবেং কমানা ঐশ্বামগী আহিত্যগী সেবা
ভৌবম্মী ॥ মসিমক অশেংবনি ॥

এ, দীনমনিগী মশাগী ওইবা নোনদা মায়া মৰীক চুম্মা—
“মওক খলিক ফাওবা লিখংপা ব্ৰানা মোকথি ॥ ইমৈ ওইনা হাম্বিল্লুকপা
বাহুনা, ইংলিমনাচিংবা আহিত্যশিংগী মবতা ইংলুকুনা নৈবা তাম্বি ॥”

ইমৈ ওইনা চংলেকপা মীবোননা মৈতেনোনবু নমথচুনা মথমিবা
অচুগা মীবৈবাকুঁ আহিত্যনা ঐশ্বামগী পুকেদা মনিংতোনা নৈবসি উংলি ॥
মতামসিবু ওইবনা ফাণীগী নোনদা অমা পুশিল্লুকুনা মওক খলিক—
ফাওবা লিখংপা ব্ৰানা মোকথি হাম্বনা প্রমান ভৌবি ॥ বাহুনা আহিত্যবু
ব্ৰাংনা মথংনরম্মী প্রমান হাম্বববু, মিং ইংনবা মতমদা চুম্মাতা “অদোমগী
মিং কবি কোবিবনে” হাম্ববসিগী মথংতা মীবোন মাশিনিনুনা—“অপনাগী
নামবু কৰি কোবিবনে” হাম্ববনচিংবা মীবোনগী নোনদা-পুদা কথা শিলিল্লুরণ
মায়া অথঙ-ওই, লাইবিক-লাইশু ইংবাওইনা খঙনবা, পামজবা ওইনা—
তৌনবম্মী হাম্ববসি পুম্মমকু খঙনববা ব্ৰাম্মনি ॥

চুম্মতগী আহিত্যদা তাৰা ব্ৰাহ্ম শৈবেং কমানা বাহুনা, সংস্কৃতকী
ইমিল ফংবা নতম্ম নোন-লি কমানদু, শমোকপা উথি ॥ অসিগম্মা মতমসিবু
এ, নীলকানুনা ফংববা প্রমান অমা ভৌবি—“নুম্মি মোকপদা মশশিনাথি
থগী মঙালচুম্মা”—(মতমগী বাখল, নমাই ৪০) ॥ বাহুনা অমত্তং সংস্কৃত
আহিত্য লাকপনা, চংলেকপনা মনিপুৰী আহিত্যগী মশশিনবগী মতম ওইথি ॥

11. “ইংলুকপম চাউবা”—এ, দীনমনি, নমাই ৯

বাহুল্য অমল্লং সংস্কৃত সাহিত্যী স্মৃতিৰ কথনা ঐশ্বৰ্য্যমণী সাহিত্যী ব্ৰাহ্ম-
শৈবৈশ্বৰ্য্যমণী মনোভোনা স্বকা-স্বনা নৈবা তামি ॥ মতামণী ঐশ্বৰ্য্যমণী
অহল-নম্ননশিহনী সলবৰা প্ৰমান ভমা নিশিহলকই — “সুমদাংবনা-
কৈনাৰা” হামবসি ॥ মতামণী তাহোবা, পকহোবা, কোকবৰা-মচুশিহ-
ওমি হাওবদা চামুদা কোকপা ওমদনা নৈবি ॥

অখণ্ড-অহৈশিহনা মনা মনা খোকপা মত কামামকমসু পিনবি ॥
অচুম মসিগী (হৌলিকী মনিপূৰী সাহিত্যী 'মতম') মতামদা চম্মশ্বৰা-
খৰদি অচুম নৈবে ॥ মনা মনা খোকপা মত পহলিদি পিনে ॥ অচুম
অবানৰা কদামলো হামৰা নেপুদা বানা খোকহলি ॥

মসিগী ঐগী ওইনা হামৰা তাবদা অখণ্ড-অহৈশিহনা নেপুৰিহা
মত মতুংইনা হৌলিকী মতমণী সাহিত্য হৌবকপসি মমম হামৰা মূগ
হৌক নোমবগা ঐশ্বৰ্য্যমণী বৰ্ত্তমান মূগ হৌবকপসি চাওবকু ১৯২৪ গী-
মতুংদশীনি ॥ মসিগী ওইচুনসু হামৰা মতামসিদি সাহিত্য হামৰা-
মসিগী খোনৰা মাননৰা বাহুল্য, সংস্কৃত অমল্লং অহৈ অতোপ্পা খৰদী
খোকহলিগা ঐশ্বৰ্য্যমণী সাহিত্য ওইনৰা হৌবকপা মতমণি ॥

বৰ্ত্তমান মূগ হামৰা মসিগী মনুংদা অখণ্ড-অহৈশিহনা মানৰা মত
ওইনা অচুম খোকপা আমদোকলমই ॥ অওনৰা, মাম অমল্লং হৌলিক
হামৰা ॥ মসিগী অওনৰা অমল্লং মামণী মতামসিদি মখজু পনখৌ
“নাওন-নাওদাই” গী মতম হামৰা ॥ মবদি মীৰেবাকী সাহিত্যী
মতুংতা ঐশ্বৰ্য্যমণী নোন, বাখল চংবা হৌবকপা অচুম বাহুল্য সাহিত্যী
প্ৰভাবশিহ অচুম অচুম নৈবিবা মতমণি ॥

বাহুল্য নোনদগী ঐশ্বৰ্য্যমণী নোনা অনুবাদ হৌচুনা ঐশ্বৰ্য্যমণী
সাহিত্যী ফিতম শেম্বা মতমণি ॥ অনুবাদনা (অনুবাদ সাহিত্যম)
অলোবা সাহিত্যী মচাক ওইবা হামবদি মপুং হামৰা-হামৰা ॥
অনুবাদনা ঐশ্বৰ্য্যমণী সাহিত্যী মখৌ শেম্বনি হামৰা ॥

বৰ্ত্তমান মূগকী ওল্লিঙেগী মতামদা লাইবিক তম্বা হামৰা -
অওনবমসি ইংৰেজী খৰগা বাহুল্য নোন খৰগা তম্বা লাইবিক তম্বা
হামৰা অওনবমসি ॥

অনুবাদ সাহিত্যগী মতম (বর্তমানগী যুগ হোবকপদগীনা অনিশ্চবা
লাজাওগী সমাও) সিৰু 'লাংওন-লাংদাই' মতমনি ॥ হামবিবা মতমসিগী
সাহিত্যদি বাহানী সাহিত্যগী মচানি হামবমক মাৰযনি ॥ এখোমগী—
সাহিত্য মন্দিৰগী অহাংবা মফমু এখোমগী সমাৰসিবু মশক উপা
সাহিত্যনা মেনমিনবা ওমদুনা বাহানী সাহিত্যনা মৈতৈলোনগী হিংজৈ
শোংলগা চহলকপনি ॥ বাহানী সাহিত্যনা পুমশপ দুপনম্বা, পুমফুম
ফুমলম্বা অচুৰদি ইনোকপা হোবে ॥ এখোমগী ওইবা মতমগী সাহিত্যসু
হোবকপদা মঙাইবা খোংফম চোনা নেপা ওমদুনা লাংওন-লাংদাইগী
মতমনি ॥ অখঙ-অইমিৎনমু মতমসিবু অনুবাদ সাহিত্যগী মতমনি
হামনা মত পীনবমী ॥

এখোমগী সাহিত্যগী মতম খামবদা বর্তমান যুগকী সাহিত্য
হামনা নোনবকইবসিগী মনুংদা চহী ৫৪ বোমদি অবি-অনো শিন্ধবগী
মতম (লাংওন-লাংদাই) কোবসিনা চুনবা ওইগনি ॥ হামবিবা
বাহানী শোংলগা ওইনা "১৯২৫ অচুৰাইদগীদি মৌত্রিক কামতা মনিপুৰী
লোনগী সাহিত্যনা চঙবা হোমি ॥ মতমসি মনিপুৰী সাহিত্যগী চাওখবা
কাওফম খোজবা "যুগ পবিতৰ্ণ" ১২ অমনি ॥

১৯২৫গী সমাওদদি এখোমগী সাহিত্যগী বাহানী ইপন পল্লমদবগম
হোই ॥ হামবিবা মতমসিগী মফুংদগীদি মনিপুৰী সাহিত্য খোংল হামবা
মাৰে ॥ অচুবু পোৰিবা সাহিত্যসিদি (বোং-শৈবেংনিংদা) মতমগী সমাৰগী
মশক তাকপা সাহিত্য অমা ওইববা হামবচু তাকনমদে ॥ নিংখো পোৰিৱৈগী
হোনবী নিংখোগী অপাম্বা সমাৰগী মামি তাৰা তাদবা খোমদোফা-মিদ্দনা
পইদ ইবমী ॥

শিৰুববগী তুংদা অমুক হিংগ্ৰননবা শিদ্-হিদ্দাক চামবিনবা
মীওই খবা খোব্বকপদগী সাহিত্যগী মখোঙ অমুক মোম্বা হোমি ॥
হিংগ্ৰনকপদি ঠেংবদা-অনোবা, নোনা-সাহিত্য খোবা কোবা মাওমিবা
মীওই অমনা— "অম্বা অম্বুত অম্বুৎ বাহানী লোননা চাহংপি-
বম্বা মনিপুৰী লোন মৈতৈলোন মুক্তি ফংলবা কুইদি ॥" ১৩

১২ অম্বা মনিপুৰী সাহিত্যগী ইতিহাস — কান্ধাচান্দ শাস্ত্রী, লমাই ১৩৫

১৩ মতমগী বাখন — এ, নীলকান্ত, লমাই ৪১

ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟା ଧର୍ମସିଦ୍ଧିନୁ ତତ୍ତ୍ୱେନା ଉଚ୍ଚମ ଧର୍ମବା ଓଷ୍ଠେ ॥ ଏଫୋରମ୍ମି—
ଆହିତ୍ୟାଗୀ ମହତ୍ତା ସଂସ୍କୃତ ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ବାହ୍ୟା ଆହିତ୍ୟାଗୀ ନୋନ-ନି କହ୍ମାନା
ନେହୁନା ଚକ୍ରି କହ୍ମାମବନ୍ତ ନେବର୍ମା ହାସ୍ୟାସି ଓଷ୍ଠି ॥ ଅହୁରୁ ମହତ୍ତ
କୁହ୍ମିନୀ ତୁଂହା ଏଫୋରମ୍ମି ନୋନ, ଆହିତ୍ୟ ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ନୋନା ସିଂ ପାଞ୍ଚନରୁନ—
ବର୍ମା ଗ୍ୟାନ୍ତ ନାକ୍ତା ॥ ହାସ୍ୟାସି ମହତ୍ତାସି ନୀଳକାନ୍ତୁନା ଶୁକ୍ତି ହଂସବା—
କୁହ୍ମିନି ହାସ୍ୟା ହାସ୍ୟାସି ॥ ତତ୍ତ୍ୱେନାମକ ଏଫୋରମ୍ମି ଆହିତ୍ୟ ମହତ୍ତା (ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ)
ଅକହ୍ମାସି କୁହ୍ମିନି ॥ ହାସ୍ୟାସିମକ ଡା. କହ୍ମାନା ନିଂବା କହ୍ମାସି ନିଂହେନ୍ତା
ନେହନା ନେ ପାଞ୍ଚନା—

“ମହତ୍ତ କୁହ୍ମିନୀ ତୁଂହା
ନେହନିଲକ୍ଷ୍ମିନେ ଇମା ଡେହେନ୍ତୁ
ଡେହେ ଆହିତ୍ୟ ଶ୍ରୀବେଦା ॥”

ମହତ୍ତା ଏଫୋରମ୍ମି ଆହିତ୍ୟାସି ନୋନା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ନାକ୍ତା ଡାସ୍ୟାସି ହାସ୍ୟାସି
ତାକ୍ତ ॥ କୁହ୍ମିନି ॥ ଆହିତ୍ୟ ଅକହ୍ମାସିମକ ଡା. କହ୍ମାନା ନିଂବା କହ୍ମାସି ନିଂହେନ୍ତା
“ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ନୋନା କହ୍ମାମବନ୍ତ ନେହନା ନୋନ ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ଆହିତ୍ୟ
ନେହନା ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ॥” (ମହତ୍ତା ହାସ୍ୟାସି — ନେହେ ୦୫)

ଆହିତ୍ୟାଗୀ ଏଫୋରମ୍ମିନି ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ନେହନା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ନେହନା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ
ଅକହ୍ମାସି ଡାସ୍ୟାସି, କହ୍ମାନାଚିଂବର୍ମା ନେହନା ନେହନା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ନେହନା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ
ତହ୍ମାନା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ନେହନା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ॥ ହାସ୍ୟାସି ମହତ୍ତାସି ୧୧୦୦ ଅହୁରାସିନି ॥ ହାସ୍ୟାସି
ବାହ୍ୟା ଆହିତ୍ୟ ହାସ୍ୟାସି ଅକହ୍ମାସିମକ ତୋହ୍ମାସି ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ଆହିତ୍ୟ ହାସ୍ୟାସି
ଅକହ୍ମାସି ହାସ୍ୟାସି ॥ ତତ୍ତ୍ୱେନାମକ ହାସ୍ୟାସି ତାବଦା ଏଫୋରମ୍ମି ଆହିତ୍ୟାଗୀ ବର୍ତ୍ତମାନ
କାଳୀ ମହତ୍ତା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ମହତ୍ତା ଅନିଶ୍ଚିତା ନାକ୍ତା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ମହତ୍ତା ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ଆହିତ୍ୟ
ନେହନା, ହାସ୍ୟାସି ॥

ମହତ୍ତା ଆହିତ୍ୟାଗୀ ବାହ୍ୟାଗୀ ପ୍ରତାବ କହ୍ମାନୁ ତାହ୍ମାନୁ, ହାସ୍ୟାସି
ଡେହେନ୍ତୁ ନେହନାଗୀ ପୁରୁଷାନୁ ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ, ଆହିତ୍ୟାଗୀ ଏଫୋରମ୍ମିନି ॥ ଏଫୋରମ୍ମି
ଆହିତ୍ୟ ହାସ୍ୟାସି ମହତ୍ତାସି ॥ ମହତ୍ତାଗୀ ମହତ୍ତାଗୀ ଅକହ୍ମାସିମକ ॥ ପୁରୁଷାନୁ
ନେହନାଗୀ ହାସ୍ୟାସି ନେହନା (lens) ହାସ୍ୟାସି ମହତ୍ତାସି ॥ କହ୍ମାନୁ ॥
ଆହିତ୍ୟାଗୀ ପୁରୁଷାନୁ - ପୁରୁଷାନୁ ତୋହ୍ମାନୁ ॥ ଦର୍ଶନ (philosophy) ଶ୍ରୀ ପାଞ୍ଚ-ନେହନା
(paraphrase) ନେହନା ॥ ବାହ୍ୟା ଆହିତ୍ୟାଗୀ ଡେହେନ୍ତୁ ମହତ୍ତା ମହତ୍ତା ହାସ୍ୟାସି ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ
ହାସ୍ୟାସିମକ ନେହନା ॥ ହାସ୍ୟାସି ମହତ୍ତା ଉଚ୍ଚତ୍ତ୍ୱେ ॥ ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ଆହିତ୍ୟ ନେହନା ॥
ମହତ୍ତା ଆହିତ୍ୟାଗୀ ନେହନା ଶ୍ରୀବେଦାନ୍ତ ହାସ୍ୟାସି ॥ ହାସ୍ୟାସି ମହତ୍ତା
ଆହିତ୍ୟ, ହାସ୍ୟାସି ମହତ୍ତା ଆହିତ୍ୟାଗୀ ନେହନା ॥ ହାସ୍ୟାସି ହାସ୍ୟାସି ନେହନା ॥

মনোমদা স্বেনুবদি মল্লবা মতমণী মল্লবা ব্রাথল, মল্লবা মৌঃস্বেনা—
 হৌজিকুী মনিপুৰী আহিত্যদা ঙাধোমবী ॥ মসিদা তাৰা তক্তিণী মসিহুনি
 ব্ৰেখোমনা নৈনগদৌবিবা ॥ অধুনিক মসিজ হামবসিদি তক্তি দৰ্শন—
 হামবচুগা মাম্মা লাপুথ্ৰে ॥ মসি, মনমণী বা পুমথম মম্মা তাই ॥
 অধুনিকনা লাক্তিঙে হৌজিকুীনি হামচুনা হৌজশাবিবসিদিদি মক ওইনা—
 নৈনগদৌবিবা ॥

ভক্তি কহান্নবু কোই :—

ভক্তি হামবা ব্রাহ্মসি (শব্দসি) সংস্কৃতকী ভক্ত ধাতুদলী “ক্তি”
 প্রত্যয় হাপুগা থোকপা ব্রাহ্মনি, শব্দনি ॥ মসী অর্থদি ঐনা (মানা মানা)
 পেনননজনিংবা মী অচুনা ব্যক্তি (person) অহ পেননবা তৌবা থবক
 অহ ভক্তিনি ॥

মসি মমা পেননবা থবক ওইবগনা মাতৃ ভক্তি কোই ॥ মমা
 পেননবা থবক ওইবগনা, তৌবগনা পিতৃ ভক্তি কোই ॥ ভগবন (ঈশ্বৰ)
 পেননবা তৌবা ওইবগনা ভগবত ভক্তি কোই ॥

অসিদ্মু নত্তনা তক্তিণী মবমদা তৌডান তৌডানবা মত কথামকম
 নৈরি ॥ থবনদি ঈশ্বৰণী মবমদা মক ওইনা ঈশ্বৰনা পেননবা তৌবিবা
 অহুৰু ভক্তি কোই হামনা মত পিনবম্মা “মক ওইবা তাপ্রম
 তত্ত্ব স্মরণ ভগবন শ্রী কৃষ্ণগৌদাক হামবাদ ইংগো মানা পেনননবা
 স্বেচুনা তৌজাবিচুণী মসিঃ ভক্তি কোই ॥” 14

“... .. শ্রীকৃষ্ণনা পেনবিবা থবক হামবাদ অহম অহম
 তৌবদি ইংগোনা পেনবি নুংগাইবি হামবচু পুষ্টিং হকচাং ব্রাহ্মে মাওনা
 তৌজবচু ভক্তি কোই ॥” 15

অমুকসু “শ্রীরাম, নৃসিংহ, বামনুচিংবা ভগবৎস্বরূপ অমলীদমক
 মপ্রণা অচুগা মসী পেনবদা তত্ত্বনা তৌজাবিচু ভক্তিনি, অহমদি ওইবগা
 স্মরণ ভগবন ওইবা শ্রীকৃষ্ণণী মসী ওইবা ভক্তি অচুনা পুষ্টিদনা মামবনি

14. বিষ্ণু কিরন বাগবত্বে চিত্তিকা — হাওবম কুলবীধ, লমাই ৪
 15 “ ” ” ” ” — “ ” “ ” “ ”
 16 “ ” “ ” “ ” “ ” — “ ” “ ” “ ”

ভক্তি হামরা তারবদি ইশ্বরগী মরমদা ইশ্বরবদু ফলননবা আগা
নকুবা মরী মিজদুনা মহাকুা পেনবিনবা তৌজবদু ভক্তি হামনা কোনবে॥
মসি ওইবদি ঐশ্বর্যনা শিদ্দবা মপু নিংলবা মহাকুী মরীদা পুষ্টিঃ
হকচাঃ ব্রহ্মনা পেননননবা তত্তনা তৌবদি ভক্তি হামবিবা মশক
অচুদি ওই ॥ অচুদি ওইবনা ভক্তি হামবাগীনা খণ্ডনবিবদি হিনু
ধর্মগী ভক্তি শাস্ত্রনা অখোইবনি হামবিবা কৃষ্ণভক্তি অসিতবু খণ্ডনরে॥

“শ্রী হবিগী মরীদা তৌবা ক্রিমাদি ভক্তিনি হামবি ॥” “হে দেবর্ষি!
হবিগী মরীদা তৌজবা ক্রিমাদি ভক্তিনি শাস্ত্রদা হামথ্রে ॥”¹⁷

মপু ওইনা ভক্তিগী প্রভাবশিহসি শ্রী কৃষ্ণগী মনাই, আগা মরী
নৈনবশিহবু, থরাম-হকচাঃ মাওনা নিংলবা শোনজবা ঐশ্বর্যনা
পেননবা তৌজবা অচু ভক্তি ওইনা খণ্ডনৈ ॥

হিনু ধর্মনা, খোঙদারকপনা ইরোমননা ভক্তি দর্শন আসিসু
খোঙদাবকই ॥ দর্শন আসিগী অতোপ্পা শতম হিনু ওইদ্রিষ্টগী
মতমদসু নৈতবদি নত্তে, ইরাঃ শোনিচিহবা ভক্তিগী খোঙঃ নৈরমী ॥
নৈবশ্যবসু, পুমা-টম খাদোকখিবনান খণ্ডে ঐশ্বর্যগী সাহিত্যদা
ঐশ্বর্যগী ওইবা ভক্তিগী মমিতনা মশক অমা খোকনা হামবদুভক্তি
উবা ফহুদে ॥ হিনু ধর্মগী কৃষ্ণভক্তি নাকুবা মতুংদতা ভক্তিবনা
আই গুদা, কলদা ময়েক শেহনা মশক উৎসকই ॥

ভাবত শিনবা খুংনা মশক খণ্ডনববা, অসিদগু নত্তনা --
আমেরিকা ফাওবনা মমিতা পনবদা শক খণ্ডনববা বিকে
বিরেকানন্দনা ভক্তিগী অর্থবু শুজাইনা তাকুমই ॥ ইশম শম্মা--
হামবদা “ভক্তি হামবদি ইশ্বরবু নুংশিবা হামবান ॥” মহাকুা
মখাগী অল্পম্মা — “Bhakti is intense love of God”
says Narada in his Bhakti aphorisms. “When a
man get it he loves all, hates none, he becomes
satisfied for ever.”¹⁸

“ভক্তি হামবসি ইশ্বরবু মক মোওনা নুংশিবনি ॥” পুষ্টিঃ চপ
খুংনা, অতোপ্পা নমমই অমা খন্দনা ইশ্বরবু নিংলবা অমিতনা
ভক্তিগী অশেহবা নম্মানি ॥

¹⁷ বিদু কিরন বাগবত চন্দ্রিকা — হামবদা, হামবদু, মনাই ৪, ৪

¹⁸ ভক্তি যোগ অমৃতঃ কবি যোগ — হামবদা, হামবদু, মনাই ৪, ৪

ভক্তি অঙ্গিৰু বিবেকানন্দনা থাক অনি শ্বেকু নৈবজী মতাও
পনুনা হান্ন ॥ ভক্তিগী অহানবা থাকপু জোনি, অহুনা অনিশবা-
অহুনা পাৰা ভক্তি কোই ॥ জোনি হান্নবাসিদি শেষ শাবজী থাক
(preparatory stage) পৰা ভক্তি . অহু তাল্লকপজী শেষগ-
শাবজী তাকক অহুনি ॥

অশেইবা আত্মা অহু, ফহনবজীদক তাকবা, নিহজবা, অজবা
হান্নবাসি চঙই ॥ বিবেকানন্দনা প্রতিগী বান্ন অহা পল্লি ॥
"Whomsoever this Atman desires by him is Atman
attained The extremely beloved is desired He by
whom this Atman is extremely beloved becomes
the most beloved of the Atman So that this beloved
may attain the Atman, the Lord Himself
helps" "For it has been said by the Lord
Those who are constantly attached to Me and
worship Me with love I give that direction to
their will by which they come to Me." 19 ব্রহ্মাত্মা অহু
নুংশিববা, অশেইবা নুংশিব, মী অহু ব্রহ্মাত্মা অহুনা নুংশি ॥
ব্রহ্মাত্মা অহু তত্তনা নিশিবজবা অহু ভক্তি কোই ॥

অমুকসু মমেক শেহনা ---- "This constant remembrance
is denoted by the word Bhakti"

প্রহ্লাদগী বান্ন নোহনা অমুক "May that intense and
deathless love which ignorant people have for the feeling
objects of the senses not slip away from my heart as keep
meditating on thee." 20 এনা- নহু নিহনজ নৈজরিঙে
মতমসিদি এগী অশেইদগী অহুদবা মীনা ইন্দ্রিগী অশেইবা পোশ-
কশিহদা অহু শিবা নাহিদবা, মক নাহিদবা নুংশিব, নুংশিব অহু
নাহুকহনবিগনু ॥

"Love for whom? For the Supreme Lord, Isvara, Love for any other being, however great, cannot be Bhakti" ২১ বামানুজনা মালী ত্রীভাষ্যদা ভ্রাম -
ব্রহ্মাদর্শীনা নানী পানোঙ ভ্রামা ফাওবা, অংগার ভ্রামা নৌরীবা
পোং পুঙ্খমক ভ্রামি কাম্মদর্শী নোকপা, পোকপা মিসা মিবর্গী
মনাই উকি ॥ অহোংবা নাইবা ম্যোম্মাঙ্গি নিঙপুবর্গী কান্ধা
নৈতে ॥ অঙ্গি মত্তে ফংননবা তানুরিবদি নেংদবা, অহোংবা
নাইদবা অহুবনি, ফংননবা হোংনরিবা ফংননবর্গী নম্বীকু
লম্বীকু উকি - ইন্ননা অংগরি ॥

অহুনা নমাই ১২৩ দা, বিবেকানন্দনা খোম্মদিনরা
ওইনা হার Bhakti is a series or succe-
ssion of mental efforts at religious realization,
beginning with ordinary worship and ending
in a supreme intensity of love for Isvara."

আমাদঙ্গ নাইবা নাকার - ১২৩ দা অম্বাঙ্গি অম্বেক
শেহনা অম্বাঙ্গি ইরি - "If you want to be Bhakta,
it is not at all necessary for you to know
whether Krishna was born in Mathura or
in Vraja, What He did, or the exact date on
which He imparted the teachings of the Gita.
You only need to feel the craving for the
beautiful lesson about Duty and Love
in the Gita. All the other particulars -
about it and its author are for the enjoy-
ment of the learned. Let them have what
they desire, Say, "Santih, Santih," to
their learned controversies, and you your
self eat the mangoes." ভক্ত অম্বা উইদা কাম্মনা
মথুরাদা নোকই, পোকই, অবদা চাই - চাইদে, অম্বিন্দুবর্গী
মম্বো নাইদে, তারিখ কাম্মদা - ॥

২১. ভক্তি মোগ অম্বাঙ্গি কাম্ম মোগ - বিবেকানন্দ - নমাই ১২১

আত্মকৃতা জীতা তম্মীমিবলো- অঙলুবনী অখো- নাইদে ॥ তোমাদেবা ইশো
অমতুঃ নুংশিবনী মবীদা- পাউতাকমিঃ অতুবু লোনিজীবনী,
"নুংশিবী" হামবচুবু নৈলববী অহাঙু- ভাঙন ॥ অহাঙি হামাববা-
ব্রহ্ম অতুবু নুংশিবনী পুশ্মমক- অহোকাপা, ত্রাণ তোবা ওম্বাবা
মীনি ॥ অহাঙি ভক্তি মৌজীনি ॥

"God is the samashta, and the visible universe is God differentiated and made manifest. If we love the same total, we love everything..." "Everything is His and He is my lover. I love him," says the bhakta. In this way everything becomes sacred to the bhakta, because all things are this. ...How then can we hurt anyone? How then can we dislike any one? "with love of God will come, as a sure effect, love of everyone in the universe. The nearer we approach God, the more do we begin to see that all things are in Him." 22

ইশুবনা অপুনবনি ॥ উবিবা অংসাব অসি ইশুবনী অশা-
লোংখোকপা উহনবনি, শকতাক মিতমনি ॥ অপুনবচুবু নুংশিববদা-
মশা মমাম অচুতু মাওলবে ॥ ইশুব অহাকপু নুংশিবদনী নৈলনৈ-
পাল্লিবা তাইবঃ পুশ্মবুশু নুংশিববনি অবমদি পুশ্মমক অহাঙি,
অহাঙীনি ॥

তোঙন তোঙনবা অত কল্লমবম ভক্তিণী অবমদা নিলশ্রে ॥
ভক্তি হামবসি কদামবু, কোবনে হামবনী অবমদা চাউবাকপা অহাঙি
খাওবা ওম্বলে ॥ অহাঙা হৌলিক ভক্তি হামবসি অখল কল্ল শুবগে
হামবনী অবমদা অমুক নৈনজরকখিনি ॥

ভক্তিণী অখল :—

ভক্তি হামবসি অখল মাপন অমুক শুরি ॥

“ শ্রবনং কীর্তনং বিজ্ঞো স্মরণং পাদসেবনম্
অর্চনং বন্দনং দাস্যং সখ্যাত্মানিবেদনম্ ॥ ”

শ্রী ভাগবত ১ ৭/৫/২

- ১/ শ্রবনং (তাবা) হ্রাসবাদি ইশ্বরগী মতিক সমাইনাচিংবা তাদ্ভবা ॥
- ২/ কীর্তনং (নাম শোনবা গুন শোনবা) মতিক সমাইশিহুচুবু
শীংখাদুনা শৈশজ্জবা ॥
- ৩/ স্মরণং (নিংমিংবা) রাখন্দা চিংমিন্দুনা মতিক সমাই অমদি
শক্তম চিংমিন্দুনা নিংমিংজ্জবা ॥
- ৪/ পাদসেবনম্ (মখোঙ পামনা খোজনবা)
- ৫/ অর্চনং (লাংপা, পূজা কোবা)
- ৬/ বন্দনং (খুবমজ্জবা)
- ৭/ দাস্যং — ইশাবু, মনাই ওইনা মাজিন্জবা, মনাইনি হ্রাসনা খনবা ॥
- ৮/ সখ্যম — নোইনবা মকপ ওইনা মানী মাইফনবতা খনবা ॥
- ৯/ আত্মানিবেদনম্ — মাইফী মনাদু ইশ্বরদা কংখোকপা ॥

মখক্তা পিবিবা ভক্তি মখল আপনামিগী মনুংদা দাস্য, সখ্য
অমদুগ আত্মানিবেদনম্ অমদুবু, অখোইবা ভক্তি হ্রাসনা খঙনে ॥ মখকী
মখল তরক অমদি চুমুতলী ভক্তিতমক হ্রাসবনা খঙনে ॥

মতংগিদসু শ্রী অতোম্বাপু শর্ম্মনা “মৈতৈ কীর্তন” লমাই ১৬ ত
ভক্তি হ্রাসবাসি ইথক খোংবদা নেগদবনি হ্রাসনা মত পিবি ॥ মদিতুবু
ভক্তি নেগদবনি ॥ ইথক খোংবা অমবু, পুঙ্কিগী অখোংপা রাইনা,
রাখননা ফংলুবা তৌদবা অচুবু, ভক্তিগি হ্রাসনা মত পিবি — “পুঙ্কিগী
অখোংপবু, এগী ইখামাবদা ওইবনা চানবা কোই ॥ ইথক খোংবদা
ওইবনা ভক্তি কোই ॥” ২৩

দাস্য, সখ্য অমদুগ আত্মানিবেদনম্ অমদিসিবু প্রেমভক্তি
হ্রাসনতু খঙনে ॥ অখোইবা ভক্তি অমদি অমুক মখল অম
শুবি ॥

২৩. বিনু কিবন বগলু চন্ডিকা — হ্রাসম কুলাবিশু — লমাই ৬

“ଆ ଭକ୍ତି: ସାଧନ ଭକ୍ତି ଓବ ଭକ୍ତି ପ୍ରେମ ଭକ୍ତି ବିକି ତେଦେନ ତ୍ରିବିଧା ॥
ସାଧନ ଭକ୍ତି ପୁନର୍ବିଧୀ ବାଗାନୁଗା ତେଦେନ ଦ୍ଵିବିଧା ॥”

ଅବ ଭକ୍ତି,

ବାହନେକ. — ହାସବିବା ଭକ୍ତିସି ସାଧନ ଭକ୍ତି, ପ୍ରେମ ଭକ୍ତି ହାସନା ମଧ୍ୟମ —
ଅହମ ଧୋକି ॥ ସାଧନ ଭକ୍ତି ଅହ ଅମୁକ ବୈଧୀ ଅମହେ ବାଗାନୁଗା ହାସନା
ମଧ୍ୟମ ଅନି ଶୁରି ॥

ଭକ୍ତି ହାସବିବା ଆସିନା ମହାବୈଦ୍ୟ ଓବବିଦ୍ୟା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଭକ୍ତିବୁ
ଓବବିଦ୍ୟା ॥ ଆସିନୀ ମହାବୈଦ୍ୟ ମହାବୀରା ମହାବୀରା —————
“ଆସି ଏକମାତ୍ର ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଡିନୁ ଅନ୍ୟ ଆବ କୋନ ଓ ଦେବ ଦେବୀର ପୁରୀ
କରିବିନା ॥ ଇହା ଇହିତେହେ ଏକାନ୍ତକ ଭକ୍ତିବ ଏକଟୀ ନକ୍ଷତ୍ର ॥”
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ବୃହଦ୍ଭକ୍ତି ତତ୍ତ୍ଵମାର — ନମାହି ୩୧୮

ଏ ଅମହ ଓବବିଦ୍ୟା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ନକ୍ଷତ୍ର ଓବ ନାହିରେହା ନାହିରେହୀ କଳାବୁମ୍ଭୁ
ପୁରୀ ଓବବୈ ॥ ଆସି ଏକାନ୍ତକ ଭକ୍ତିବୀ ନକ୍ଷତ୍ର ଅମାଳି ॥
ଅମହୁମ୍ଭୁ —

“ଏତେ ଚାହନ୍ତି କଳା ପୁଞ୍ଜ କୃଷ୍ଣତ୍ଵ ଓବବାର ମୁଖ ॥
ଇନ୍ଦ୍ରାବି ବ୍ୟାକୁଳଃ ନେତ୍ରଃ ଶୃଙ୍ଖଳାନ୍ତୁ ଗୁଣେ ଗୁଣେ ॥”

ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ

ହାସବିଦି ହାସବିଦି ଅବତାର କରାଣୀ ଅବତାର ମହାବୈଦ୍ୟ ॥ ପୁରୀମହାବୈଦ୍ୟ କଳାବୁ
ମହାବୈଦ୍ୟ ଓବବିଦ୍ୟା, କଳା ଅମାଳା କଳା ଓବବୀ ॥ ମହାବୈଦ୍ୟ ଆସିନା ଗୁଣ ଗୁଣ
ଓବବିଦ୍ୟା କୁମାରବିଦ୍ୟା ଓବବିଦ୍ୟା ଓବବିଦ୍ୟା ଓବବିଦ୍ୟା, କଳାବୁ ॥
ପୁରୀମହାବୈଦ୍ୟ ହାସବିଦି ହାସବିଦି ଅମାଳା ମହାବୈଦ୍ୟ ॥

“ବାସୁଦେବଃ ପବିତ୍ରତ୍ଵା ଯୋହନ୍ତି ଦେବମ୍ଭୁ ପାମ୍ୟତେ ॥

ତଦ୍ଭାବତଃ ସ ମୁଚାତ୍ମା ତୁଞ୍ଜେ ଇନ୍ଦ୍ରାବିଦି ବିଦ୍ୟା ॥

ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ବୃହଦ୍ଭକ୍ତି, ତତ୍ତ୍ଵମାର (୩୨୦)

ହାସବିଦି ବାସୁଦେବ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ହାସବିଦି ଅବତାର ନାହି ଅମହ ଓବବିଦ୍ୟା
ମା ଅହାବୁମ୍ଭୁ ଅପଞ୍ଜା ମା ଅହାବୁମ୍ଭୁ ଓବବିଦ୍ୟା ମା ॥

ମହାବୈଦ୍ୟ ଆସିନା ତାହାବିଦି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଓବବିଦ୍ୟା, ମାସୁ ଓବବିଦ୍ୟା
ମାସୁମା ପୁରୀ ଓବବିଦ୍ୟା, ମାସୁମା ହାସବିଦି ଆସିନା ଓବବିଦ୍ୟା

ଭକ୍ତି କୋହି ॥ ଅତୈଶୀ ଶରୀରା ନିଃବା, ମୋନବା ତୋଳବା କୁସାଧବମସ୍ତୁ
ଭକ୍ତି କୋବନ୍ଧୁଦି ଯାହି ॥ ଅଧୁବୁ ଶରୀରୀ ଶରୀରାଦି ଶୋଭନୋକ୍ତା ପଲ୍ଲଭଦେ ॥
କୃଷ୍ଣ ଭକ୍ତିତରୁ ଭକ୍ତି ଓହିନା ନୌନେ ॥

ଭକ୍ତିଶିଂଶୀ ଶରୀରା ଶୋଭନୋକ୍ତ ହେନୋକ୍ତା ବୈଶବସିଂଶୀ ଶରୀ
ଓହିନା ନିଃସ୍ଥାନରବା ଭକ୍ତିଦି ପ୍ରେମତତ୍ତ୍ୱଜନି ॥

ପ୍ରେମତତ୍ତ୍ୱ :—

ଅତୋପ୍ପା ଶରୀର ଶରୀରା ଶରୀରା ବାସନା କୃଷ୍ଣ
ଅମୁକ ହାସବନି, ଶରୀର-ଶରୀର ଶରୀରୀ ବାସନା ଶରୀରା ଶରୀରା
ଅମୁକ, ଶରୀର, ଶରୀର ତତ୍ତ୍ୱଜନି, ଦାନ, ଶ୍ରୀର, ବ୍ରତ, ଜ୍ଞାନ, କର୍ମକର୍ତ୍ତା
ଅତୋପ୍ପା ଶରୀର ଶରୀରା ଶରୀରା ନିଃସ୍ଥାନ ଶରୀରା ଅତୋପ୍ପା ଦେବ-ଦେବୀ ପୁରୁଷକୁ
ପୁରୀନାଟିବା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା
ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା
ଓହିନା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା
ଓହି ॥ ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା ଶରୀରା

ଶ୍ରୀ ଚୈତନ୍ୟ ଚରିତାମୃତନା ଶରୀର ———

“ ଶୁଦ୍ଧ ଭକ୍ତି ହେତେ ହସ ପ୍ରେମେବ ଉପନୁ ॥
ଅତତ୍ରବ ଶୁଦ୍ଧ ଭକ୍ତିବ କହିଲେ ନିଶ୍ଚୟ ॥
ଅନ୍ୟ ବାଞ୍ଛା ଅନ୍ୟ ପୁରୀ ଛାଡ଼ି ଶ୍ରୀର କର୍ମ ॥
ଆନୁକୁଳେ ମର୍ଦ୍ଦେନ୍ଦ୍ରିୟେ କୃଷ୍ଣାନୁଲୀନ ॥
ଏହି ଶୁଦ୍ଧ ଭକ୍ତି - ଶ୍ରୀର ହେତେ ପ୍ରେମ ହସ ॥
ପଞ୍ଚମାତ୍ରେ ଶରୀର ଏହି ନିଶ୍ଚୟ କେହି ॥
ଭକ୍ତି ଶୁଦ୍ଧି ଆଦି ବାଞ୍ଛା ଶରୀର ଶରୀର ॥
ମାଧନ କରିଲେଓ ପ୍ରେମ ଶରୀର ଶରୀର ॥”

— ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ବ୍ରହ୍ମଦୁର୍ଗା ତତ୍ତ୍ୱ-ଆର-ଲକ୍ଷଣ ୨୨୬

ଭକ୍ତି ରମ୍ୟାତ୍ମାସିନ୍ଧୁ ବିନ୍ଦୁନା ଶରୀର ———

“ ଆନୁତିଳାସିତା ଶୁଦ୍ଧ ଶ୍ରୀରକର୍ମାଦ୍ୟୁନା ବ୍ରହ୍ମ ॥
ଆନୁକୁଳେ କୃଷ୍ଣାନୁଲୀନେ ଭକ୍ତି ରତନା ॥”

ଅର୍ଥ :— ଅତୋପ୍ଳା କବିଶ୍ରଷ୍ଠା ଭୟା ପାୟଦରୁବା ନୈତନା ଜ୍ଞାନ-
କର୍ମନାଟିବା ଯାଉନା ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣନା ନୈବିନୀବା ଯେଉଁନା ତୋବା ହାୟବିନୀ ଭୟାବିବା
ଭାବିନୀ ॥

ପ୍ରେମଭାବିନୀ ଭୟାବିବା ହାୟବକଳିବିନୀ କବିଦିନୀ ହାୟବଦୁଷ୍ଟୁ ଯେଉଁନୀବା
ଭାବା ବାବୟ ଭୟାବିନୀ ॥ ଦାୟା, ସନ୍ଧ୍ୟା, ବାସନ୍ତ୍ୟ ନଦୀୟା ଯଧୁବ ହାୟବିବା ତାବ ଯବିନୀ
ଭବଦିନୀ ଭୟା ନୈବିନୀ ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣବୁ ନିହେବଦା ଯେଉଁନୀ ॥ ଭୟା ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁ
ଭୟାଭୟା ଯେଉଁନୀ ॥ ହାୟବଦି ଦାୟା ତାବତା ନିହେବଦି ବ୍ରହ୍ମଦା ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣଜୀ-
ଦାୟା ଓହ୍ନା ଯିନୀ ॥ ସନ୍ଧ୍ୟା ତାବତା ନିହେବଦା ବ୍ରହ୍ମଦା ଯଥା (ନୈବିନୀ)
ଓହ୍ନା ଯେଉଁନୀ ॥ ଭୟା ଯଧୁବ ତାବ ହାୟବିନୀଦି ଯେଉଁନୀ ଓହ୍ନା ଯେଉଁନୀ
ଶ୍ରୀ ବାଧା କୃଷ୍ଣଜୀ ଯେଉଁନୀ ଓହ୍ନା "ହେବିବା" ଯେଉଁନୀ ॥ ଯାସି ଶ୍ରୀ ଯଦୁଗବତକୀ
ଶ୍ରୀକ ଭୟାବୁ ଓହ୍ନି ॥

ତଥାହି ଶ୍ରୀ ଯଦୁଗବତ ଶ୍ରୀଜୀୟା :—

ଯେ ଯଥା ଯାସି ପ୍ରମଦ୍ୟୁତେ ତାସୁ ନୈବ ଭୟାବୁ ॥

ଯମ ବଦ୍ୟାବୁତେ ଯଦୁଗବତ ନାଥ ॥ ଯେଉଁନୀ ॥

ଶ୍ରୀ ବୃହଦୁକ୍ତି ତତ୍ତ୍ୱସାଧ (୩୬୧)

ଶ୍ରୀ ଭୟା ଯେଉଁନୀ ନିହେବଦା ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ
ଭୟା ନିହେବଦା, ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ
ନିହେବଦା ଭୟା ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ
ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ॥

ଭାବିନୀ ଭୟାବୁ :—

ସଂସାରଦା ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ (ଯେଉଁନୀ) ଭୟାବୁ,
ଭୟା ଭୟାବୁ ॥ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ
କାୟାଭୟା ଯେଉଁନୀ, ଯେଉଁନୀ ॥ ସଂସାରଦା ଯେଉଁନୀ କାୟାବୁ କାୟାବୁ
ହାୟା ଯେଉଁନୀ ॥ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ
ଯେଉଁନୀ ଭୟା ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ॥ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ "ଯେଉଁନୀ-
କୋଇ ॥ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ
କୋଇନା ଯେଉଁନୀ, ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ ॥ ଯେଉଁନୀ ଯେଉଁନୀ
ଭାବିନୀ ଭୟାବୁ ଯେଉଁନୀ ॥

খ্র: ১৪৬৭-১৫০৮ খ্রিঃ ৪১ নিঃশ্বাস উইলুনা পশ্চিমী ॥ খ্র: ১৪৭০ দা ক্রাঃ খ্রমপাঃ লান তাবদা পোঃ নিঃশ্বাস চোফা খ্রিখোম্বা লোমনা লান্দামিনে ॥ লানডমলবদা হবাও-লুঙাই ফোঃদোকপনা লোমনা মৈতে ১৫০৮ ক্রাম্বদা খ্র: ১৪৭১ দা পোঃ নিঃশ্বাস চোফা খ্রিখোম্বা বিষ্ণুগী গতি অমলুঃ ফলগী ক্রাম্বো লোমনা লিবকখি ॥ মতমসিদগী হোচুনা বিষ্ণু লাংপা হোখি ॥ অচুবু অখোমগী হালুগী শিদ্বেবু, লাংপদসু, হোইদোকুনা অপনবা পিদ্বে ॥ বিষ্ণু নিঃদবা মাদে ব্রাহ্মবগী অকলবা চৈরাক পিদ্বে অখিঃবা মাদে বিষ্ণু নিঃউ হালুগী মতমসিদগী পাম্বদা শমোকখিদ্বে ॥ খোঃডেকচাগী মতমগুঃ ক্রাম্বগী মতমসিদগী মাদা হানা পাম্বদা লাই-নিঃ-লাইলোন ভোবখানি ॥

খ্রিঃখ্যদা অখোবা পুরকুবলীদমক অখিঃবা ক্রাম্বদামনা লোমনা হিন্দু ধর্মগী লাইনিঃ-লাইলোনলোমনা মাই ওলশিল্লুকপাখি মৈডিং গরি-বলি ব্রাহ্মগী হাউকগী ॥ খ্রিখোমগী হালুগী চনবদা লাইনিঃ-লাইলোনগী খোবদা মতবা অতোপ্পা মওদা হোঃদোকুনা উক্তি হামনা অঙলবকইবা মতম-পিদ্বে চহী পঙমাম মামদি ॥ চাউবাকু চহী ১৬৬ লোমনা মডাইবি ॥ ব্রাহ্মবিবা-মতমসিদগী অকলবা চৈরাকু লোমনা হিন্দু ধর্মদা লাইমিং লোখিবদগী-হোখিক খ্রিখোমগী উক্তি হামনা অঙলবিবা ইশ্বরগী মবীদা ইশ্বরবু নিঃদবা লোনকবা মতাকপু, ফোঃনবা হোঃনবগী খোবদাবু, উক্তি হামনা অঙলবা হোবকখি ॥ মতমসিদগী হোবদা মৈতেগী ধর্মবু হিন্দু ধর্মদা তিনশিল্লুক ॥

মনিপুৰী খ্রিঃখ্যগী মতম খ্রামবদা নিঃখোদম খোলচকুনা ইবা "অবিবা মনিপুৰী খ্রিঃখ্যগী ইতিহাস" তা অখুয়া ইবি — "খ্রিঃগী ১৮ শতাব্দীদগীনা খ্রিঃখ্য কুলচন্দ্র মতাবলনা নিঃখো-খুবদা খ্রিঃখ্যদা — খ্রিঃখ্য ১৮১১ খ্রিঃখ্যদা খ্রিঃখ্যদা লাইবিক মখে মতমগী মতমগী খ্রিঃখ্য হামনা লোবা মাই ॥" (লমাই ২)

মতমগী মতম ব্রাহ্মবিবাস ১৮ শতাব্দীদগী হোবগা ১৮১১ খ্রিঃখ্য উইববদি মসিদগী উক্তিগী খোঃফম লোমহোবগা ॥ পাম্বদেবনা পাম্বদে, মৈতেগী লাইবিক পুন্মক মৈ খ্রিঃখ্যদা হালুগী লোনচং-মতম, লাইনিঃ লাইলোন পুন্মকপু মতম কুইনগী ওইনা মুখলগা অখোবা ধর্মগী মাইয়ে, অখোবা দর্শন (philosophy) পুশিল্লুকপা ॥ অচুনা মতম মতম অখোবা হিন্দু ধর্মগী লাইবিক মৈতেলোমনা হোবদা ইতিহাস ॥ ব্রাহ্মণ, মতমবদ, একাদগী পথগী অমিনচিঃতা লাইবিকশিঃমি ইতিহাস ॥

মসিগা লোমননা লোমননা মনিপুৰী সাহিত্যদা ভক্তিৰসগী মসি তাৰা হোৱে ॥
মবঃ অনন্তে ॥

মনিপুৰদা মৈদিঙু পামহৈবনা পানবা মতমদা হিন্দু ধৰ্ম শাস্ত্ৰকুৰীদমক
ব্রাহ্মন কামৰূম লাক্ষ্মি ইমৰসিগী মতাংদা ককপা মাদ্ৰবা খুদম থাৰা —

"Hinduism is of comparatively recent origin through the records of the Brahman families in Manipur claim in some cases that the founder of the family settled in the valley at so remote a date as the middle of the 15th century. In the royal will of Pamheiba the monarch in whose reign the fortunes of the state reached their zenith, Hinduism occupies its present position as the official religion of the State." 25

তবামঙাশবা শতাব্দীগী মামামচনবা মতমদা ব্রাহ্মন কামৰূম লাক্ষ্মি
মনিপুৰদা হিন্দু ধৰ্ম শাস্ত্ৰকামি ॥ নিংখো পামহৈবনী মতমদগী ছোনা মৈত্ৰ-
বাজা হিন্দু ধৰ্মনা থোংদাবকপগা লোমননা হিন্দুশিহগী চংনৰী লাইনিং-
লাইশোলগী মবমদা শাস্ত্ৰকপা হোখি ॥

মমজা পিখিতা মামামশিহসিহগী মামা লাক্ষ্মি থঙা উমলে ॥ হিন্দু ধৰ্ম
শাস্ত্ৰকপা লাক্ষ্মি ইমৰসিহদি শোমদে ॥ থোংতেকচা, কাম্বুগী মতমদমু, লাক্ষ্মি-
দৰদি নত্ৰে ॥ ভাৰু মতমদুদা লাক্ষ্মিবহুদি নিংখোগী অকনতা থকুম চৈৱাক
মাতনা শাস্ত্ৰকামিহে ॥ পামহৈবা নগ্ৰা গৰিবনিৱালগী মতমদদি অকনতা জামিগা
চৈৱাক কামৰূমগা লোমননা মতমদুগী সমাগী মীওইশিহদা চংনুতা —
হোখি ॥ মসি মৈত্ৰে জাৰিবা লাইবিকনা লেংদা শামিগি ॥

সাহিত্যদা ভক্তি লাক্ষ্মীগী মঙঃ ১ —

ভক্তি সাহিত্যনি ইমনা থঙাবকপাপি গৰিবনিৱাল মমাৱালগী
মতমদগীনি ॥ ইমবিবা মতমসিহগী মনিপুৰী সাহিত্যদা ভক্তিগী মসি জাৱকপা
হোখি ॥ ভাৰু ভক্তিগি হেৰুতমক মীমাম প্ৰলা প্ৰমুমক্কা মমাৱনা, মমাৱনা
কালিহনা, পামা-মোনিখিবা জাৱনা ইমৰসিগী মতাংদা ইমৰফেংতং নৈনকতি ॥

সপাবুং চরাইবোংবনী মতমদা-মনিপুৰদা তোঙন তোঙনতা ধৰ্ম্মদি
চলনম্মী ॥ অচুৰু তোঙনতা ধৰ্ম্ম চংপলীদমক (নৈবাক নিংখোনা চংপা ধৰ্ম্ম
চংচতা) খোমদোৰুনা অমিংতা চৈচাকতি নৈবমদে, নিবমদে ॥ সপাবুংনা
চলম্মা-ধৰ্ম্মদা-অহানবা দীক্ষা নোই ॥

"সপাবুং চরাইবোংবনা চলম্মা মতুংইল্লা খু: ১৭১৭ শব্দা-গাৰিচ-
নিবাক নিংখোনা গুরু পোপানমদমদনী (নিম্মাক মত) গোবধৰ্ম্মদা দীক্ষা-
তোই ॥" ২৬

মামিনা তাকমদি গাৰিবানিহাল মতাবানি গোবধৰ্ম্ম
চলম্মী হানবানি শেংলে ॥ মান্দিদাম লাভিউদা ওইবম্মা, নৈবম্মা-
ধৰ্ম্মনি ॥ হানবাবা ধৰ্ম্মদিদা-পুৰিঃ নুপাশ্বনী প্রম্মানম্মু, মাম্মানিগিনা-
মম্মেক শেংনা উংলি ॥

মান্দিদামনী বাম্মান্দি (বাম নিংবা) ধৰ্ম্ম পাম্মা কনা কনাশ্বম্মনা
বাম্মান্দি ধৰ্ম্ম চলনুৰদা, মৈদিঙনা মখোম্বব জৰি তোই, নোই থাই ॥
খু: ১৭৩৩ শব্দা-মৈদিঙনী মিনাও ইবুংঙো মান্মাই শেংনাপতিগা-
মদা ইবুংঙো শ্যামজাই খুৰাইরাকনা অনিগি বাম্মান্দি ধৰ্ম্ম চলপনী
মম্মা নোখোকই, জৰি তোই, নোইম্মু থাই ॥" ২৭

নিবাবা মবম্মিদনী মৈদিঙ গাৰিবানিহালি অহানবদা বাম্মান্দি
ধৰ্ম্মগি শাম্মিনা মাবমদে হানবানি থওই ॥ মনাও, মচা মচতা অকনতা
দাতিগা নোম্মনতা অমিংতা মুকুম নৈবম্মী ॥ মম্মেখংদদি মান্দিদামনা
গুরু ওইদনা বাম্মান্দি ধৰ্ম্মদা-দীক্ষা নিম্মি ॥

"খু: ১৭৩৬ শব্দা-বাম্মান্দি ধৰ্ম্ম চংখি ॥" ২৮

মতাক্সা (গাৰিবানিহালনা) বাম্মান্দি ধৰ্ম্ম চলনবা মতুংদদি অতৈ
ধৰ্ম্ম চংচতা মীওইমিহু তাগি-তাওইনা তোতা হোঁবকই ॥ মতাক্সা
হেক পোৰুচতা মচা মচতা অকনতা চৈচাক নিম্মি ॥

মদা ইবুংঙো শ্যামজাই তোনেচ তোনেচা মুবাক আদি
অহানবদা-সপাবুং, মৈদিঙ গাৰিবানিহালনা গোবধৰ্ম্ম চলপনী মতুং-
ইল্লা গোবধৰ্ম্ম চংচবব, মদোক্তনা বাম্মান্দি ধৰ্ম্ম চলনু, হানবা মাবানী
নোই থাই ॥" ২৯

২৬	সংজান	—	আর কে	মনাইল	—	নমাই	৮৯
২৭	"	—	"	"	"	"	৯০
২৮	"	—	"	"	"	"	৯০
২৯	"	—	"	"	"	"	I bid

ଖଟା-କନାହିଦଣୀ ହୋରକମଳା ନେବାକ ପ୍ରଜା-ହାତୀରା ଭାସିତା କରାଣୀ
 ଲୋକମନା ଇମା-ଇମୁ ହାତୁଡ଼ି ନେବକୁଟା ପୁରାଣିଶିଂହୁ ଘୋଷଣାହୁତା ମେ
 ଆଦୋଡ଼ୁନା ହାଲୁଣୀ ନେଜବସ୍ତ୍ରା ନାହିଲିଂ-ନାହିଲୋକଣୀ ହୋବକ୍ଷିଶିଂହୁ-କାଂ-
 ହୁଣୁବା ହୋଲବକୁଟି ॥

[illegible]

সম্রাট গুরু আন্তিদামনা নিঃশোদা- (জীবিনিব্রহ্ম) বাহ্যিক ধর্ম দীক্ষা-
 পিববনী মতুংদদি হানুগী নাইনিং- নাইশোলগী মতুংতা অণোতা দীক্ষা- পিন্ধতা
 হোৎনরকন্দা- নৈথাক প্রকাশিতা চৎলু, নো- হানুতা মাবক্রুতা অণোত্রী-
 উপাশ মেংলকশি ॥ অদ্ভুত তোনা নৈববদা- নৈম- নিঃশোকা- খুং মি-
 লিন্ধক্কে ॥ আন্তিদামনা "মম্বা চন্নাগা হিপ্পা চন্নি" হানবনী মতোহুম-
 ফিগ্গিগী নম্নোদা- অদ্ভুত অদ্ভুত প্রকাশিতা- তক্ষিল্লকশি ॥ আন্তিদাম-
 নী দিগ্গি- মাহারাল অহা- তিনিসি মঙাইরে ॥ ওম্বুতা উপাশ থিবকন্দা-
 অকনতা টেচাক, মাথংগা নোমননা বাহ্যিক ধর্ম চৎলুতা হোৎনরকই ॥

ଆନ୍ତିଦାମରୀ ଖୁନ୍ଦେସୀନା-ମିନିପୁରୀ ଆହିତ୍ୟଜୀ ଜାଗ୍ୟ-ବିଧାତା ନେମ୍ବା ତାମି ॥
 ଶତମହୁଣୀ ଆହିତ୍ୟାଦି ଅଞ୍ଜୁରୀ ଶତରୁ ନାହିବରୁ ଆନିଂଡାହିନି ॥ ଶତମହୁଣୀ ଆହିତ୍ୟଜୀ
 ଶିତିହାସନା ନେନ୍ଦ୍ରତା ଆଶ୍ଚିନି ॥ ନେମ-ନିଂଘୋ-ସାଂବନା ଧର୍ମଜୀ ଅଗ୍ନିନା ନେତାରୁ
 ଶିଫାଂ ଥୋରୁନା ହାସବହୁରୁ ଓହିଅଛି ॥ ଆନ୍ତିଦାମରୀ ଶନାହି ଓହିତା ଶାନ୍ତିକିହାନ୍ତି
 ନା ବାହାନ୍ତି ଧର୍ମ ନୋରଜୀ ଶତାହଦା ନେତାରୁ ପ୍ରକାଶିତା ସାନିହଦା ଓହ୍ନା-
 ଓହିନା ଅଞ୍ଜୁରୀ • ——— " ଶିନିଂଘୋ, ଶିନିତେ ଓଂଘୋରଜୀ ଶିବୋନରୁ ଶିନିଂଘୋ
 ଓଂଘୋ ଓଂଘୋ ଚଂଘୋରୁ ଶାନ୍ତିହୁନା କରୁନା- ଶିଜୀ ଶାନ୍ତିନ ତମଜାହୋ ? ଶିନିଂଘୋ
 ଶତମ ଅମଦା ଓଂଘୋରଜୀ ଶିବୋନ ଓଂଘୋ ଶିନିଂଘୋରୁ ଶିଜୀ ଶାନ୍ତିନା ଶିବୋନ
 ଶାନ୍ତିନ ଚଂଘୋରଜୀ, ଶିଜୀ ଶାନ୍ତିନା ହୁବୋନ ନାହିବ ଅଟୋତା ଓହିହୁନା- -
 ଶୁଭନବଜାନ୍ତି ॥ ନେତାରୁ ଓଂଘୋରଜୀ ସାନିହଦେ ହୁନ୍ଦା- ସାମ୍ବା ଅଟୋତା ଓହିଜାନ୍ତି
 ଶନା ଶୁଭିହଦା- ଶୁଭା ଅମୁକା ଶାନ୍ତିବିଷ୍ଣୁ ହାସବାହି ॥ ଅମୁ- ନେତାରୁ ସାନିହଦା
 ନିଂଘୋରଜୀ ଶାନ୍ତିବିଷ୍ଣୁ ॥ " ୩୧

30. সংজ্ঞান — আর, কে, অন্যায় — নমাই I bid

31 অরিচা মনিপুরী স্মারিত্ত্বাণী ইতিহাস — এন, থেন এল. সিং

ଆହିତ୍ୟଦା ସମାବଣୀ କ୍ଷମିତେ ତନ୍ମେନକର ନପ୍ରବନ୍ଧୁ ନାକୋନନା -
 ତାବା ହାସ୍ୟସି ଅନୁମର ତୋରବଳ୍ଲି, ଯେନବଳ୍ଲି ॥ ସମାବଣୀ ଆହିତ୍ୟଦା ଉପା
 ସାଧବା କରୀ ନୈନେ ହାସ୍ୟସି ଉଲକର ॥ ହୌବିକୁ ଆହିତ୍ୟଦା କୋଠ -
 ଶେଷଲିଖିତା କ୍ଷୀଓହେଶିଂନୀ ଧୃଷ୍ଟିଦି ଆହୁ ମନୁଃ ଇନାବିନା ମଓହା ସମାବଣୀ
 ମନୁଂଗୀ ମନୁଂନା- ତାତା ମନୁଂନା- ମନ୍ଥାତା କାଚିନା ନୈବିତା କ୍ଷେଳକ ଶଫଳ-
 ଶିଂହୁ ପୁତ୍ରୋତ୍ତୁନା ଏଥୋର ହିଲିନି, ଶିଂନିଶିନି, ଶିଂନିଶିଂହୁ, ଶିଂନିଶିଂହୁ, କ୍ଷୀହାସ
 ହୁ ଓହେଶି ମନ୍ଥତା ଓହେଶିନା କବେ ହାସ୍ୟତା ବାହମ କହା ତାତା କେନବଳ୍ଲି ॥
 କ୍ଷୀ ଶେଷପଣୀ ମନ୍ଥତା ଶିଂହାସ୍ୟାହତା ଆହୁନା କ୍ଷୀ ଆଓହତା ଆବନା କହାଣି ॥
 କ୍ଷୀ ଶେଷପଣୀ କହାଣୀ ଆଓହତା, କ୍ଷୀନା କ୍ଷୀୟା କ୍ଷୀକ ଅଓହତା ହିଂହୁବଣୀ
 ଓହାସ୍ୟ ମେନିତା କ୍ଷୀଓହେଶିନା କବକ ଚାମଣୀ ମନୁଂନା- ଆହେଷୋମିନି ॥ କ୍ଷୀଜୀ
 କହାଣୀ କବିନେ ହାସ୍ୟବଦ୍ଧୁ ଅଓହେ ॥ କ୍ଷୀ ଶେଷଲି, କ୍ଷୀ ନାକୋ, କ୍ଷୋଓନି,
 ଅଓନି ଓହେଶି ଚିଲ ପାନା ଜୀଠ ମନ୍ଥନ ଅମିନି ॥ ଜୀଠସିଜୀ ବାହମ, ବାହାସ
 ନେପ୍ପା ନୈତେ ॥ ମତମ ମତମଜୀ ମତୁଂହେନା ଅହୋତା କହା ନାକାସି, ନାକାସି ॥
 ହାସ୍ୟଜୀ ହେଶ୍ଚବଦା- ହାସ୍ୟବଦ୍ଧା ପୁଞ୍ଜି, ବାହମ ନୁପାସା ପୁଞ୍ଜିକାସିଜୀ କହତା
 ହିଂହୁବଣୀ ନାନକାମଦା- ନାହେଶ୍ଚବଦ୍ଧା ଚିଞ୍ଜାସି ଆବିତା କ୍ଷୀଓହେ ହାସ୍ୟୁ ଓହେ
 ହୌବିକୁ ସମାବଣୀ- କ୍ଷୀକାସିନି ଓହେଶିନା କିତମ ॥ ଅମଣୀ କହତାସି, ଅମଣୀ
 ନାକାସି, ମାନୁଂହଣୀ କାଓତା ଅମଣକର କୋହୋତୁନା ଚାମଦଣୀ- ତୋବି ॥
 ଓବିତା, କୋହୁତା ଅଓହେଶି ଆହିତ୍ୟଜୀ ପୁଞ୍ଜିନା- ତାହାସି କୋହେ, ଶିଂହାସ୍ୟ/
 କୋହେ ॥ କହତା- ଅହୋତା ଆହିତ୍ୟ ହାସ୍ୟୁ ଓହେଶିନି ॥

ମତମ ମତମଜୀ ମତୁଂହେନା ଅହୋତା, ଅଓହତା ନାକାସି ନୋହନା
 ଆହିତ୍ୟଦା ଅନୁମ ଓହେଶି କୋହେ ॥ ପୁଞ୍ଜିସିନି କୋହେଶିନା- ହୋହେଶିନି
 କୋହେ କ୍ଷୀଓହେଶି ବାହମ, ବାହାସ, କିବେଶ-ଚାକା, ବାଓହ-ନୋହେ, ଧର୍ମାସିନି,
 ବାହାସିନି ପୁଞ୍ଜିକାସି ଅନୁମ ହୋହେଶିନା ତାବିନି ॥ ଅନୁମ ଅହୋହେଶି
 କବକା ଶିଂହାସି ହାସ୍ୟା ପାମଦା, ଅଓହା, ଅଓହା ନାକାସି କ୍ଷୀ ନତବା
 କ୍ଷୀନା (ସମାବଣୀ) ଶିଂହା ଆହୁ ନାହୁନା, କ୍ଷୀକ ଅଓହା ହୋହେଶିନା-
 ଅହୁମା କ୍ଷୀଓହେଶି ଆହୁ- କୋହା ଆହି ॥ ଏଥୋହଣୀ ଆହିତ୍ୟଦା- ଓଓହଣୀ
 (ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମଜୀ) ପ୍ରଚାର ତୋତା ହୋହେଶିନା- କାବିବିନିବାସିନୀ- ମତମଜୀ
 ଚଞ୍ଚରକାସିନିଆସିନି ଅହୋତା କୋହେଶି ଅମଣା ନୋହନା ଅହ-କହତା
 ଅଓହା ଚଞ୍ଚରକାସି, ଚଞ୍ଚହଣା ॥ ସମାବଣୀ ନୈତାକ ନିହେଶିନା କୋହଣୀ
 କବକା ନୈନବା କ୍ଷୀସି କହାଣୀ ନୈବେ ॥ ହୌବିକୁ ଆହିତ୍ୟଦା- ତାବିତା
 (ବାହେ, କୋହେଶି ବାହାସି- ଅମଣୁ, ବଚନା-) ଓବିବିନିଆସିନି କ୍ଷୀନା -
 ଓହା ଓହା, ଅଓହା ଅଓହା ଆ ନେପା ହାସ୍ୟବଦ୍ଧାସି ॥ ଅଓହା ନାହୁନା
 ନାହୋସି ନୋହନା ନତେ ॥

ମାହିତ୍ୟୁଣୀ ଯୋଗେଷତା ଅହୋରାତ୍ର କରା ନାକୁବନ୍ଧୁ/ ମତମ୍ଭ ମତମ୍ଭୁଣୀ ମୟାବଣୀ
 ଶକ୍ତକ ଭାବୁଦି ମାହିତ୍ୟୁଣୀ ମୟେକ୍ତ ମେହୋ ତାରକ୍ତ ଯୋକ୍ତେ ॥ ଭାବୁ, ମୟେକ୍ତ ମେହୋ-
 ମେହୋବଣୀ ବାହୁମ୍ଭି ଯୋକ୍ତେକ୍ତା କୁମ୍ଭା ଯେହୁଦୁବନ୍ଧୁ/ ଚାଟିତାକ୍ତା ଯୋକ୍ତେକ୍ତା
 ଭାବୁ ଧୂଳେ ॥ ଭାବୁଣୀ ମରକ୍ତା ଧାବୁବା ଓହୁତା ମରୀ ଭାବୁ ନେବିକ୍ତା ଅହୋରାତ୍ର
 ନାକ୍ତାବଣୀ ମହେ ନୟୋକ୍ତା ଯୋକ୍ତେକ୍ତା, ଚାଟୁଣୀ ଧାବୁ ଇକ୍ତାକ୍ତା ଯୋକ୍ତା ନିହେକ୍ତା ॥
 ମେହୋଣୀ ନାହିନିଃ ନୟା ଧାବୁକ୍ତା ହିନ୍ଦୁଣୀ ନାହିନିଃ ନୟା ନୟାକ୍ତା ଚାଟୁଣୀ-
 ବଦଣୀ ଚାଟୁଣୀ ଧାବୁ- ଧାବୁବଦ୍ଧକ୍ତା ଓହୁତା ॥ ଧୂଳି ଧୂଳି ନେହେ, ମାହିତ୍ୟୁଣୀ
 ନିହିତ୍ତ ମାହା- ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମଣୀ ପ୍ରକାଶ ତୋକ୍ତା ॥ ମାହିତ୍ୟୁଣୀ ମହେକ୍ତା ଧୂଳି ଧାବୁ-
 ମେହୋଣୀ ନିବଣା ବୁଦ୍ଧବଦ୍ଧା ଚାଟୁଣୀ ହିନ୍ଦୁଣୀ ହେନବୀ ନାହିନିଃ ନାହିନୋକ୍ତା
 ନୁହେଁବିବିଶିନି ॥ ବୁଦ୍ଧବଦ୍ଧା ଦୁର୍ଗଣ୍ଡା ନିହିତ୍ତ ॥ ମେହୋ ନେବାକ୍ତା ହିନ୍ଦୁଣୀ ନାହି-
 ଧୂଳି କରା ନାକ୍ତାକ୍ତା ଧୂଳି ନାକ୍ତାକ୍ତା ତାକ୍ତା ଦର୍ଶନଣୀ ନୟା- ଧାବୁ ଚାଟୁଣୀ
 ହୋହେବଣୀ ॥ ମେହୋ, ଧାବୁବିବିଶିନି ମତମ୍ଭୁଣୀ ହିନ୍ଦୁଣୀ ନାହିନିଃ ନାବୁଦ୍ଧା
 ବାହୁଦି ପ୍ରକାଶ ଧୂଳି ନାକ୍ତାକ୍ତା (ବାହୁଦି ଧୂଳି ନାକ୍ତାକ୍ତା) ନିହିତ୍ତବଣୀ ମୟେକ୍ତା
 ଧୂଳିକ୍ତା ॥ ହୋହେକ୍ତା ନିହିତ୍ତ ମାହିତ୍ୟୁଣୀ- ନେବାକ୍ତା ବାହୁଦି ପ୍ରକାଶ
 ନାହିନିଃ ନାବୁଦ୍ଧା ମୟେକ୍ତା ନାବୁଦ୍ଧା- ଧୂଳିକ୍ତା ॥

ଅହୁଣୀ ନାକ୍ତା- ନାକ୍ତାକ୍ତା ଧୂଳି ଧୂଳି ତୋକ୍ତା ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମଣୀ ତାକ୍ତା
 ଦର୍ଶନଣୀ ପୁନଶ୍ଚିନି ଧାବୁ ହୋହେକ୍ତା ॥ ଧାବୁବିବା ମତମ୍ଭୁଣୀ ହୋହେକ୍ତା
 ମେହୋହୋହେକ୍ତା ନେହେକ୍ତାକ୍ତା- ଚାଟୁଣୀ- ତାକ୍ତା ଭାବୁ, ଅହୋ ଅହୋଣୀ-
 ମତମ୍ଭୁଣୀ ଧାବୁ ମେହୋହୋହେକ୍ତା କରା ଧାବୁବଦ୍ଧା ତୋକ୍ତା ତୋକ୍ତା
 ଧାବୁକ୍ତା ॥

"ମୋହେକ୍ତା ଧାବୁ ନାକ୍ତାକ୍ତାକ୍ତା ହେକ୍ତା ॥ ଧୂଳିକ୍ତା ଓକ୍ତା ନେହେକ୍ତା-
 ଧାବୁକ୍ତା ବା କୋହେକ୍ତା ॥" ୩୪

ମେହୋ, ଧାବୁବିବିଶିନି ମତମ୍ଭୁଣୀ ମେହୋ ଧୂଳିକ୍ତା ଓକ୍ତା- ନାକ୍ତା
 ନେହେକ୍ତାକ୍ତା ॥ ଚାଟୁଣୀ- ତାକ୍ତା ଭାବୁ ନେହେକ୍ତା ମରୀ ନାକ୍ତାକ୍ତା
 ହୋହେକ୍ତା ॥ ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମଣୀ ଚାଟୁଣୀ କରା ପୁନଶ୍ଚିନିକ୍ତା ନେହେକ୍ତା ହୋହେକ୍ତା
 ବାହୁଦି ମତମ୍ଭୁଣୀ ପ୍ରକାଶ, ନେହେକ୍ତା- ଧୂଳି- ମାହିତ୍ୟୁଣୀ- ପୁନଶ୍ଚିନିକ୍ତା ଚାଟୁଣୀ
 ହୋହେକ୍ତା ॥ କରାକ୍ତା ବେହେକ୍ତା ଧର୍ମ ଚାଟୁଣୀ, ଧାବୁବଦ୍ଧା ନିହିତ୍ତା ମୟେକ୍ତା ନିହିତ୍ତା ॥
 ଭାବୁ, ଭାବୁବା ଭାବୁଣୀ ନେହେକ୍ତାକ୍ତା ବେହେକ୍ତା ଧର୍ମ ନେହେକ୍ତା ବାହୁଦି ଧର୍ମ ଚାଟୁଣୀ
 ବାହୁଦି ବାହୁବଦ୍ଧା ॥ ବେହେକ୍ତା ଧର୍ମ ଚାଟୁଣୀକ୍ତା ମରକ୍ତା ବାହୁଦି ଧର୍ମ

୩୪ ଚେହେରା କୁମ୍ଭାବା — ଏକ, ହିନ୍ଦୁକ୍ତାକ୍ତାକ୍ତା ଏକ, ଧୂଳିକ୍ତା, ନାହିନି ୧୦

ନାନୋକମା ହୋବରୁ ॥ ବୈଷ୍ଣବ ଧର୍ମ ଅମଲ୍ଲଂ ବାହାନ୍ତି ଧର୍ମାଦି ମଧୁଓ ଅମତ୍ତଣୀ
ମନା ଓହେବନା ଦୀକ୍ଷା ମିବଦା ଘୋରଦୋକ୍ତା ବାନ୍ତା ଘୋରାନ୍ତିଦେ ॥ ଅମବୁ ନିଃଲ-
ବସୁ, ଅମବୁ ନିଃଲବସୁ, ମହୁଂକର୍ମାଦି ଚମା ଶାନ୍ତା ବାନ୍ତି ଅମବୁ କୁଞ୍ଚି-
ଡ଼ିକ୍ତିତତୁ ଡ଼ିକ୍ତି କୌବରାନ୍ତି, କୁଞ୍ଚି/ ବାନ୍ତିମଲ୍ଲ ମନା ଅମତ୍ତଣି ॥ ଚୁକ୍ତିତଣୀ
ମତମ୍ ଅତମ୍ମଣୀ ମହୁଂହେନା ତୋଢାନ୍ତ ତୋଢାନ୍ତା ମନକ୍ ଓନ୍ତାନ୍ତି ହାନ୍ତା ତାହି ॥

ଭାରିବା ମତମଣୀ ମାହିତ୍ୟା ନୈରସ୍ତା ଡ଼ିକ୍ତି :-

ମାନିପୁରୀ ମାହିତ୍ୟା ଡ଼ିକ୍ତିତଣୀ ମତମ୍ମାଦି ଘୋରଦୋକ୍ତା ହେନ୍ଦୋକ୍ତା -
ହେନ୍ଦୋକ୍ତା ଡ଼ିକ୍ତିତଣୀ ମରୀଦା (ନାହିନିଂ- ନାହିନୋଲଣୀ ମରୀଦା) ମାହିତ୍ୟା- ହେନ୍ଦୋକ୍ତା
ମହୁଂକର୍ମାଦି ମହୁଂକର୍ମାଦି ମହୁଂକର୍ମାଦି ॥ ମହୁଂକର୍ମାଦି ମହୁଂକର୍ମାଦି ॥ ଅହିତା ଓହେବନା
ମାହିତ୍ୟା ନାହିନିଂ ନାହିନିଂ ନାହିନିଂ ନାହିନିଂ- ଘୋରାନ୍ତିଦେ-
(ଡ଼ିକ୍ତିତଣୀ ଘୋରାନ୍ତିଦେ) ନୈରସ୍ତାଦେ ହାନ୍ତାବନ୍ତି ମାନାନ୍ତି ॥ ବାରି ମାହିତ୍ୟା
ମହୁଂକର୍ମା ମହୁଂକର୍ମା ନୈରସ୍ତା ନାହିନିଂ ॥ ଓକା- ନାହିନା, ମତମ୍ ଚେନା ଗୁରୁ
ଅମଲ୍ଲଂ ମେବକ୍ ମନକ୍ ମହୁଂକର୍ମା ମହୁଂକର୍ମା, ତହୁଂ ହାନ୍ତାବନ୍ତି ମହୁଂକର୍ମାଦି
ଚେନବରୁ ॥ ଓକା- ଗୁରୁ ନାହିନା ତହୁଂ ତାହିନିଂ ଡ଼ିକ୍ତି ନୈରସ୍ତା ହାନ୍ତା-
ବନ୍ତି ମହୁଂକର୍ମା ମହୁଂକର୍ମା ମହୁଂକର୍ମା ॥ ମେବକ୍ ମହୁଂକର୍ମା ଗୁରୁହୁରୁ ମହୁଂକର୍ମା
ନାହିନିଂ ଡ଼ିକ୍ତିତଣୀ ॥

ମହୁଂକର୍ମା, ମହୁଂକର୍ମା ମାହିତ୍ୟାଦି ହେନା ହେନା-ହେନାବନ୍ତି ମହୁଂକର୍ମା ହାନ୍ତା-
ବନ୍ତି ଅମଲ୍ଲ ଚେନବରୁ ॥ ମାହିତ୍ୟା ମାହିତ୍ୟା ଓହେବନା ମାନାନ୍ତି ଅମୋକମା-
ଅମଲ୍ଲଂ ହେନା ମହୁଂକର୍ମା ମହୁଂକର୍ମା ନୈରସ୍ତାଦିଦି ମହୁଂକର୍ମା ମହୁଂକର୍ମା
ଚେନବରୁ ॥ ହେନା ହାନ୍ତା, ମହୁଂକର୍ମା, ଅମୋକମା ହାନ୍ତା, ହେନା ନାହିନିଂ,
ହେନା-ହେନା ତୋହିତା ମହୁଂକର୍ମା ଡ଼ିକ୍ତିତଣୀ ମହୁଂକର୍ମା ॥ ହାନ୍ତାବନ୍ତି ମହୁଂକର୍ମା
ଚେନବରୁ ତୋହିତା ॥ ମାହିତ୍ୟା ତାହିନିଂ ମାହିତ୍ୟାଦି କୁଞ୍ଚି ଡ଼ିକ୍ତି ନାହିନିଂ
ମହୁଂକର୍ମା ଓହେବନା ମହୁଂକର୍ମାଦି ମହୁଂକର୍ମା ଡ଼ିକ୍ତି ମହୁଂକର୍ମା ତୋଢାନ୍ତା-
ନୈରସ୍ତା ହାନ୍ତାବନ୍ତି ॥

ମାନିପୁରୀ ମାହିତ୍ୟା ଡ଼ିକ୍ତିତଣୀ ହାନ୍ତା ଚେନବରୁ ଅମୋକମା ଡ଼ିକ୍ତି-
ତଣୀ ମହୁଂକର୍ମା କୁହିନି ହାନ୍ତା ହାନ୍ତି ॥ ବୈଷ୍ଣବ ଧର୍ମ ଚେନବରୁ ମୋକମା
ମୋକମା ହୋକମା ଡ଼ିକ୍ତି ହାନ୍ତା ମହୁଂକର୍ମା ମାହିତ୍ୟା ମୋକମାବରୁ ॥ ତୋହିନା
ହାନ୍ତା ତାହିନିଂ ବୈଷ୍ଣବ ଧର୍ମାଦି ମହୁଂକର୍ମା ମହୁଂକର୍ମା ହାନ୍ତା ହାନ୍ତା (ହାନ୍ତା
ତାହିନା ହାନ୍ତା) ଡ଼ିକ୍ତି ହାନ୍ତାବନ୍ତି ମହୁଂକର୍ମା ନୈରସ୍ତା ମହୁଂକର୍ମା ॥

ଶିଶୁବତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ (ଶିଶୁବତୀ) କଂସନାଥ ଶ୍ରୀମତୀ, ଶ୍ରୀମତୀ
 ନିଃଶବଦୁରୁ ଓଡ଼ିଶା ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ପନବତ୍ତେ ॥ ଶ୍ରୀମତୀ ଓଡ଼ିଶା
 ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ
 ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ
 ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ
 ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ
 ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

[illegible]

‘महाराज’ जि (चरित्र) देखते ही लगे पाहुनि,
 जनामहीना ठी श्रुति साधना नाहि ॥” ३४

ଆମିନା ତବ. ନାଦି ଶୈଳ (ବିଶ୍ୱାସ, ଶୈଳ-ଶୈଳିନିହନା ନାଥଲକ୍ଷ୍ମୀ
ନିଦିଅ ଶମ୍ଭୁ (ଜନାଶ୍ରୟୀ), ଲେଖକେଶ୍ୱରୀ (ପାତୁକିନୀ) ବୁ ନାଥଲକ୍ଷ୍ମୀ
ହାୟବଗୀ ପ୍ରଜ୍ଞାନ ଆଦିତ୍ୟ ଚାନ୍ଦା ୨୦୧୬ ॥ ଆମିନା ନନ୍ଦନା ଅତୋକ୍ଷା
ନାଥଲକ୍ଷ୍ମୀ ଅନୁଷ୍ଠାନ ନିର୍ମାଣଶ୍ରମୀ ॥

“ওসি মনওতদা চন্দ্রবী অম্মা ওইনা লৈআ নিঃখোঁশিওজী
মক ওইতা মোদোমলশিঃ অম্মাঃ মোদোর-হাআরু আক্কাকু
অতমদা-ইবুধৌ আঅচা অম্মাঃ আন্বৈইবীই ইয়াঃ আনি
ভোনে ॥

১০ ॥
 অগ্নিনন্দ্র, মৈত্র্যাকা লৈরিয়া ঐওইশিংশি ঝাশালী ওইয়া
 ভোধানতা নাইনিহ-নাইশোন নৈবরক্ষী হারবলী খুদেখনি ॥
 হোমিকী অতমলী সাহিত্যী অইয়া ওইয়া নৈহোবরক্ষ অত-
 মরুমা শম্মাশা-অমল্ল, শম্মাশাওলী স্বাক্ষরদি ভোধানতা অর্থাৎ ॥

৪৪ অতিথি স্নানপুৰী আহিত্যনী ইতিহাস — এন, জেনচুনা পিণ্ড - নমঃ

হে ঈও ॥ নিংখো ঐনা হাম্পা নহে; শিপকী মাথানে; নেপনা
খংও ॥ অমপশু হাম্পা শিপপু ফংনপা নাইনিং - ও শিঃ খোঃ অম্পা
বিঃ শূহা - নাইনিং অম্পু মা ১২ শোনকনি ॥ পোঃ মাওতি হৈ-
খোঃক মনা ১২ নে, শাকোন হিদাক মপান ১২ নে, শান অঙাংলী,
অম্পা অঙোপীকী মাখোমনে, চেংনে, খোইতিংনে, মেনককনে, মাওম-
নে অম্পি শিপিক নোইননা পুবা তোকনিএ ॥ বা অম্পিতি দেবীপু
ফংচবা বানে ॥ বা অম্পি শোনিচবা নিংচরপতি মাং, তা, মৈ
ইশিঃ, নুংশি অম্পি শিপিকতা শিবোইএ, নিংপা খুংএ ॥”

“১ শূবা হাম্পা ॥ শিবপু নিংকে, দেবীপু নিংকে, গনেশপু মি-
কে, হাম্পাশু মনেক অম্পি শোইতনা শোনও ॥ নেপা ফংকনি
খংও ॥ ক্রু (গুবং) অম্পি হাম্পা ফংচবা নিংখো অতুতি নাইপক
ফপা নিংখোনে ॥ ক্রু অতুকী নিংখো অতুনা পেনপা ইয়াংচরে
হাম্পারুকা কুমশিঃ শিপিঃ অম্পা নহা ওইনা পনামিনকনে অম্পুঃ
নিংখো অতুকা ক্রু (গুবং) অতুকা নোইনতুনা নোংকাখিতনে ॥
শিবকী দেবকী খুমা ফংকতনে ॥ শিব দেবী ২ মক্কী খুমা মৌরকা-
অতুতকী হাবিকী (শ্রী কুম্ভজী) মনাই ওইখিতপনে; ঈকী মপোজা
পোকনবোইতপনে ॥ হে ঈওইপশিঃও ॥ নিংখো ঐকী মাথানে ॥
নাইবিক নংতি ঐমকতনা শিবজী মনাই মকতা ওইরপতি মাংকনা ॥
পুবা অম্পিকী বা অম্পি নিংখো অতুনা খাচনা ইয়াতলপতি মা-কো;
প্রেম-হিতাক ও (অম্প) পু দেবীনা শিকতনে ॥ নিংখো ঐকী মাথানে
খংও ॥”

মথকা শিপিখা কোবী কোম্পাক্কী বাবোলসি শ্রী বাবোলসি
মুম্বাও সিংহজী *Report on the Archeological Studies
in Manipur (1935)* কী চেনা ৩৬/৪৪ দা- ফোংখো হাম্পি ॥
হাম্পিখা কোম্পাক্কী অম্পি ফোংদজী ফংতনি ॥

কোবী কোম্পাক্কী বাবোলসিদা মকওইনা মাওরিবদি শিব, দুগী অম্পুঃ
গনেশ নিংবজী মতাংদা ইয়াং চপান তোহদুনা খোনিববজী বাবোলসিঃ ॥
অম্পু, ঈজিদা- (মতমসিদা-) ওইবিখা নৈবিখা ভক্তিগী মওংসি অশেংখা জাম্বকা
হিকুগী চেনবী মতুংইনা নৈথাক নিংখো- মাওনা প্রদশিঃদা চংতনা মাদে

হামবলী স্বাক্ষরাদি আওদে ॥ হামবিতা স্বাক্ষরসিনদি মতমদুদা হিন্দু ধর্মজী-
লাইনিং-লাইলোলতা মতনা অতোপ্লা হান্নজী ইলাজী (মৈত্রথাকু) ওইবা
লাইনিং লম্বী অমল্ল অদুম নৈবমজনি হামবদা-খোইদোকু লাললৈই ॥

চুমুতজী হিন্দু ধর্ম চংপা হোবে হামবলীখদি আরে ॥ মীপুম
খুদিংমক হিন্দু ধর্মজী চংবী ওইববা মওংদা হিন্দুজী লাইশিংভু নিংলো
হামবলী স্বাক্ষরমু, আওদে ॥ হামবিতা মতমসিনদি প্রকাশিংনা হিন্দু ধর্মবু
পামনা চংপ্রে, চংলে হামবলী স্বাক্ষরমু খেংনদে ॥ গরীবনিবাহজী মতমগুম
মতমদুজী নিংখো অমল্ল নৈবক প্রকা অনিগী মশক, মওং অরতং তা
ওইববলু উংফম মোকপনি ॥ অদুবু কোবী কোম্মাকসিনদি দুকপেং
খেংনদে ॥ অসিদল্ল নতনা ধর্ম শনোকপজী অকনবা খোইদং, মাংমু
নৈবক নিংখোনা লিবজী মরম হামবিতা কোবী কোম্মাক অসিদা-ইদে ॥
মথতা লিজখিতা কাম্মা অমল্ল খোংভেকটা অনিগী মতমদা-মৈত্রথাকু
হিন্দু ধর্মসি অদুম চংনে ॥ চংবকপা হোবে হামবা মপৈ মাংবে ॥ মসিগী
মতংদল্ল খোংম্মা মহাবলজী (1597-1652 AD) হাক্তমু অদুম
চংনে হামনা লাইবিক লাইলু কামদজী ফংই ॥ অদুবু হামবিতা মতমসি
ফাওবদা-হিন্দু ধর্মজা মৈতৈ ধর্ম হামনা অঙনবতা সিদতা লিহা-
(সনামহী-নিংতা) অনিমসিগী মবক্তা-মনদতা খোইদোকপা খেংনদে ॥
মথং মথং অল্লম চংমবকপনা চতাইতোংতা (1697-1709 AD)
মহাবলজী মতম ফাওতা নোমননা নৈমিল্লবকই ॥

হামবিতা নিংখোমিং অসিগী হাক্ততা হিন্দু ধর্ম চংলু হামবলী-
অকনবা অকুম লিহুনা নৈবক প্রকাশিংদা ধর্ম শনোকপজী খুদমদি
খোইদোকু উবা ফংদে, খেংনদে ॥ গৌড়ীম টেবক্ষর সম্প্রদায়জী মশা
নত্রজা অনোতা মক্পদায় কাম্মকম লাকুবলু খোইদোকু জিবা হামবদি
ইপা ইপুনা চংবম্মা হান্নজী লাইনিং-লাইলোল কাম্মকম তোকদা-
অমিংতা লিবমদে ॥ মসিনা তাকপদি প্রখোমজী মৈহো বোলদজী নৈব-
কুবা লাইনিং-লাইলোলসিদ্দু অদুম মপুং ফানা নৈবী হামবলি ॥ চং-
ইফোংবজী মতংদজীদি মচাইবুংঙো-গরীবনিবাহজা পামতা মতম (মমাই-
খংবা সাহিত্যজী মতম) দিদি সাহিত্যদা অওম জিঙী মশক অমা-
লাকলে ॥

নবুধো- সনামহীনা শাউচুনা নাইল্লিবনি হায়বদনী নিংখোনা শাউবচুনা
মোইবাং নলহাম্বু জেনুংদা- চঙতা মাদে, নঙনা হায়বদনী হায়চুনা
মাম্মা খীনা চৈখি ॥ মজুংদা- মৈতৈ নৈমা খেনবী পাইখু লানুবীয়া মমা-
মচা মাম্মা কনা লাইওং খঙদনা নাবচুনা অতৈ মজিখিখেনা লাইয়েংতা
ঙম্বদা- মোইবাং নলহাম্বুনা অম্বুচু সনামহীনা শাউচুনা তৌখনি
হায়খি ॥ সনামহীনা মতিক মগুন অসি মোইবাং নলহাম্বুনা- নিংখোনা
দ্বামজি শান্তিদামম্বু হায়বদা- খুৰীক ১৭২৬ ইডেন নিনি পানতা
শলোলশেন নুমিতা সনামহীনা লাইফম মারসি, সনামহীনা মূর্তি
অম্বু নিংখোনা হায়চুনা মোমাম চাবাক পামচঙখি তাইবজা-
কেক শিনইবজা মখোম অনিবু লাইফিখো লাইবেম্মা মূর্তি শাউ
হায়চুনা মখোম অনিনা খোইব- মিতিন য়েক ভবেং জেনচু শংনা-
(খু ১৭৩৩) লোইদাম্ব মরান খাগী নিম্মাং ভবেংনি পানতা খাঙজ
নুমিঃ তা লাইফিখো- লাইবেম্মা খাখি ॥

লাই শাবা লোইবদা- শান্তিদাম্বু জীবন্যম তৌবো হায়চুনা
বাম্মান্দি তাবোক মব্র পীচুনা খোইম্বু মতৈ- মনটবু জীবন্যম তৌখি ॥^{৩৭}

মমতা পীজখিতা খবসিদগীলু লামনা খঙতা ঙমলে ॥ হায়বদা
মতম্বদা- খোম্বিবা খোদোমনিং হায়বদি (খোম্বা মগী হানুগী সনামহী
নিংলম্বু) তৌকখোচুনা অনোতা লাইনিং- লম্বীদা খোংদাং তৌক-
পগী মতাংদা- মগুপা মারবোইদতা লাইনিং- লম্বী অমা ময়েক শোংনা
উয়নি ॥ মতম্বসিদগী হৌবচুনা প্রাঞ্চনখিনা সনামহীবু, মখোমগী
অপোমপা লাইগুম্মা নিংলতা হৌখি ॥

“মৈতৈ য়েক শলাইবু গোত্রদা- ওনখিতা”

মৈতৈগী অবিতা লাইনিং- লাইখোম, ইতাং খোনিগী খৌবমদা-
মুংখ্যনতা হোংনচদা- নহে, মৈখোবোমদগী নৈরুতা য়েক শলাইবু
মৈদিঙুসিগী হাক্কা গোত্রদা- ওনখিনহল্লি ॥ গোত্র হায়বসিনা কবিনো?
য়েক হায়বসিনা কবিনো? মখোং মতম্ব খঙদনা গোত্র হায়না অদুম
চংহনতা হোংনখি ॥ গোত্র মৈখিবগী মতাংদা- মখাগী অম্বুখা:—

৩৭ অবিতা মনিপুরী সাহিত্যগী ইতিহাস - মেলচুন্দ্র নমাই ১২০

৪০ “সনামহী লাইফল” — O Bhogeshwar Singh, Page 59-60

"১// লাইরেল টেমতেঙু ॥ রাংঙম লম্বাকোম ফম্বদা- শান্দিল্য গোট
অম্বাইবু প্রোজাল খুশিন্নারে ॥

২// মোংবাল ভাঙোতা কোবো নোংনিংখো শূদা- কোশিক মূনিবোন
ওইবিরে ॥

৩// অম্বিম প্রাংগি চেংলৈবমদা- ভবদুজ মূনিবোনবু পিনারে ॥

৪// লুবাং মনিলাইবদা- কাশ্যপ মূনিবোনবু ওইহলো ॥

৫// অম্বিম নোংমাই খুম্বনা- মধুকল্য মূনিবোন লম্বাখাইবে ॥

৬// মোইথাং তানা ভাথদা- অত্রম মূনিবোনবু পিনায়ে ॥

৭// অম্বিম ফাংলোক মনিলাইবদা- গোটম অম্বা- মোক্ত মূনিবোনবু
গোট খুশিন্নাবে ॥"

অতাপ্লা অম্বনা M Khedchandra গী "অবিঠা মনিপুৰী
মাইত্য়গী ইতিহাস" লম্বাই ১৯৯ দা ভাঙ্গুমা অম্বুক ইবি:—
"অম্বাক্সা টেমতৈগী শাংগে শানাই অম্বাম অম্বি গোট মম্বাংশিনা
মোনাই ॥"

টেমতৈগী মেক শানাইগী মিং	গোট
নিংখোজা -	শান্দিল্য
লুবাং	কাশ্যপ
খুম্বনা	মধুকল্য
অঙোম	কোশিক
মোইথাং অবিঠা	অত্রম
শবাং লৈশাংমেম	ভবদুজ

গবীর্বাণিবাজ অম্বাবাংগী হাঙুতা মখল কাম্বাকম্বগী অম্বিঠা
প্রচারণা মোম্বনা টেমতৈগী হানুগী লাইনিং লম্বী, মেক শানাই অম্বাক্সা
অম্বেকলটিংবা পুম্বমক্সা অংলুবা হোংনবম্বগী খুদম কমা মাজী মত্তমদুগী
ইতিহাস পারবরণা লাইনা খঙতা ওম্বী ॥

টেমতৈলোন্দা ইংগে নোংমাই অম্বাক্সা নাম- অম্বীর্ভন শান্দিল্য
শোনবগী মোবম্বাংশিন্দলু অম্বিঠা লৈবম্বী ॥ অম্বাইম্বাদা A Khed-
namohon Sharma না মাজী Guided তা অম্বাক্সা —

40. অম্বাম্বী লাইকন - ওইবাম ওগোম্বা মিং

"চণ্ডনবী ধর্মগী ঈশ্বরে উইবিতা নিংখোঙ্গী ভাসিগুম্বা ভাখিংতা মাখং
অমা নৈখিবনা ভারতনা নীংতম্বা ফংদ্রিও ফা ওতা ঠৈতেনোন্দা
নাম-সঙ্খীর্জনগা ঈরী নৈনবতা সাহিত্য পদনচিংবা দুরুণৈ নৈবমদে
হামতা মাই ॥" ৪।

ঈশ্বর পিতৃপ্রতিষ্ঠা অচ্যুত ॥ হামরিবা-নিংখোঙ্গী
হামতা হিনু ধর্মগী সাখা ওইবতা বামনি ধর্মগী অচ্যুত সাখা
অমা নিংখোঙ্গী মাওনা প্রকাশিংদা-চংহনতা হোয়নিখি হামরিপি
"বিদ্যম-পঞ্চগি" অমল্লং "মনামহী নাইকল" না কলপা মাদ্রতা—
সাহিত্য ॥

Nandalal Sharma

নন্দাল শর্মা

হামতা শকুপা ঈশ্বর সাহিত্যগী পুইদগী নাইবকু মীতা ঈতমনি
হামতা শিংখাং ॥ ঈতমদগী সাহিত্যগী শকুপা অচ্যুত : —
"ঠৈতৈ ইশৈ শকুপা, অর্ম অদবা বাহালী ইশৈ তাবংগা কপা
ওয়না নৈম্ববনে ॥ ঠৈতৈ অম্বকু নাইবিকু ইবা পাপ ওইতা নিং-
খো ॥ বাহালী নোন অমল্লং সাহিত্য নৈনবতা-সাহিত্য অেবী পুম্বমকু
নৈবতা মাখো, অবতা ঈশিংতা ঈতাই-অনৈবতা-মমাই চোখা,
ইম্বমকু ইপোয়কী ঈম্বল নৈখিছে ॥ নমগী শলনা মচি মাখো ॥"
গরীবনিবাহগী ঈতমদগী চংখবকুপা অচ্যুত ভাখিংবা প্রচারিংদগী
সাহিত্যগী ঈতমদ-অচ্যুত গাংকু মাখিংতা মাখনে ॥ ইশাগী ইরো-
ল-ইম্বকু শিখিন্দনা ইশৈ-মোংমাই তোতা মাদে ॥ ঈতৈ তমবতা,
অবাইবতা, অপূবতা নৈম্ববনিংওই ওইবে ॥ ইশাগী ইরোলদা—
ইশৈ শকু শোনবা মাদে হামবগী ভাখিংতা কমা নৈবদগী ইরোলদা—
ইশৈ শকু শোন্নাগা পাপ পুনোতা অমল্লং শিদো-নানোবোই —
নিংখো ॥

- ঠৈতেনোন্দা ইশৈ শকুপা মাখিছে ॥ বাহালী নোনদা-ইশৈ-
শকু-শোনবতা কল্লা হোয়নিখি ॥ ঈশ্বরকু মাই পাখি ॥ ঈতমদ-
ইশৈ শকু-শোনবতা ভারত, অইবতা-নিংখো ॥ অর্ম অওতা
অওদগী মোইনোকপা কলতা নৈতে ॥ গুন-মেন ইতা তাদনা মীশক
৪। "ঈশ্বর সাহিত্য-ঈশ্বর ধর্মগী ইম্বল" - A Krishnamohan Ch...
"Buddha"
-Page - 108
৫। "ঈশ্বর" - Nandalal Sharma - Page (1x11)

ঈশক মেংলগা কপাা উমলে ॥ হৌবিক মকু, জাশিমকনি তৌনতিথ ॥
 হৌবিক হৌবিকী জীথোনশিন্দা বাহালী নোন থাওতা জীওইদি-
 ইরৈ নৈতে ॥ মসিনদি জীশকুগী অওঃ জাতোদা-কপাা উমলৈ-
 হামবসিমক তশেংতনি ॥

নোনগী অহাওতা নতনা অয়েকুগী ॥ অয়েকু হাওতা বাহালী
 অয়েকুগী ইবগা অয়েকুগী কীরেই তৌনবকই ॥ এখোমগী আহিত-
 নৈনবগী অহাওতা বাহালী আহিত নৈনবগা অহে-অশিংনি, পশিতনি
 হামজনিংবগু তৌই ॥ বাহালী আহিতগীদমক শবাম খাদোককে হামবা
 জীওই হন ওতা মাওবগা মাই ॥ মৈত আহিত লৈজেন্দা বাহালী
 আহিত-সেবীনা মপাল শাখি ॥ এখোমগী আহিতগী অচক অবন
 থিক-খোলেবগা লাইখুং পকুদোতা, শিদো-নাহোতোই নিংলখি ॥
 ইশাগী ইপোঃ ইশানা মশক থাওনিখি ॥ জীগীদুদা অফতা ওই-
 বতোই, অহেওতা ওইবোই নিংলখি ॥ অতঃসিন্দা Mandala
 ওইখোমগী জাগী নোনদা --- "লমগী শালনা মচি মাংতা"
 হামনা পাল্লি ॥ জাসিদপু নতনা অমুকু পেন্দবা রাইদা "অকবা-
 ইশিংনা অগই- অনৈওতা অমাই চেনখো; ইমমমকদা ইপোঃকী-
 অমল লৈখি ॥ জাশিমকনি মতমুগী আহিতগী হিওম ॥
 (খ্রঃ ১৭০৯-১৭৪৮) হাওবগী আনপুৰী আহিত অমমুং অমমুগী হিও-
 মবু, অমমুগী, 'বামাদি অ. মী কনমুগী শামুনা মতম অমুগী আনপুৰী
 অমমুগী-চেনবগা লাইখো-লাইখো পথাপতা নতনা অমমুগী থি-
 দুদা হাওবা অচোবা অহেওতা অমা শিখি ॥"

বাহালী ধর্ম শনোকুপগী অতঃদা লৈবক কাং-খোং চাই--
 থি হামবসি আহিতগী শাখি ॥ ধর্মগী অবীদা অকনতা ইয়াং
 অমাখোকাং হামবসি অবীদা-গাং চাইত পাবলপু অমুগী থাওতা
 ওমী ॥ লৈবক প্রজাশংগা নিংখোং আনগী অবজা মামুগী কমা
 কমা, খোকাং ॥ ধর্মগী অবীদা নোন খোংবদি ওমতদা-চাইদা-অমা-
 চেন্দনা অমা অমাগী মাগে পুবাশিংগু কননিংবনা নোংকুনা থাওতা
 কমা ॥ অমুগী নিংখোং চৈথাকু হেনবিল্লুকপনা জীমাম প্রজাশিং
 পুমাঅক পামদ পামদনা, অমুগী ইতা তাদনা অমুগী অমুগী আ-
 লাইবা-তাকপগুগী তাকুনা দিগা শিখি ॥

গবীবানিরাজগী অতমগী সাহিত্য সেবীশিঃ:

খৃ: ১৭০৯-৪৮ গী অনুবাদ লেনবঙ্গী সাহিত্য সেবীশিঃগী অনুবাদ
আমদোব্রা অমিঃ পনবা মাৰা পলিত অমতুঃ কবি অমতইনা অ-
ডোম গোপীনি ॥ গবীবানিবাল মহাবালগী অতমদা-হামবিঠা কবি
অসিনা সংস্কৃত অমতুঃ বাহ্যলগী লাইবিকশিঃ মৈতৈলোন্দা-হনো-
কতুনা প্রেমোমগী সাহিত্যদা হিন্দু ধর্মগী লাইনিঃ লম্বীণা মথী লৈনুতা
হোয়নবঙ্গী ॥

সাহিত্যগী আমতৈন্দা-অনুবাদ ভৌবগী মায়া কন্যা চণনবকই ॥
ইআলোন্দা-হনোবুনা প্রেমোমগী সাহিত্যগী পুট্টুয়া-হাপটিনুতা হোয়ন-
বকই ॥ মৈতৈলোন্দা-হনোবুনাঅমিঃ লাইবিকশিঃগী হিন্দু ধর্মগী
অথী লৈনবতা-নগুনা হিন্দুশিঃগী লাই ওইনা নিঃশিখা গী বাম,
গী বক অসিনাচঃগী বাবী-লাইবিক উত্তমি ॥ অসিন্দু নগুনা
মৈতৈ অমোমগী অমতুঃ বাহ্যল অমেক ওইনা ইদুনা চণনবতা হোয়নাথ ॥
ইশাগী সাহিত্য লৈনবগী অমতুঃ বাহ্যল, সংস্কৃত সাহিত্য লৈনবতা
চাউখুয়া ওইনা লোনবকই ॥ অমবু, শ্বাইদগী লুঃওইতা অমদি
মৈতৈলোন্দা-ইশৈ নোঃআই শকুপা মোনবা-নিঃশিঃগী অকনবা
অমিঃবা লৈনবগুয়া সাহিত্যদদি লৈনবদে ॥

গবীবানিহাজ্ মহাবাজগী অতমদা মৈতৈলোন্দা-ইশৈ-
নোঃআই শক-মোনবা-অমিঃতা লৈনববগু, সাহিত্যদা-ইআ লৈ-
না ইবগী অমিঃবা লৈনবদে ॥ অসিনা সাহিত্যগী আমতৈন্দা-চা-
উখুয়া হামগুয়া, আওতা হামগুয়া অমা ওইনা বাহ্যলনা অমতুঃ
সংস্কৃত সাহিত্যগী অচাক অবল কমাৰু লোশিনুনা প্রেমোম-
গী সাহিত্যদা-পুশিনুনা হোয়নাথ ॥ অতমগী সাহিত্যগী
ইচেন অওকপাল, অতমগী বাহ্যল নোন্দগী হনোকপা লাই-
বিক লাইশু কমা সাহিত্যগী পুট্টু ওইনা লৈবি ॥ লাইবিকশিঃগী
:→ "কৃষ্ণাশকী বামামন, গহ্বাদাশ যেনগী মহাবারতকী শবক
অমতুঃ পরীক্ষিত পুরানিশিঃ ॥" বামামনগী কান্দুদি কিংগুয়া
কান্দা, লঙা কণ্ডা অমতুঃ উত্তম কাণ্ড অসিনাচঃবান ॥

অনিপুৰী সাহিত্যদা বৈষ্ণব ধর্মগী ইশিন - A Krishnamoorti
Sharma, "Guided" page 93

অগ্নিদগ্নু নভুনা বাহুনা নোন্দা নাহিরিকু ফাওতা ইন্যখি।
 অথোয়দুগী ঝনুংদা নক্ষী চরিত অম্মিঃ পন্যতা ঝাই ॥

অঙোম গোনীসি খৃঃ ১৭০৯-১৭৪৮ ফাওবগী মতমদা-
 নৈবম্মা মীওই অমা ওইবম্মনা মানা হনোকুম্মা কুত্তিতাম্মকী রামা-
 মনগী মতাং খরদং পননসা মাই পল্লাগা মতমমুগী পাইতিদা
 করম্মা মওংগী ভক্তি নৈবম্মী মায়বাসি খঙতা ওম্মী ॥ হামাবা
 মতম্মসি হিন্দু ধর্মগী নাইনিং-নাইমোনবু পাম্মা চংনবরুপা-
 মতম ওইবনা শ্রীবামচন্দ্রবু অথোইতা মাই ওইনা নিংনম্মগী-
 খুদম ফংই হামবা তাই ॥

জৈতে নোনা হনোকুয়া কুতিশাকলী বামামনগী জাতা খরদা

বহুবর্ণ	শাংগৈ	প্ৰজ্ঞামকী
মাইপক	শ্ৰেষ্ঠাই	শ্ৰোওদা
শীংলেন	চন্দনলৈবু	ওইনবিবা
চাঁও	মৌকলা	লুমেৰ
চন্দন	নিংখো	মপাৰি
দাশৰথি	শ্ৰেষ্ঠেন	

ଚାଣ୍ଡ ବହୁ ବାସ ନାୟକ
ଅନା- ନାୟକ ଆଦି

রাম রাম শোনা- পুরুষগে ॥”

“नष्टा काशु”

ଅଥଚ୍ଛା ମୌଜାପ୍ରସା ଥିବସିନିମୁଁ, ଅନୁରାଗ ଶେଷେ ତାକଲେ ॥
 ମୋମୌଜା ମୋତେନୋନ୍ଦା ହେନୋକିନ୍ଦା ନାହିଁବିକାଶିନିମି ତିନୁ ଧର୍ମଗୀ ନାହିଁନି
 ନମ୍ବୁଗା ଶ୍ରୀ ନୈନବା ଡାକ୍ତା ଓଇନା ତୋଇ ॥ ଅସିନା ଅନ୍ଧାରୁଣୀ ମୌଜାପ୍ରସା
 ନାହିଁ ତିନୁ ଧର୍ମଗୀ ନାହିଁନି ନମ୍ବୁ ଗୁଣବତୀ ଅନୁରାଗ ଅନ୍ଧାରୁଣୀ ଓଇବା ଯାଏ ॥
 ଅସିନିମୁଁ ନତୁନା ଅନ୍ଧାରୁଣୀ ଶରକ ଅନ୍ଧାରୁଣୀ ତୋଠାନ ତୋଠାନର ବାସ
 କରାଅନ୍ଧାରୁଣୀ ମୋତେନୋନ୍ଦା ହେନୋକିନ୍ଦା ଧର୍ମ ପ୍ରଚାରଣୀ ଅନ୍ଧାରୁଣୀ ଆସିବିନିମୁଁ
 ଅନ୍ଧାରୁଣୀ ଶାନ୍ତି ଅନ୍ଧାରୁଣୀ ॥

খ্রিঃ ১৭৫১ মহারাজ্ গরীবনিরাজ্ নোহাশ্বে ॥ অচ্যুত্ ভাগী পা-
মজবা খুদম হিন্দু ধর্মগী চেনবীনিংহুদি অচা হাক্তগু অচম
ধমলম্মী ॥ হিন্দু ধর্মগী চেনবী খোরম কয়ামকম চেনবী হোরকথি ॥
মপাগী মতমদা চেনম্মা অকনবা চৈরাকশিংগা নোমননা প্রজাশিংদা
চেনবী হোচেনরম্মুদি তোকশ্বে ॥ হিন্দুশিংগী লাইনিং লম্মীদা চংশি-
ল্লাকপগী মতাংদা গরীবনিরাজ্ মহারাজ্ নোহাশ্বেদা অচা ইবুংডো
অনিলা বৃন্দাবন্দা সেঙচুনা তীর্থ স্থান তৌখি ॥

‘রাকটীং খাদা নিংখেম চীংশাইনা মনাও শক্চয়নশাইনা নো-
মননা মপাবুংগী ফুল পুচুনা বৃন্দাবন সেঙচুনা তীর্থ স্থান দাননচি-
বা তৌরগা বৃন্দাবন্দগী বৃন্দাম চন্দ্রবু সেবা চ্যচগে হামনা পুরজুনা,
নিংখেম চীংশাইনা বামজী প্রভুগা, গোরচন্দ্রগা সেবা চ্যলি, বৃন্দাম
চন্দ্রদি মনাও সুবরাজ্ শক্চয়ন শাইবু লাংহল্লি ॥’^{৪৪}

মথতা পীরিবা অবদংগিদগীম্মু লাম্বনা অঙতা ওম্মী,
মপালীদমক বৃন্দাবন্দা চ্যতুনা তীর্থ স্থান তৌবা অম্বিদম্মু
নতুনা হিন্দুশিংগী লাইশিংবু বৃন্দাবন্দগী মনিপুরদা পুখোজ-
নতুনা লাংপা হোবগী বাফম অমম্মু পল্লি ॥ মপিনাদি মৈতবাজা
লাংলিবা বৈবশিংগী, হিন্দুশিংগী লাইশিংগি পুশিল্লাকপলি হামবসি
ভলংলে ॥

গরীবনিরাজ্গী মতমদা খোবখিবা অকনবা অম্বিংবা অকুম-
ছগী মপুং ফাবা ফল ভাগ্যচন্দ্রগী মতমদতা ফহখি ॥ হামরিবা
মতমম্বিদা (ভাগ্যচন্দ্রগী মতম) সমাজগী মীওই খুদিংমকপু হিন্দু
ধর্মগী ভক্তি দর্শনদা পুষ্টিং চিশিনুবা হোচনখি ॥ বাম্বালা নোন-
দা দৈশ ফাওতা সেংচুনা শক্কা শোন্খি ॥ প্রোম্বগী ওইনা ওইনা
প্রোম্বগী নপ্রবগম, মৈতে মাহিত্য মম্বামগী মমাংদা কোক লিখংপা
ওমজ্জে ॥ হিন্দু ধর্মগী ‘কনটা প্রভাবশিংগা পুঙচুম-চুমহংপা-
হামবদুমক ওইখি ॥ মৈবক ওাকপগী মীবমদা পুষ্টিং চংখিছে ॥

অরিবা মনিপুরী মাহিত্যগী ইতিহাস — এন. খেলচন্দ্র; লম্বাই ১১৫
সংস্করণ — R M Sanahat — Page 97

“ଅଥ: ୧୧୧୫ ଦଶି ନୈବାକ୍ଷି ଥବା ଇଂନା ପାନାଦିଦି ହାସବୁ, ଧର୍ମଗୀ
ହୈଚେନା ଶର ଓହେଅିବନା, ବାଜନୀଦିଦା- କଥା ହୋଆଅିଦତା ହୈଈ ॥” 40

ଅଥାକୁ ବାଜେ ଅବଦାଅିନା ତାଗ୍ୟଚକ୍ର ଶ୍ରୀମଦା ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମଗୀ
ଚେନବୀଦା ନାହିନି ନଟେ ଚେନା ନୈବାକ୍ଷି ଓକ୍ଷପଗୀ ଶରଦା- ହୋଆଦୋକ୍ଷା
ହୋଆଦେ ହାସବୁ ଅବଦେ ହୋଆ ତାକ୍ଷି ॥ ନିହୋ- ମହାମକୁଳୁ ଧର୍ମଗୀ
ଶରୀ ନୈନା ନାହିବର ନାହିମୁକ୍ଷୁ ଇଅି ॥ “ଗୋବିନ୍ଦ ନୀଳା ବିଜ୍ଞାନ” ହାସା-
ନାହିବିକ୍ଷି ନିହୋ- ମହାମକୁଳୁ ଇବନି ହାସନା ହାସନାବି ॥ ହେବୁବୁ ହେବୁବା-
ନଶ୍ଚିଦା ହାଜବା କଥାଗା ନୋମନା ସଞ୍ଜୀର୍ତ୍ତନ କଥା ନିହୋଅିଅି ॥ ବାଜ କଥା ଜୋଅି ॥
ବିଜ୍ଞାନ ପଥଗନି, ମାୟାବା ଅମତ୍ତେ ଗୋବିନ୍ଦ ନିରୁପନା ଶାକ୍ତିନି ॥

ସଞ୍ଜୀର୍ତ୍ତନ ନିହୋଅିଦା ମହାମକୁଳୁ ପୁଂହୋଅି ॥ ଗୋବିନ୍ଦବୁ, ଅନୋତା
ନାହି ଓହେନା ନିହୋ ॥ ଶାବୁ (ହେବୁବୁ) ହେବୁବୁ ନଶ୍ଚିଦା ନୈବା ପୁଣି- କଥାଅକ୍ଷୁ
ହାସବରୁ ଆରେ ॥

“ଅତୋଳ ଇବୁଂଡୋ ହେବୁବୁ ନାହିନା ହେବୁ ହୋ, ଧର୍ମଗୀନା ହାସ, ଧର୍ମଗୀନା
ପୁଂ ହୋଲୋ ହାସବଗୀ ବାହାତାବ ସଞ୍ଜୀର୍ତ୍ତନ ହୈବେ ॥” ଓଡ଼ି ଦର୍ଶନଦା- ମୁପହୁନା ହୋଆ
ଓଡ଼ି ଧର୍ମଗୀ ନଶ୍ଚି ଅିବରୁ ॥ ଶାଗୀ ଅତମାଅିଦା- ମାନପୁବଦା- ଓଡ଼ି ଦର୍ଶନଗୀ
ନାହାବା ଆଉ ହାସବଦୁକ୍ଷୁ ନୋଦବା- ଓମାଅି ॥

ଅଥ: ୧୧୧୬-୧୧୧୭ ହାଓବଗୀ ଅତମଦା- ଧର୍ମଗୀ ଅବଦା- ଅକ୍ଷପା ହୋନ-
ବଦା- ଅକ୍ଷନବା ଆଅିବା ନୈବାକ୍ଷି ଅଦୁଂଶ୍ଚା ତାଗ୍ୟଚକ୍ର ଅହାରାବଗୀ ଅତମଦାଦି
ନୈବେ ॥ ଗବୀବିନିବାବ ଅହାରାବଗୀ ଅତମଦା- ନୈବାକ୍ଷି ପ୍ରବଗିନିହୋ ନିହୋଜା ଧର୍ମଗୀ
ଅବଦା- ନାୟଦା- ଅବୀଦୁ ଅଂନା ଚଅିଅି ॥ ଅଦୁନା ତାଗ୍ୟଚକ୍ର ଅହାରାବ ମହାମକୁଳୁ
ପ୍ରବଗିନିହୋ- ମାନା- ଅଂନା- ହାସଗୀ ଇପା- ଇପୁନୀ ଚେନବୀଦୁ କାୟଦନା-
ଅଦୁଗା ଅନୋତା ନାହିନି ନଶ୍ଚିଅିଅି ଅୁଜାହିଦନା- ତୋପ ତୋପା ନୟନା ଅମା
ଚେବୁବା ହୋଆବରୁ ॥ ଅହାକ୍ଷି ଅତମଦା- ଅହାକ ମହାମକୁଳୁ ମାୟାବା-
ହୋଦୋକ୍ଷୁ ଧର୍ମଗୀ ଗୋଡ଼ିଅି ବେଷବ ଧର୍ମଗୀ ॥ ହାସବିଦା ଧର୍ମଗୀ ଓମି
ହାଓବଦା- ହେବେଗୀ ଅହାରା- ନୟନାଅିହୋ- ମାୟା ମାୟାବା ଚେନାବି ॥

ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମଗୀ ନାହିନି- ନୟନା ଅନୋତା ଧର୍ମ ଗୋଡ଼ିଅି ବେଷବ
ଧର୍ମଗୀ ଅହାରାବ ଅହାରା ହାଓବ ନୁପଥେ ॥ ଓଡ଼ି ଦର୍ଶନଦା- ନିତା ନାତା

ସଂକ୍ଷେପ : — DRK Samahval — Page 102

ଶାୟା ହାତା ଓଡ଼ି ଗୋବିନ୍ଦ ନିରୁପନ — DRK Samahval ୩୫
ହାହୋଦୋକ୍ଷୁ Page 35

লাইনিং লাইশোন-গী লম্বীশিং সুনী থাওতা জীইহানে ॥ অহাবুগ ইংমা "আহি
ওম্বা" শমতা লাইবিকাম সাব বা গম্বীবা সাহা অহাবাধনা টেবম্বব ধর্মদা-
কদাম ফাওবা থবাম লুপ্তবুগে হামবদু থাওতা ওম্বা ॥

গম্বীবা সিংহ অহাবাধনা থাওতামবু আইথিবা লীবম্বনা চীংমেন
কামামকম ফাওচুনা গনিপুব তম্বাক বিস্মপুব (লম্বাংমোং) মোবকথি- ॥
অহাবাধনা শ্রী বিস্ম অগম্বু শ্রী গোবিন্দাবু থুবম্বজবনী মগংদা—আহি
ওম্বা— —

" অহাবাধদি আহিং অবা লম্বতনা লুংখিল অহা মোখাদনা চীংমেন
মোওম্বকা ইংবোক লাইচম্ব বান্না চোং, লোইবী চীংখাও লান্না মোইবৈ
তম্বাক তাবক্লে ॥ বিস্মপুব মোবদুনা শ্রী শ্রী বিস্মবু, থুবাং চাংকো চেপনা
থুবম্বনা লোংখবান কোলুং চঙলকনা শহাইলান লান্নবু, মোবৈ ॥ শ্রী গোবিন্দ-
নী শ্রী চবনবু, থুবাং চাংকো চেপনা থুবম্বনে ॥ আশনী অহুংদা সনা—
তাংবলম্বতা ফম্বদুনা শ্রী মুক্ত অশানো নবাসিংহ, সেনাপতিনিচিহা অমাম্বা
লৈপাক্সী ফম্বনাইতা পুম্বম্বজীকপু তিল্লিবদা আহি লানফম্ব অচৌববু, মাই-
ফবক্লে হামনা পাই তম্বনে ॥ অম্বদা— লৈপাক্সী অমাম্ব অওম্বা অচৌতা
পুম্বম্বজনা অম্বা ইবাউবদুনা পাংখবনী শ্রী গোবিন্দনী থোবান কুপানা
লানফম্ব মাইফবকুপান হামবসলনা অওম্বা লৈবাক্সী অমাম্ব পুম্বম্বজ
অম্বদা অম্বদা— কুম্বথে ॥"

At Khel Chandra na eddi তোতা আই ওম্বদা "মৈতেওঙু গম্বীবা
সিংহদি মোইবৈ তেঙোল অচৌতা আইং অতা লম্বান্দে লুংখিল অহা মোখাদনা
চিঙলেল নাগোম্ব ভুবংবা ইংবোক লাইচম্ব বগনন চোং লোইবী চীংখাও ফেত্ৰপ
লান্না মোইবৈ তম্বাক তাবক্লে ॥ বিস্মপুব মোবদুনা শ্রী বিস্ম লাইম্বকথি অখাও
থম্বাল লৈখোংখাও, থুবাং চাংকো চেপু নোন্ থুবম্ব থাওঙলবনা মোইবৈ
কোলুং তান্নক্লে ॥ লোংখবান কোলুং চঙলকনা সনা শহাই মোখবৈ ॥ শ্রী-
গোবিন্দ লাইম্বক বাসেশ্ববীন থোপলব ননং নিংখো অপাবি মুপলবক
মপুবেলবু থবাম ইক্কাং কঙতুন থুবাং চাংকো লৈতান চেপু নোন্
থুবম্বনে ॥

গম্ভীর সিংহ মহাবাজনা নোহাথবা অতুংদা নবসিংহ সুবর-
না সেনাপতি ওইহুনা লৈবাক ওকথি ॥ নিংখো ওইবতা অতুংদা (খ
১৮৪৪-১৮৫০) ভক্তি দর্শনগী আমরুদা পুর্কিং চংশিন্মারুই ॥ নিংখো-
সিনী হাতুতা মৈতৈ লৈতাক জলকোলি হৌদোকথি ॥

"নবসিংহ নিংখোনা স্রী গোবন্দগী খোজন, জাগী বংশগী-
সনা ইবেমশিংবু জলকোলি পান্না হামনা হৌদোকুনা শকুইল্লি ॥"

অতুংদা পোরগা থবাংদাণী থঙতা মাথা থবনা মৈতৈ লৈতা-
জা জলকোলি হামনা স্রী গোবন্দগী আনিতা শান্নাবিগসি হামারতা
নিংখোসিনী অতুংদা গী হৌদোকুনা ॥ অতিমতু নহুনা ইশৈ নোং -
মাইগী পান্না নুপান্না শকো হৌদোকুনা অহানবা ওইবমা মাই ॥

চন্দ্রবর্তি মহামান থা ১৮৫০-১৮৮০ মাতা নিংখো-ওইখি ॥
হামাবতা সনামান-তাচন্দ্র গী অতমস লৌক দশনা নুপুনা থর্ম
প্রচার গী অকনতা স্রাভামাণ্ডা মৈতৈ ॥ অমুখ ওইনঅক ইহারা
অশামক বৈষ-ব থর্ম-অহান হকচা নুপচতা আশকান ॥ মহাবাণি
ইশ্বর লৌক লৈবগা লোমন লোমন হাব অংকীহুনা অহাম মাংই ॥
অংকীহুনা দোহাব চ্যান, দশবতা আদা হেনমনবা গী হাতুতা-
১।৩তা মাংখি ॥

ইন্দু থর্ম গী (বৈষ ব থর্ম গী) চন্দ্রবর্তি-অহাম নুপচে হামাণি
স্রী সনামান-ইবমা "চন্দ্রবর্তি ১৮৫০ হামতা মাইবেকগী -
সমেক খোনা থঙতা ওকথি ॥

"জিনা সপ্পামাণী নম্ম সীমাম ॥ লৈবাক অনিগী সীমাম নিল্ল
বদা মাইবেন টোদাওকুনা চাঁপ, বনু খোই খোইগা অহাত অংকীহুনা
দোহা চং, নোংখোনবমতা স্রবৈবনা ইশৈ হন, লৈমলোকমতা আবল্লা পুং
মৈচুনা খোমম আকতি তৌবদা মাইবেন টোদাওকু, চন্দ্রবর্তি সিংহ নিংখো-
বৈন্দি স্রী গোবন্দজিবু, কোবো নুমিং তগমাখোইল চোন্টো শক টনদবগী
অহা ওইশোল্লাংবনা গামমা সৌবু নুদা হাবনা জ্ঞান পুর্কিং মাংনা -
হাতুখিয়ে ॥"

ଅନ୍ଧାର ମିଶିବା ଅବସ୍ଥାରେ ମାୟା ନାହିଁ । ଏହା ଓଈ ॥ ଅନ୍ଧାରରେ
 ଶ୍ରୀ ଗୋବିନ୍ଦଜିବୁ ଚେନା ଆନେନାଏ ଶୌଖିନ ॥ ଦିନା ଦବଦା ଚେନା ଲୁଗେ
 ତବାଆର୍ଥେନିନିଦୁ ଶେଷ ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ମାନେକ ଅବସ୍ଥାରେ ॥ ଶ୍ରୀ ଗୋ-
 ବିନ୍ଦଜିବୁ ଶୁଭି ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥
 ଲୁଗା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥
 ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥

ଚକ୍ରକାର୍ତ୍ତି ଅନ୍ଧାରରେ ନୋହାଏବା ଅନ୍ଧାରରେ ଶୈବ ଲୁଗାରେ ବାହାରି
 ଶ୍ରୀ ଗୋବିନ୍ଦଜିବୁ ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥
 ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥
 ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥

ଅନ୍ଧାରରେ ଶ୍ରୀ ଗୋବିନ୍ଦଜିବୁ ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥
 ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥
 ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥

ଅନ୍ଧାରରେ ଶ୍ରୀ ଗୋବିନ୍ଦଜିବୁ ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥
 ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥
 ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥ ଲୁଗା ଚେନା ଚେନା ॥

অসিদ্ধ, নবীনা শ্রী বামণী গুণ শকপদগৌ কুঞ্জলতা জননাটিংবা দুপী পুস্পমক
 অসিদ্ধ, শ্রী বামণদা শ্রদ্ধা লৈবে ॥ ইন্দক লবঙ্গ নাটিংবা অকল - অখো পুস্পমক
 তৌবুলগী লানফলদা - ভুবাবিঠা মতাং অসিদ্ধা নবীনা বামণন লীবসু শ্রী
 বামণা অশ্রুমেধ' মগু তৌবগী মতাং হোবে ॥ লব কুশ ভনিলা বীনা
 পামছনা শ্রী বামণী গুণ শকনে ॥ অঙাং ভনিলা শংবানতা মুঠি উবদা
 ভিন্‌লিলা সন্তানা হেংবগী পেনতা নহিদিবি, বীনাগী ঝুগাবগা লোমননা শকো-
 বরুপা শ্রী বামণী গুণ তবদা পুস্পমকী পুৰিঃ শুক্লংনতা ওইববা শ্রী বামণা
 জগৎমাতা সীতাবু লোকশিক্ষাগীদমক নৌশিলু হামতা মতাং হোবকনে;

ଭିଲିବା ସତ୍ତା ପୁରୁଷଙ୍କ ପ୍ରେମାତ୍ମା ଧାରଣା ଚୋଷି, ଭାସିଦୟୁ ତାବତ୍ତାଲିବା ରୁପୀ
 ଅଞ୍ଜାଳ ପୁରୁଷଙ୍କ ଅନ୍ତ ମିଶ୍ରୁ ନାପୋଷ୍ମ ଧୁମ୍ମା ତବଂଶୀ ନାହିଁ ନିନ୍ଦୁବି ॥ ନୈବାକ
 ନୈବନା ଶହାକୃତ ଉତ୍ତା ଅପୁଷ୍ପୀ ଫିଦ୍ଦମ୍ ନୋକ୍ଷମ ଓଇବୀ ସୌତାବୁ ତେଂସାବୁ
 ନୈଲୀଗୀ ଫକ୍ଷବାବତା ସତୀତ୍ତା ନୈଲୀ ଉତ୍ତା ନୋଇବେ ହାମଦୁନା ନୈଶିନିଆ ॥
 ଶତମ୍ ଅନ୍ତା ସତ୍ତାଦା ବାଧିବଶ୍ଚ ସତ୍ତା ଭାସିଦୟୁ ତେଂସାବୁ ଅବା ଆଞ୍ଜେନ
 — — —

ଅବାବନା ଚାନ୍ତୁନା କପୁନା ଶିନିଆ ପୋକପାରି ॥ ଅଦୁମ୍ମା ବାସନଗବଦା ନୈହୋଶିଂ
 ଅନ୍ତା ନବୀନୀ ଶତୀନୀ ଶ୍ରୀ ବାସ ସୌତା ଶ୍ରୀ ତାନ୍ତା ରୁଞ୍ଜିନା ନୈଲି ॥ ୫୪

ଅଥକ୍ତା ପିସିସିଦିନୀଦୁ ନାମନା ଅଞ୍ଜା ଯାବା ଭାସନା ନବୀନା କାନ୍ତା
 ଦା ବାସ ସୌତା ବାଧି ନୈଦୁନା ନୈଶିନୀ ଅନ୍ତା ରୁପୀ ଅଞ୍ଜାଶିଂ ଅବା
 ପୋଆନକ୍ଷମ, ବାସନା ଅନ୍ତା ପୁଷ୍ପଲକ୍ଷି ॥ ଅସିଦୟୁ ନୈଲୀ ନାମା ଯାବା ଆପ୍ତା
 ନବକ୍ଷମୀ ଆମନ ଶ୍ରେୟାକ କୋକ୍ଷନା, ସତୀ ସୌତା ନୈଶିନୀ ପାନ୍ଦୁଦୁନା
 ବାସନା ଧର୍ମା ଚନ୍ଦ୍ରୀ ଅନ୍ତା ଅନ୍ତା ପୁଷ୍ପଲକ୍ଷି ॥ ସୌତା ଅବା ବାସ
 ଅନ୍ତା ରୁପୀ ଅଞ୍ଜାଶିଂ ଅନ୍ତା ଅନ୍ତା ଶେନା ତାନ୍ତା ହୋନବକ୍ଷି ॥
 ନବକ୍ଷମୀ ଅବା ବାସନା ବାସନା ଧର୍ମା ପୁଷ୍ପଲକ୍ଷି ନୈଲି ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମା
 ଚନ୍ଦ୍ରୀ ଅନ୍ତା ଅବା ଅବା ହାମବସି ହାମବସି ଆକ୍ଷେନି ॥ ଅନ୍ତାପୁଷ୍ପୀ ଆସିତ୍ୟା
 ପିତିସିଦିନୀ ଉପନ୍ତାସତା ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମା ଅନ୍ତା ହାମବସି ତାନ୍ତା ଉତ୍ତା ହାମବସି ॥

**ହିଜମ ଅଞ୍ଜାଶିଂ ଉପନ୍ତାସ — "ଜହେବା" ଅନ୍ତା "ଅନ୍ତା ଆଞ୍ଜିବି
 ନୈଲି" ଅନ୍ତାକାବୁ**

ହିଜମ ଅଞ୍ଜାଶିଂ ଅନ୍ତାକାବୁ ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମା ଯାବା ହାମବସି ଉପନ୍ତା ଅବା
 ଉତ୍ତା ॥ ହିନ୍ଦୁ ଅନ୍ତାଶିଂ ଚନ୍ଦ୍ରୀ ନୈଶିନୀ କାନ୍ତା ନୈଲି ଆକ୍ଷେନି ନୈଲି ॥
 ଅସିନିଦି ଅନ୍ତା "ଜହେବା" ଦା ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମା ଅନ୍ତା କାବି ତାନ୍ତା ଉତ୍ତା ନୈଲି ॥

"ଜହେବା" ହାମବସି ଉପନ୍ତାସ ଅସିନୀ ଅବା ଉତ୍ତା ପାନ୍ଦୁଦି ଧୂମ୍ମାଶିଂ
 "ରୁପୀ ଅନ୍ତା ହିନ୍ଦୁ ଅନ୍ତାଶିଂ ଅବା ଅନ୍ତା ପୁଷ୍ପଲକ୍ଷି ହାମବସି ଆକ୍ଷେନି ॥
 ଧୂମ୍ମାଶିଂ ଧର୍ମା ଅନ୍ତା ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମା ଅନ୍ତା ଅବା ନୈଲି ଆକ୍ଷେନି ବାସନା
 ଅନ୍ତା ଅବା ନୈଲି ପୋଲୋନା ବାସନା ଅନ୍ତା ନୈଲି ଉତ୍ତା ନୈଲି ନୈଲି ॥

୫୪. "ନବକ୍ଷମୀ" — ଆସିରାକ୍ଷମ ଚାନ୍ତା — ନୈଲି ୧୦୧-୧୧୧ ॥

আব কে: শীতলজিৎ

শ্রীবাধকুমার শীতলজিৎ হোজিকু মনিপুৰী সাহিত্যজী খুংমাবশিঃগী
অবতা শিঃমার্থ মাই ॥ অইবশিঃগী খুংই অমল্লঃ মীম কামাদগী প্রোমমনা
নামনা অঙবা ঙমনে ॥ মশামরু বৈষ্ণব ধৰ্ম্মদা অচেপা খাজবা নৈ ॥
চুপ্ততগী মপানোংদা হৈকু মেংবদা মানবগী মওং নত্তে ॥ মনুং অমল্লঃ
মপান ফাউনা অশেংবা মুক্তি অমগা নোমননা হিনু ধৰ্ম্মগী চঃনবী
কামাদা নুপুনা অবাংবা থাকুী পুন্সি মুক্তি অমল্ল তাল্লি ॥ বৈষ্ণব সমাজগী
চঃনবী বোমদি নাইবিকু নাইলু কমা ইবকুই অমল্লঃ অনুবাদ জেবকুই ॥
জাচম্বা পুন্সিগী মবঃমদা অবাংবা থাকুী হিদম কমা নৈ ॥

অইবশিঃগী খুংইদা হোজিকু মনিপুৰী সাহিত্যদা ভক্তি সাহিত্যজী
মতোগুম মীম তাই ॥ বাহনা সাহিত্যজী মশিঃ চঃনবা বাঙ্কিমচন্দ্র অমল্লঃ
শবতচন্দ্রগী নাইবিকু কমা নহা ওইবিঃদা নৈনখি ॥ বাহনা সাহিত্যদা
মমঃ তানা অঙলবা মীওই অমনা কবিগী বাহনা সাহিত্যবু পাকু মনো-
কুমিলোই ॥ অসিঃদল্ল নত্তনা বৈষ্ণব সাহিত্যবু মবঃ তানা পামদবা—
মীওইনি ॥ বৈষ্ণব সাহিত্যদা নুপুবা মীওই অমগী চপ চাথা খুদম
উবা ফঃই ॥ ভক্তি সাহিত্যজী মশাক অমা মনিমবী সাহিত্যজী শেমগঃ-
শাগঃকে হামনা হোংনবকুই ॥ মুমফঃমদি মনিপুৰীদা ওইবগা মচাকু—
বুন্দাবনগী নুপবা ইংলবা জগৎপু শুমহঃলবা মধুব বঃসকী বাধা-কুঃমগী
প্রেম নীনা ॥ শীতলজিৎগী নাইবিকুশিঃ মাবঃগা বৈষ্ণব ধৰ্ম্মগী—
মশি অবাংবতা ওইববল্ল তানা গেঃ ॥

মশাগী ওইনা পামদবা মওংদা মোইদোকু ভক্তি অবাংবা থাকুী আশা
লৈ হামবগী মতাংদা : —

"ধৰ্ম্মদা মরু ওইনা ইনঃবেট নোই ॥ * * * * * শ্রী শ্রীনরোত্তমদাসকী
লালমাল্ল মৈতৈবোন্দা অনুবাদ অমল্লঃ বাখা জেববনি ॥ প্রেম শাবী শানোজী
প্রেম নত্তে, ভাগবত প্রেম নিঃশিঃজনা অঙই ॥ হিনু ধৰ্ম্মগী ধৰ্ম, অৰ্থ, কাম,
মোক্ষ হামবচুগী অৰ্থ ফঃজনা অঙই অমল্লঃ মদুদল্ল মপুং ফানা মাঐ ॥ বনাশ্রম
ধৰ্ম্মগী ইফুংকী অকবা নেইজদা তবিবা পুন্সিগী মপুং ফাববা মশিবু শীতলজিৎ
নিঃশিঃজনা উই ॥"

সম্রাজ্ঞা পিবিবা অবসিনতু, অদুঃখা অংবা ওমনে ॥ তাইবংবু শেঘী
হামনিবিবা সৌ বাধাকৃষ্ণগৌ প্রেমদা ওওটৈ ॥ অইবাস চুম্মতগৌ সাহিত্যগৌ
সামরৈদা প্রেম ভক্তি পুথোরুপা নহে, সানিপুৰী সমাজগৌ সৈবীবা সীওই
খুদিংবু ভক্তি দর্শনা চিহ্নিননে হামবগৌ সওহনি ॥ স্মিগৌ সতাপা
অমুকুতু —

" শীতলজিৎকী সাহিত্য ইফুংতি অমুকুৎ পুন্নি ইফুংতি সীংচৎ —
নহে, সম্রাজ্ঞ নহে, সীওইবা ফাওবা নহে ॥ ধর্মনি ॥ সৎসাবগৌ সানী
তথক তথরুপা সাতান্দা সীওইবনা অশক অঙনুবলু কোংদদি ধর্মগৌ —
লম্বেন্দা শবাইমক চৎলককনি হামবগৌ শীতলজিৎকী চেংনা আটৈ ॥
নোংচুপকী স্যাটাব্যালিকমনা ফনা সান্না অমজিল্লুকুনতু, তাবতবাসী পুন্নিমক
সকদদি ধর্মদা আটৈ অমুকুৎ ধর্মগৌ সীমেংবু, অরু সানোকপা ওমনোই
হামবাস শীতলজিৎকী নেংদবা সতনি ॥ "

সানিপুৰী সাহিত্যগৌ ভক্তি দর্শনগৌ অহাংবা সশক অমা তাকুবা হোং-
নবকপদা "হিন্দু ধর্মদা শ্রাম শ্রাবা ফাওবা পামই ॥ সানী " বৈষ্ণব পদাবলী
শৈমন শৈখল " সন্মেক শোনা নকই ॥ অনুবাদ সাহিত্যমক ওইববলু,
সাহিত্যদা হৌজিক হৌজিক, হৌক সাহিত্যগৌ সতোমক সশোং শোমজি
হামবদা হামমনবা থোকলোম ॥ সাহিত্যগৌ সামরৈদা সান্না চম্মা ধর্ম প্রচাব
ভোলুবা হোংনবকই ॥ মহাক্সা বৈষ্ণব ধর্মদা কদাম ফাওবা সাজবা অমুকুৎ
পামজবা হামবদগৌ প্রকান অমা সান্না লাইনা ভোবা তাবদা — " বাসনাল —
পান হামকুনগা চুত্ৰিশৎ পুন্নিমক বৈষ্ণবশিঃগুং লাইবক্তা চন্দন সানবা —
কন্না চৎনবম্মী ॥ " অরু সান্নলু পামজববা সীওই সন্যাসক্সা সানিপুৰী
সম্রাজ্ঞা চৎনবা বৈষ্ণব সম্রাজ্ঞী কা হেনাচিনতা শোমোকসিঃবুদি
সানিংবা উৎলকই ॥

অইবাসগৌ পুংইদলী সারীমটা অবা শোকাখ ॥ পনবা তাবদা — ⑤
শানোকপা ② ইলোকপা, সানীসহদি বৈষ্ণব ধর্মগৌ স্মিগ সতানতা — তাই ॥
সতসদুদা ওইবম্মা, চৎনবম্মা বৈষ্ণব ধর্মগৌ কা হেনাচিনতা চৎনবিশংবু,
অইবাসগৌ নিন্দা ভৌই ॥

অচাইবা লৈ — — — নীলকান্ত — — মেমাই ৪২

“আদৌকপা” অমল্লঃ ইদৌকপা

অনিপুৰী সমাজদা-বৈষ্ণব ধৰ্ম চৰণতা ছোবকপা মতমগী অকনতা—
শাহু অম্মা লাইবিক্সিনা মসি ফলনা তাই ॥ বৈষ্ণব ধৰ্মনা মম্মই চুম-
নকপা মতম ওইবনা সাহিত্যগী আমকৈদলু, মসিমক উলুবা ছোবনবকই ॥
বৈষ্ণব ধৰ্মগী চৰণবী মতুংইনা লাইবিক নেইশু তলুবা মীওইশিহনা শেণ-
চাবনা শিখোননাট্ৰবা ফাওবা মুম্ম মলুংদা পুশিনতা মাদবা ॥ অসিদলু,
নতনা ইমুংদা চৰবা ফাওবা মাদবা মসিগুম্মা অকনবা অগ্ৰিহবিশিহা মমেক
শেহনা উলুবা ছোবনে ॥ মসিমক অনিপুৰী সমাজদা-চৰণবমী হামবা তাকই ॥
জোডিমা বৈষ্ণব ধৰ্মগী তাক দৰ্শননা-অনিপুৰী সমাজ ডাওজবতা হামবদুমক
ওইবমী ॥ তাকি দৰ্শননা-চাৰনা মতে ও গাই মসিহ তলুবা মাইহাইশিহদনা
খোইদোকু অম্মা-অশেহগী বাকমসি আইবমী ॥ অদুগা দ্ৰিশবগী নামাদা—
ফলতা অবক্তি নেতা মাবমী ॥

ভক্তিগী অশেহবা মশক তলুগী মতাহনা “আদৌকপা” সদানন্দ
হামবা মীওই অম্মা শেমলবকই ॥ চপ চাবা ভক্ত অম্মা ওইবনা-অশেহতা অম্মা
ওইবনা লুংশিবা হামবা মশকু তাককই ॥ শ্ৰেষ্ঠ ভক্তিগী শক্তম অম্মা মেককই ॥
মুখকৌদমজ সদানন্দ অশেহতা লুংশিবগী পুদম উলকই ॥ অম্মা পানপ্ৰবী লুপী,
মশামল্লা হান্না লোবম্মা লুপী অম্মাদমজা অফংবা তলবতগী শকক তৎতনা
তমনি ॥ মসিমক অনিপুৰী সমাজদা চৰণদে ॥ অদুবু মতাহগীনা উলিতা
লুংশিবগী থাক্সিদি হামনিংওই লৈতনা বাহলে ॥ মীগী ফলতা ভোবনা মশাগী
ওইববা কমা আমেকই ॥ অফংবা তলবতগী মাগী নলুবা মীওইশিহনা-শকক
তৎতনা-তমই ॥ সদানন্দগী শক্তম অম্মা শেমলগা অনিপুৰী সাহিত্য-বৈষ্ণব
সমাজ অম্মা শেমগংকে হামবাসি আইবগী আশানি ॥ অসিদলু নতনা বৈষ্ণবিশিহগী
চৰণবী মতুংইনা শ্ৰীবৃন্দাবন্দা চণ্ডুনা মম্মা মপাগী কৰ্ম ভোকই ॥ বৈষ্ণবশিহগী
চৰণবী খোদোকু বাখোক কমা “আদৌকপা”দা-মমেক শেহনা মাওই ॥ অদুবু/
অনিপুৰী সমাজদা-চৰণবীবা-বৈষ্ণব ধৰ্মগী কা ছেন-জিনতা অবলিশিহগী শক্তম
কমাতু উলুবা ছোবনে ॥ মতম সমাজ-অনিপুৰী সমাজদা-চৰণবমী বৈষ্ণব—
ধৰ্মগি অদুকী মতিক কা হেনালিনবা মওংদা লৈবমুগা লোম্মন লোম্মননা—
ধৰ্মগী নামাদা-অগ্ৰিহবা কমা লৈবমুগিমক আইবশিহনা-মান্দনা —
উলকই ॥

"ଇହୋକମ"

ଅନିପୁରୀ ଆହିତ୍ୟାଦି ବୈଷ୍ଣବ ଧର୍ମରୀ ଶକ୍ତରୀ ଅମ୍ଭା ଓଁନୁବର୍ତ୍ତନକ-
 "ଇହୋକମ"ଦା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭୁବ୍ଦରୀ ଅମ୍ଭାଦ୍ୱାରୀ ମାଗି ମନାଓଲୁପା ନବୀକାଶୋରୀ ହାସବା-
 ଶ୍ରୀଓଈ ଅନିପୁରୀ ଅକ ଓଈନା ମେଞ୍ଚା ॥ ମନାଓଲୁପା ଶ୍ରୀଓଈ ଅବିବରୀ ନିଢୋଳ
 କିଶୋରୀ ନୋବବର୍ତ୍ତନକ ଧର୍ମରୀ ଆହିତ୍ୟାଦି ତୋହିଦେ ଚଢ଼େ ହାସବାବର୍ତ୍ତନକ
 ଅମ୍ଭାଦା ଚଢ଼େନାହିଦେ ॥ ତମେନକ ବାଞ୍ଛାନ ଲୁପୀ ନୋବବର୍ତ୍ତନକ ନବ-
 କିଶୋରୀ ଅମ୍ଭାଦା ଇହୋକମ ॥

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭୁବ୍ଦରୀ ଦବବାର ମେଞ୍ଚୁରୀ ॥ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୀ ଅନିପୁରୀ ଅମ୍ଭା-ଆନୁବୀ-
 ଶ୍ରୀବର୍ତ୍ତନୀ ନାମାଦା ମେଳ ଚାକବଦି ଅମ୍ଭା ତାମି ॥ ଆଦିନାହି ଶ୍ରୀବର୍ତ୍ତନୀ-
 ନାମ ମୋଲୁଗା ଅମ୍ଭାଦା ତୋହିଦା ଶ୍ରୀବରୀ କମା ତୋତା ଶ୍ରୀଓଈନ ॥ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭୁବ୍ଦରୀ
 ଶ୍ରୀଓଈ ଅମ୍ଭା ଶକ୍ତରୀ ଅମେଳ ମେଳା ମେଲୁଗା ଅନିପୁରୀ ଅମ୍ଭାଦା ଚଢ଼େନାହି
 ବୈଷ୍ଣବ ଧର୍ମରୀ ଅମ୍ଭା ଅମ୍ଭା ତାମି ହାସବାବର୍ତ୍ତନକ ଅହିବର୍ତ୍ତନ ଅଢେପା ଆଜବୀନ ॥
 ଅହିବର୍ତ୍ତନା ହୋମେଲୁଗାଲିଆ ଲୁପୀ ଓଈବା ବାଞ୍ଛାନାହି ବୈଷ୍ଣବ ଧର୍ମରୀ ହାସବା
 ନିମନ୍ତାଶିବୁ, ଶ୍ରୀବର୍ତ୍ତନା ଧର୍ମରୀ ନାମାଦା-ଅମ୍ଭା ଓଈଦା ତାନବା ଅମ୍ଭା
 ଅମ୍ଭାଦା ଓଁନକହି ॥ ନାହିନିଠା, ଧର୍ମ ଅମ୍ଭାଦ୍ୱାରୀ ଶ୍ରୀବର୍ତ୍ତନ ବାଞ୍ଛାନା-ମେଳ ଚାତା
 ଓଈଦା ଓଈଦା, ଶ୍ରୀହାସବା, ଶ୍ରୀବାନାଦିନି ତୋତା ଅମ୍ଭାଦା କମ୍ଭାଦି ଅମ୍ଭା
 ମେଳା ଓଁନକହି ॥ ଅମ୍ଭା ଅନିପୁରୀ ଅମ୍ଭାଦା ଚଢ଼େନାହି, ତୋନାହି ॥
 ଅମ୍ଭାଦି ଧର୍ମ ନକ୍ତେ, ଅଧର୍ମରୀ ନିମନ୍ତାନି ॥

ଶ୍ରୀଓଈଦା ଅମ୍ଭାଦା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀବର୍ତ୍ତନା ଓଁନକା, ଓଁନା-
 ଅଢେପା ଆଜବୀନ, ଅନା ଆମିକାମିନି, ଅମ୍ଭାବିନି-ଆ-ଅମ୍ଭାବିନି
 ଅମ୍ଭାଦା ବାଞ୍ଛାନ କମା ମୁନିଲୁକହି ॥ ଅମ୍ଭାଦା ଅନିପୁରୀ ଅମ୍ଭାଦା-
 ଚାଲୁନା ଚଢ଼େବରୀ ହାସବାଦି ଓଈଦା ହାସବା ଅମ୍ଭା ମେଳା ଓଈଦା ହାସବା ॥
 ବାଞ୍ଛାନ ଅମ୍ଭାଦ୍ୱାରୀ ଅମ୍ଭା ଅମ୍ଭା ନେନାବିବା ଅମ୍ଭା, ଅମ୍ଭାଦା ବାଞ୍ଛାନ
 ନୋବା ଆଦବା, ଅମ୍ଭା ଅମ୍ଭା ହୋମେଲୁଗା ଅମ୍ଭାଦାଦି ହାସବାବର୍ତ୍ତନ ଆକମେ ॥
 ଅମ୍ଭାଦା ନକ୍ତେ ଅନିପୁରୀ ଅମ୍ଭାଦା ଚଢ଼େନାହି ଅମ୍ଭା-ଅମ୍ଭାଦା
 ବାଞ୍ଛାନ ଅମ୍ଭା ମେଳା ଓଁନକା ହୋମେ ॥

শ্রী শীতলজিৎ মনিপুরী সাহিত্যদা রাবীন্দ্ৰচাঁদী লক্ষ্মণানবনি ॥ অম্বু
অইবসিগী মশাগী পামজবা বৈষ্ণব ধর্মদা লুপচখ, অসিনদি সাহিত্যগী
মামকৈদু পুশিল্লকই ॥ নোংচুপনোমগী (সমুদ্র বাহমগী) সাহিত্যগী মতোগুমদি
মনিপুরী সাহিত্যদা মঙাল তাহনুবগী মোবাং ভোবমদে ॥ মগী খুইদগী
বাহলা, সংস্কৃত সাহিত্যগী মঙালদি মমেক শেংনা তাহনবা হোংনৈ ॥ তশেং-
বমকলু বৈষ্ণব সাহিত্যগী মমি তাহনি ॥ বৈষ্ণব সমাজ অমা শেমগৎকে
হামবা ফাওবা হোংনৈ ॥

শ্রী কালচাঁদ মাস্তী

হোজিঙ্কী মনিপুরী সাহিত্যদা মক ওইবা সাহিত্য সেবানি ॥
সাহিত্যগী মামকৈদা অইবসিনা "মনিপুরী মহাভারত" অনুবাদ ওইনা-
মনিপুরী সাহিত্যগী মচাক গুলি ॥ বাহলা অম্বুং সংস্কৃত সাহিত্য
মশক মুনী খওবা মীওই অমা ওইবনা মনিপুরী সমাজগী মীওইগা
চুনগদতা মওং মেংচুনা অনুবাদ তোখোকই ॥ মসিমকলু বৈষ্ণব-
ধর্মগী শাহু অমা তংতনা পাবি ॥ সাহিত্যদা ভক্তি দর্শনগী মঙাল
খবং তা ওইববলু অইবসিগী খুইদগী ওসি ঐখোমনা উতা ফণি ॥
অনুবাদ ওইজববলু মনিপুরী সাহিত্যদা - - - অবাংতা অম্বুং
অবংবা মাস্তী ভক্তি দর্শন অমা পুশিল্লকুনতা দাননি হামবা-
হামমনবা খোকনোই ॥ অম্বু অইবসি হোদিক হোদিকি মামকৈ-
অসোমদা খুংখাবলু, নেপাখু ॥

শ্রী অতোম্বাপু শর্মা

হোজিঙ্কী মনিপুরী সাহিত্যদা বৈষ্ণব সাহিত্যগী চাউবতা মক্তম
অমা পুশিল্লকুতা হোংনবম্বা মীওইনি ॥ অইবসিনা সংস্কৃত অম্বুং
বাহলা সাহিত্যবু মম্বুং তনা নৈনবম্বা ॥ হিন্দু শাস্ত্রগী চেনবী নিমম
কাননলু চপ চানা খওই ॥ বাহলা সাহিত্যগী ওলিউদা ভক্তি সাহিত্যনা
মপান ফবম্বুগুম ঐখোমনা সাহিত্যলু ভক্তিগী মফম অমা শাগুনতা
হোংনবম্বা ॥ অইবসিগী লাইবিকশিনা বৈষ্ণব ধর্মগী হামনতা ভক্তি
দর্শনগী মফমা- ফুগাইনা ইবম্বা ॥

মসিগা মবী নৈননা হিন্দু ধর্মগৌ লাইনিং-লাইশোলগীলু মায়া নিংমিহনা
ই ॥ মৈতৈগী হান্নগী নৈজবম্মা লাইনিং লম্বীমিগী মম্মা হিন্দু ধর্মগৌ-
চংনবী নিমম কমা হাপাচিন্দুনা অনোতা মওংগী ভক্তি দর্শন অমা শেম-
নোকুবা হোংনৈ ॥ অসিদলু নত্তনা মনিপুৰী আহিত্যদা-কবম্মা মত্তম্মা-
ভক্তি দর্শনগৌ অকনতা শামু অমা নৈমিহবগে অমলুং ভক্তি আহিত্যদা
কদাম্মা মাওতা চাওম্মা হান্নবনচিহতা কমাঅবম্মগৌ মবম্মদলু মবীক
চুম্মা ই ॥ লাইবিক্সিগী মরু ওইতা চৈদেদুদি ভক্তিগি ॥

"Manifest Servant, Sharma"

"মনিপুৰী সনাতন ধর্ম" মৈতৈলোনা ইতা লাইবিক্সি নত্তে ॥ মৈতৈগী-
লাইনিং লাইশোলগী মবম্মা ইংবেজীদা-ইতা লাইবিক্সি ॥ মৈতৈলোনা
ইবম্মক নত্তবলু মসিগা মৈতৈগী লাই ভিনগী মবম্মা-মৈহোবোলদগী
চংনবলুবা চংন-লোনচংকী হোনবী কমাঅরু ই ॥ অচুবু ইবিসনা মনিপুৰী
আহিত্যদা হিন্দু ধর্মগৌ নম্মনা কমাঅবম্ম পুশিল্লকপগা লোমন লোমননা
আনগী (মৈতৈ ধর্ম অমলুং হিন্দু ধর্ম) মবম্মা অম্মতা ওইতা মান্নবগী
পাবিৎ লৌথুন অমা ওইবলুনতা হোংনৈ ॥ মৈতৈগী হান্না নৈজবম্মা নোংপারু
নিংমো অমলুং পান্নোইবীবু হিন্দুগী শীব মহাদেব অমলুং দুর্গামরুনি
হামনা চাংদম্মবরুই ॥ মনিপুৰী আহিত্যদা হিন্দু ধর্মগৌ ভক্তি দর্শন
পুশিল্লকই ॥ অসিদলু নত্তনা মৈতৈগী চংনবী লাইনিং লাইশোলমিহবু/
হিন্দু ধর্মলোম্মা পুশিন্দুনা আহিত্যদা পুট্টেদা ভক্তিগী মরু তাকুনতা হোংনৈ ॥
তশেংনম্মক আইবা মমাঅক হিন্দু ধর্মগৌ পুহোহিতনি হাম্মুবা মোকলোই ॥

শ্রী শ্রী বাস পঞ্চাধ্যায় .

শ্রী বাস পঞ্চাধ্যায় মাওববা কবি বেদব্যাসমা ইবনি ॥ হাম্মরিতা
লাইবিক্সি মনিপুৰী আহিত্যদা মত্তা অনুবাদ ভোবকাই ॥ অনুবাদ ওইববলু
মোমদোকু আহিত্যদা পুট্টেদা ভক্তি দর্শনগী মচাকু অল্লি হাম্মবদা-হাম্মমনতা
মোকলোই ॥ জগ্যপু শেম্বী শাবী হাম্মনবিবা শ্রী বাধাকুম্মগী প্রেম লীলাগী
মবম্মা দুগাইনা ইরি ॥ অবাংবা শাক্তী অবাংবা প্রেম লীলা কমা উৎসকপগা
লোমন লোমননা মনিপুৰদা টেম্বব সমাঅ অমা শেমগ্যকে হাম্মবগীদম্মক
অনুবাদ পুট্টেদুই ॥ মসিগা প্রেমদা-ডাওবববা মীওত্তীনিংগী (টেম্ববনিংগী)

অক্ষয়বু, অনোবা ঈনোঃ অমা হাপুী ॥ বৈষ্ণব সাহিত্যগী মতো-
গুণ, ভক্তি বসনা শুল্লাবা সাহিত্য অমা ওইনুবা হোনেবকই ॥ বৈষ্ণব-
সাহিত্যগী লংলতা অঙাল অবদংতা ওইববলু টংপা ওমুনতা হোংনে ॥

"গীতগোবিন্দম্"

"শ্রী শ্রী গীতগোবিন্দম্" ফাওববা বৈষ্ণব সাহিত্যগী কাবি কয়দেবনা
ইবলুনি । মানপুৰী সাহিত্যগীদমক শ্রী অতোম্বাপু শৰ্ম্মনা অনুবাদ অমলুং
বাপা তোই ॥ অনুবাদ লাইবিক অসিমলু হোদিফুী মানপুৰী সাহিত্যগী
ভক্তি দর্শনগী অরাংবা অমলুং লংলতা অমি অবদংতা ওইববলু তাহনুতা
হোংনে ॥ সাহিত্যগী সামলুদা বৈষ্ণব সাহিত্যগী ভক্তি দর্শনগী অঙাল মলেক
শেংনা টহলুকই ॥ শ্রী বাধাকৃষ্ণ শ্রী প্রেম লীলাগী লুববা লাইজে অবদংতা
ওইববলু সাহিত্যগী বাহান্ন ॥ সামলুদা হোদিফুী মানপুৰী বৈষ্ণব
সামলুদা লেবিবা শ্রীওইবগীদমক চাটববা দান অমা লেবিবলু ॥

"শ্রীমদুগবত অমলুং ভাগবদগীতা"

অইবাপনা শ্রীমদুগবত অমলুং ভাগবদগীতা অনিঙ্গলু মৌতেনেনা
অনুবাদ লেবিবলু ॥ সামনা হোদিফুী মানপুৰী সাহিত্যগী বৈষ্ণব ধর্ম্মগী
ইমিল অমলু কনা পিবকই ॥ হিন্দু ধর্ম্মগী শেংলবা লাইবিক শ্রীমদুগবত
অমলুং ভাগবদগীতা মানপুৰী সাহিত্যগীদমক অতোম্বাপু শৰ্ম্মনা অনুবাদ
ওইনা পুছোকই ॥ লাইবিক অসিমা হিন্দু ধর্ম্মগী চংলবী কমা অমলুং মঙ্গল-
দা চংলবিবা শ্রীওইবগী নিমক নিঙলু মলেক শেংনা মাওবি ॥ অমলু
অইনং লাইগী লাইবিকনি ॥ হামবিবা লাইবিকপনা মানপুৰী সাহিত্যগী
ভক্তিগী অমি অবদংতা ওইববলু তাহলি ॥ অসিগা লোমন লোমননা মানপুৰী
সামলুদা হিন্দু ধর্ম্মগী চংলবা মঙ্গ অমা খোনগে হামবগী অচংপা খাদবা-
টংলকই ॥ হিন্দু ধর্ম্ম শলোকপু ফাওববা ভক্ত অমলুগী পুসিগী বারী,
অমলুং ভক্ত অমলু চংলবী কমাঅকম ইবি ॥ অসিন্যু মানপুৰী সাহিত্যগী
ভক্তি অমি অমা মলেক শেংনা তাহনুতা খোতাং লেবকই ॥

হাওবম কুলবিধুগী 'শ্রী নবোত্তমদাস ঠাকুরগী প্রার্থনা'

শ্রী হাওবম কুলবিধু/ বৈষ্ণব সাহিত্যবু নিঃশিখরনা মনরু ঋণতা
 অমল্লু নৈনজতা ঈওইনি ॥ অইতা মনামরু বৈষ্ণব ধর্মদা মতাই
 লুপটে ॥ বাহুনা সাহিত্য মতোগুম মনিপুর্বা সাহিত্যদলু অইবিসনা—
 বাহুনাগী মনিপুর্বা অনুবাদ ভোবরুই ॥ মসিমল্লু (অনুবাদসিনা)
 হৌবিল্লু মনিপুর্বা সমাধদা- চণবিবতা বৈষ্ণব ধর্মগী প্রার্থনাসি শ্রী
 নবোত্তমদাস ঠাকুরনা লেংলমুনি ॥ প্রার্থনাগী লাইবিল্লুসিমল্লু হৌবিল্লু
 সমাধদা লৈবিতা বৈষ্ণব ধর্মবু পামরুতা ঈওইশিগীদ মল্লু চাউববা
 দান অমা ভোবরনি ॥ অইবিসনা সাহিত্যদা ভক্তি দর্শনগী মঙাল ১
 পুশিল্লুই ॥ হৌবিক হৌবিকমরু মনিপুর্বা গৌতিয়া বৈষ্ণব সমাধদা
 মাল্লা পাল্লা চণবি ॥

শ্রী হেবা গিৎগী "শ্রী শ্রী গীতগোবিন্দম্"

শ্রী হেবা গিৎগ বৈষ্ণব ধর্মদা- পুঙ্খি লুপচতা ঈওইনি ॥ বৈষ্ণব
 ধর্মগী চণবীল্লু মুনী ঋণই ॥ বৈষ্ণব অমা ওইবগী চপচতা মশুন চৌল্লি ॥
 মতাল্লু অনুবাদ "শ্রী শ্রী গীতগোবিন্দম্" পনবদা- মাতরু চাই ॥ জন্মদেব
 কবিগী "শ্রী শ্রী গীতগোবিন্দম্" পুশিবী শিকুংনা মাওই ॥ "গীতগোবিন্দম্"
 লোল কামদা- ট্রান্সলেশন ভোনপ্রে ॥ মনিপুর্বা অনুবাদ ওইনা শ্রী
 হেবানা ভোবরুপসিনা সাহিত্যগী আইকৈদা- ভক্তি দর্শনগী মঙাল
 ঋণদতা ওইববল্লু পুশিল্লুই ॥ বাহুনা বৈষ্ণব সাহিত্যনা চাওখ্যলি-
 ঠেগী মতোগুম ভক্তি সাহিত্যগী খোংমম অমা শোমগল্লুই ॥
 শৈবগী মওদা- রস, তাল, লাইগা ॥ লোমননা শ্রী রাধাকৃষ্ণগী প্রেম
 লীলাসি মথ শীতনা ই ॥ শ্রী রাধাকৃষ্ণ প্রেম লীলা অসিমরু বৈষ্ণব-
 শিৎনা ভক্তিগী হামনা লোনিবি ॥ "গীতগোবিন্দম্" গী তরাসুতা মর্গ
 অসিমরু শ্রী কৃষ্ণগী অমোইগী শকুম লোয়গা ইরম্মী : ———
 "দুরগরল ঋণা মম শির্বা মশুম দেহি পদপল্লবমুদারম্ ॥"
 পদ অসিমরু শ্রী কৃষ্ণ মনামল্লু ইবমুনি হামনা মাল্লবি ॥ ওসি
 মাওবদা- বৈষ্ণব কামামরুনা ॥ অনুবাদ সাহিত্য ওইববল্লু হৌবিল্লু
 মনিপুর্বা সাহিত্যদা- ভক্তিগী বাংলবা শকুম অমা উল্লতা হৌলৈ ॥
 মসিমল্লু ভক্তিগী চাউবতা মসি অমা তারে হামনা অদুম লোতা মাই ॥

ডাঃ ইবোতোন সিংহী " ঠেঠে নটপালা "

শ্রী ইবোতোন সিংহী — " ঠেঠে নটপালা - "

" ঠেঠে নটপালা " হাম্বা লাইবিক্সি বৈষ্ণব সাহিত্যগো মতোগুম-
 সানিপুৰী সাহিত্যদা ভক্তিগী স্মি স্মেক শোনা তহলি ॥ ওঝা/গুক
 খুবুদগী হোবগা গোবান্ধ, পুত্ৰ, খুবুদা, নিত্যহিহ, দুতি সন্মদ, লালস,
 প্ৰমনা, মুবলী হবন, অশ্বিতা, বাসক সজজা, স্বনোন, গোষ্ঠ, স্নানশিখা হাও-
 বগী ভক্তি স্মলশিখা স্মমদা-ই ॥ হাম্বিবা স্মাস্মি (ভক্তি স্মলশিখা)
 গোডিম বৈষ্ণব ধৰ্ম্মগী লাইনিং লম্বী ডাক্তানি ॥ কেশববু (শ্রীকৃষ্ণবু) ফংন-
 বগী লম্বীদা স্নাই অমা ওইনা শ্রী বাধিকনা অজ্বা, স্বাধীবা অমল্লং ওইনজবা
 অসিগুম্বা স্মলশিখা স্মমদা-ই ॥ প্ৰমনা অসিগুম্বা হোজিক হোজিক সানিপুৰী
 বৈষ্ণব স্মাজনা চংনিবি ॥ সাহিত্যগী স্মাকুদা অইবাসিনা ভক্তি দৰ্শনগী স্মক
 তালুনবা হোয়নকুই ॥ হোজিকুই সানিপুৰী সাহিত্যদা ভক্তিগী স্মেক স্মাল অমদ,
 ওইববল তালুনবা হোয়নে ॥ হোজিকুই সানিপুৰী সাহিত্যদা ভক্তি স্মি তাই হাম্বা
 তাই ॥ অইবাসিক বৈষ্ণব ধৰ্ম্ম লুপটে হাম্বাসি লাইবিক্সিদগীলু অঙা ওমই ॥

শ্রী ভগবত সিংহ, শাস্ত্রী " ভক্ত-কাবি "

শ্রী ভগবত সিংহ, শাস্ত্রী গোডিম বৈষ্ণব ধৰ্ম্মদা-ম্বাই লুপচবা
 স্মোইনি ॥ হোজিকুই সানিপুৰী সাহিত্যদা অইবাসিনা সাহিত্যগী স্মেল অমা
 ওইনা বৈষ্ণব সাহিত্যগী ভক্ত কাবিশংগী পুন্নি স্বাৰী অমল্লং স্মোমনা চংলম্বা,
 নিংলম্বা লাইনিং লম্বীগী স্মতংসিহু বু শম্পপ শম্পপ ওইনা ইবগা লোম্বননা
 ভক্তিগী শক্ত অমা শাগলকুই ॥ অইবাসিনা স্মওববা ভক্ত কাবিশংগী
 স্মলুদা — স্মলগীশিখা অমল্লংলকুই : —

জমদেব, চন্দ্ৰীদাস, বিদ্যাপতি, তুলসীদাস, নরোত্তমদাস,
 বৃন্দাবনদাস, কবীরদাস অমল্লং তুৰদাস — নচিংবা — ॥

হিনু ধৰ্ম্মগী হাওববা ভক্ত-কাবিশংগী পুন্নি স্বাৰী ইবকুইবাসিমল্লুদ
 সানিপুৰী সাহিত্যদা ভক্তি সাহিত্যগী স্মি অমা স্মলনবা হোয়নে হাম্বা—
 হাম্বানবা শোকনোই ॥ অমল্লংগী স্বাৰীলিবদা নতগা ইবদা-শোয়লকুই স্মল

মাল্লবা শিঃখবা মারবা উক্তশিঃগী নিচঃ মাজঃশিঃগী অবমানা খুঃখাবজঃ —
 বাসিমকু মনিপুৰী সাহিত্যগীদমকু চাওববা দাননি হামনিঃই ॥ শ্রী কুম্ভগী
 প্রেমদা ঙাওববা উক্তশিঃগী পুন্নি বাবীদি অংকপগী মশকনি ॥ অবাঃখ
 বাখল, মজ্জাই, প্রেম, দুখ, কামামবঃমনা নৈতেঃলখা ইবংগো ইবেম্মা আনগী
 প্রেম লীলানি ॥ ছৌদিকুী মনিপুৰী বৈম্ভব সমাজনা হামবিখা উক্তশিঃবু
 নিঃনবি শোন্নিবি ॥ কাঃগী মতমদা- জমদেবগী শ্রী শ্রী গীতগোবিন্দমদলী
 লোম্বোকুগা শ্রী বাধা কুম্ভগী মতিক মগুন শোনবনিচঃখু ঙগি ফাওখা-
 কামদনা ভোনাবি ॥ বেডিও নচিঃখু তুলসীদাস, নবোত্তমদাস, লুবদাস
 অমল্লঃ কবীবদাসকী তজন ভোমন ভোমনা তথা ফঃলি ॥ উক্ত কবিশিঃ
 পুন্নিমক শ্রী বাধাকুম্ভগী প্রেম লীলা খুঃ খাবকপা ঙ্খাভনি ॥ ঙগি ফাওখা
 উক্তি দর্শনগী ব্রাহ্ম পনুবকপা তাববা শ্রী বাধাকুম্ভগী লীলানা মপুঃ
 ঙই হামনা লোনাবি ॥

কোঃব্রাইলাঃপম্ শ্রী বজ্জনীকানু শৰ্ম্মাগী
 "শ্রী শ্রী গোবিন্দলীলামতম্ ॥"

শ্রী বজ্জনীকানু শৰ্ম্মা বৈম্ভব ধৰ্ম্মদা মবাই লুপচখা মীঃইনি ॥ বেঙ্গলী
 অমল্লঃ সংস্কৃত সাহিত্য সুনী খঃই ॥ জাইবাঃননা ছৌদিকুী মনিপুৰী সাহিত্য
 সাহিত্যগী মচল অম্মা ঙইননখা শ্রী কুম্ভদাস কবিরাল মভামমনা সংস্কৃত-
 ইবমদগী মনিপুৰীদা অনুবাদ ভোম্বোকুই ॥ শ্রী শৰ্ম্মা স্মৃতি ব্যাকবন শাপ্তীনি ॥
 মজ্জাই নাইবিকাসঃগী মকুওইখা পানমদি উক্তি ॥ হিন্দু শাস্ত্রগী মতঃইনা
 চঃনাঃববা উক্তি মখল মাপল মাওনা শ্রী বাধাকুম্ভগী প্রেম লীলানা অবমানা -
 ইবি ॥ মতঃসিদা. — — — খাঃব্রাই ঙইনা — — —

আববম শ্রী ব্রহ্মবিজ্ঞানী শৰ্ম্মা, কাব্য ব্যাকবন দ্ব্যতীৰ্থনা "শ্রী শ্রী বাধা
 গোবিন্দগী নিশানুদগী ছৌঃগা নক্তঃদা নোইবা অষ্টকালগী মনুঃগা শানুখবা
 লীলাবু বর্নন ভোখা অমল্লঃ "শ্রবনঃ, কীৰ্ত্তনঃ, বিখোঃ, দ্ব্যবনঃ, পাদমোবনম্ ॥
 অর্চনঃ, বন্দনঃ, দাসঃ, সখ্যমাত্মানিবদনম্ ॥" হামখা শ্রী মদুগবত শাপ্তনা
 তাকপা দ্ব্যবনঃ উক্তিগী মশক তক তকনা তকপা মজ্জাকব্য অর্মান ॥"

শ্রোমোক্ষা নোংপোক অমল্লং নোংচুপ অনিগী খেনুবা কমা উবস্থা তাই ॥
মসিনা অনিগী মবকা পুশিল্লরুপা মাতা মওংদা হোবিক্কী সমাজগা
হুনগদতা মেংচুনা সাহিত্যদা খুংখারুই ॥

অইবসিগী সত্তা হোবিক্কী মনিপুরী সাহিত্যগী তাক্কুপদগী
মতাংদা হোংলরুপিতা সমাজগী মতুংইনা সাহিত্যলু হোংলরুপা
হামবাসি অইবগী আশানি ॥ অচুবা অইবসিনা মতাংসিদা হোবিক্কী
সমাজদা ওইবিতা মশকসি মেংকুপা তাবদা সাহিত্যলু নুংশিবচুনা,
পামবচুনা খুংখারিতা নহাবোলশিংগী খুংই অমল্লং মীংমোং মতিক
চুদি হাননা উয়নি ॥ মাহাক্কী হাইহোং : —

নহাবোল খরা ইনবক্কিটা অসিঙ্গু মীংমোংগী মোশিনতা বায়লি,
সমাজগী সমস্যাগু চপচানা নৈনতা ওমদি ॥ মসিগী মব ওইতা
মবম অমদি - মপানগী সাহিত্যগী নুংশিং অসি মনিপুরদা চওবদা
মাম্মা হানা মোকপানি ॥ অচুগা লাইবিক পাবগী অগ্রাস মৌত্রিতা -
মনিপুরগী লাইবিক হৈতা কমানলু, মতীক চানা মৌগাংপিতা ওমদতনি,
সাহিত্য হামবাসি সমাজগী পোংখোকানি ॥ খুবাক নামতা খুতা মাদ-
বগুম্মা অপাতা মীনলু, মোশাবক্কবদা অইতা মীংগী অনোতা শক্তি-
হেংহনতা হামবচু ওইচতা হানি ॥

মখক্কী অবসিদগী মোশিনতা তাবহাদে হোবিক্কী সমাজনা মনিপুরী সাহিত্যগী
মশক তাকপলু তঙাই ফদে, অচুগা সাহিত্যলু সমাজগী মশক তাক্কুপদা-
সমাজগী মীওইশিংনা মওইবিদে হামবাসি মমেক শেংনে ॥ অইবসিগী সত্তা
হোজিক্কী সাহিত্যনা হোজিক্কী সমাজগী অশেংতা শক্তম উংনুবা হোংনবে-
হামবাসিফাওতা মানিংদে ॥ মাম্মা হামববদা "হোবিক্কী সাহিত্য সমাজগী মসি
ফজনা তাদে হামবগী হানি ॥" কবিনা হোবিক্কী অইবসিহাদি মতমগী বাখল অমল্লং
মোদেক হামোবশিংগী মীংমোং ওইমোনি ॥ পুম্মমক্কী পটদম্মা ওইমোতা ॥ লাতিবু মশক
মুনু খাওয়া অইবা অমল্ল ওইমোনি ॥ অবোন অমোংগী মোদেক হামোং পুম্মমক্ক
সাহিত্যদা মমেক শেংনা উংলক্কদবনি ॥ মসিনানি শ্রী নীলকান্তনা হোবিক্কী মনি
পুরী সাহিত্য হোবিক্কী মতমগী সাহিত্য হামবচু ওইতা মাদি হাননা লাজবি ॥

মতমগী বাখল — শ্রী নীলকান্ত, — মনিপুরী সাহিত্যগী হোবিক্কী শক্তম,

অসিদ্ধে মত্তনা সাহিত্যে ভক্তি ঋষি শাস্ত্রবলে হামবাসি মমেক শেংনা
উৎসবই ॥ ভক্তিদা শ্রাম মাওজবা ঈশ্বরেশ্বরি অহল ওইববা ঈশিঃ শ্রবা-
নতনা কনানল্লু মোশাবিদে ॥ ঋষিনল্লু ওইববা মাই সাহিত্যদা ভক্তি ঋষি মোম-
নোকু তাদ্রিবাশি ॥ হৌবিক্তী নহাবোল অম্মাদি অম্মদি নোনা শ্রুশ্রাবাক্তি
অইবশিহদি ভক্তি হামবাসি কবিনো হামনা হংতা মাওবা মাওবানি ॥ অম্মোমনা
উবিবদি কনানা কবি তোবি, তোপ্পে অম্মল্লুঃ তোবকশ্রিদ্দা হামবনচিহবা-
হাইং কমাগা নোমননা পুন্নিবু, মশক তাকুনতা হোংনিনিংই ॥ অসিননি
সাহিত্যদা ভক্তি দর্শন হামম অম্মল্লু ঋষিগী মবী নৈনতা নাইবিক-নাইবু
কমা মোংনবিক্তিবাশি ॥

অতঃসিদ্ধা সাহিত্যগী মশক তাকুনতা নোমন নোমননা ভক্তি
সাহিত্যদা - ঋষি তবরুং, মোশানবক্কে হামবাসি — অম্মগী অল্লু ম্মা :—

‘ধর্মবু মোশানবকত্রবা নোংচুপকী সাহিত্য কৈবৈদা-
মত্তমগী সাহিত্য চেত্তুবানি ॥ আশৈশেংবমক্তি হৌজিক ধর্মগী জীবনী
শক্তি অল্লু মাওশিল্লুকুবনি ॥’

মমকু রাই শ্রবদংসিদ্গীল্লু মমেক শেংনা অল্লু শ্রবদে ॥
ধর্ম (ভক্তি)দা শ্রাম মাওনবম্মা তোকপ্পে, আনোকুবলেন, অনোতা সাহি-
ত্য অম্ম মোমগংনতা মোবাং তোবলেন হামতা তাকুলি ॥ অনোতা-
মাওল নোমন নোমননা মোবতা মুমমমদা অনোতা মুম্ম শাগংনতা হোংন-
ববলি ॥ ঋষিনি হৌবিক্তী সাহিত্যগী মশক ॥

অম্মকুল্লু মমাতনা :—

“ধর্মদি হৌবিক্তি মঙাল নথে, ঋষিনি, মোংজেন নথে,
মোংমহনি ॥ অবোপা পাউশুম্ম নথে, নোইবা নাইদ্রতা হাইংনি ॥”

ଆମିନୀ ଅତୀତମ୍ଭୁ ଅବିବିନୀ:—

"ସମାଜଗୀ ଅନକ ଅତୁଂହେନା ଧର୍ମଗୀ ଅନକ ନେମି ଅମତ୍ତେଂ ହୋଲକା
ସମାଜଗୀ ଅତୁଂହେନା ଧର୍ମଗୀ ଅନକମ୍ଭୁ ହୋବା ତାହି ॥ ସୁଗକୀ ହେଲେ ଅତୁଂହେନା
ଶ୍ରୀଓଇବଗୀ ସମାଜନ ପୁନିନୁରୁହବା ସମାଜ୍ୟା କରାମ୍ଭୁରୁ ଚାଲିବା ଧର୍ମନା ସମା-
ଧାନ ତୋବା ତାହି ॥"

ସମାଜନା ଅତମଗୀ ଆଠନ ଅତୁଂହେନା ଅହୋଂଥା କରାମ୍ଭୁରୁ ନାଲିନି ॥
ନାକିଆନି, ଅବେପ୍ପା ନେତନା ହୋଲକା ମାରି ॥ ସମାଜଗୀ ଆଠନ କରାମ୍ଭୁରୁ ଆହୋମ୍ଭୁ
ଆହୋମ୍ଭୁ ହେବୋଲନା ଅହୋଂଥା କରା ନାଲିକାମ୍ଭୁ ହୋଇ ॥ ହୋଲକାଲିବା
କରାମ୍ଭୁରୁ ଅତମ ଅତମଗୀ ସମାଜଗୀ ଅନକମ୍ଭୁ ଆହୋମ୍ଭୁ ତାହି ॥ ଅନିପୁରୀ
ସମାଜନା ବେସ୍ତା ଧର୍ମଗୀ ଡାକିତନା ଅମ୍ଭୁରୁ ଚାଉଁଲେନା ଅତମାଦି ଡାଗ୍-
ଚନ୍ଦ୍ର ମହାବାବନା ନାମବାଲନା କୋରୁଂ ଓଇନୁନା ପାନଥା ଅତମାନି ॥ ଅତମଗୀ
ସମାଜନା ଡାକିତନା ଅମ୍ଭୁରୁ ନେବା ସମାଜନି ॥ ଆହୋମ୍ଭୁ ଅମ୍ଭୁ ଅମ୍ଭୁ,
ଡାକିନା ଅହୋଂଥା ଆହୋମ୍ଭୁ ଓଇନା ନେବର୍ମା ॥ ଅମ୍ଭୁ ହୋଲିକୀ ସମାଜନା
ଡାକିନା ଅନକ ତାକମା ନୁନା ହୋଲେ ॥ ଅମ୍ଭୁ ହୋଲିକା ଆହୋମ୍ଭୁ, ଅମ୍ଭୁ-
କାଲି, ଅମ୍ଭୁରୁ ଅମ୍ଭୁରୁ ହୋଲିକା ହୋଲିକା ହୋଲିକା ॥ ଅମ୍ଭୁରୁ ଅହୋଂଥା
ଆହୋମ୍ଭୁ ନାଲିକା, ଧର୍ମନା (ଡାକି ଦର୍ମନା) ଆହୋମ୍ଭୁ ଆହୋମ୍ଭୁ ବିଜ୍ଞାନଗୀ
ଶ୍ରୀଓମେନା ଅନୋଂଥା ପୁନିନୁରୁ ଅନକ ତାକମା ହେନା ନୁନା ନୋଲିକା ହୋଲିକା
ଅବିବିନୀ ଅହୋମ୍ଭୁ ଆହୋମ୍ଭୁ ॥ ନୋନା ଅମ୍ଭୁରୁ ଅମ୍ଭୁରୁ ଅବିବିନୀ (ଅହୋଂଥା
ଆହୋମ୍ଭୁ ନାଲିକା ହୋଲିକା ଶ୍ରୀଓଇନି ନୋଲିକା ଅମ୍ଭୁରୁ ନୋଲିକା ଅନିନୀ ଆହୋମ୍ଭୁ
ଅମ୍ଭୁରୁ ଅମ୍ଭୁରୁ ଶ୍ରୀଓଇନି) ଶ୍ରୀଓମେନା ଅନୋଂଥା ଅମ୍ଭୁରୁ ଶ୍ରୀଓମେନା ଅମ୍ଭୁରୁ ବିଜ୍ଞାନ-
ଗୀ ଓଇବା ଅହୋମ୍ଭୁ ନେବର୍ମା ହୋଲିକା ପୁନିନୁରୁ ଅମ୍ଭୁରୁ ହୋଲିକା ॥ ଶ୍ରୀଓଇବଗୀ
ଅହୋମ୍ଭୁ ହୋଲିକା ଅହୋମ୍ଭୁ ନେବର୍ମା ॥ ନାକ ଚାଉଁଲିବା ନାଲିକା-
ହୋଲିକା କରା ଆହୋମ୍ଭୁ ପୁନିନୁରୁ ଅନକ ତାକମା ହୋଲିକା ଚାଉଁଲିବା ନୋ-
ଲିକା ॥ ଶ୍ରୀ ନୋଲିକା ଅହୋମ୍ଭୁ ଶ୍ରୀଓଇନି ଚାଉଁଲିବା ନୋଲିକା ॥ ହୋଲିକା ହୋଲିକା
ଚାଉଁଲିବା ହୋଲିକା ଆହୋମ୍ଭୁ ନାଲିକା ହୋଲିକା ହୋଲିକା ଅବିବିନୀ ଶ୍ରୀଓମେନା
ଅହୋମ୍ଭୁ ଅହୋମ୍ଭୁ ଅମ୍ଭୁରୁ ମାଲିକା ॥

ଅହୋମ୍ଭୁ ନେ — ଶ୍ରୀନୋଲିକା — ଶ୍ରୀଓ ୪୬ (ବେସ୍ତା ଧର୍ମଗୀ ସମାଜ୍ୟା)

এইবগী খুইদগী "খকুবী" (বরী মচা) "ত্যাগ পত্র" (ছিন্দি টেপন্যাস
 অমগী অনুবাদ) "খুইবাকপম চাউবা" (আনোচনা) "চাইজাইনবতা" (শৈবেং)
 "অনিপুবী সাহিত্য অমল্লং সাহিত্যকাব" (আনোচনা) অমল্লং "মোবাম্মী অঙাওবী"
 (বরী মচা) অগিনি ॥ অমামগিনী মনুংদা জোদিক্কী অনিপুবী সাহিত্যদা অমাম্মা
 পাম্মনা মশক অঙলবা খুদোলদি বরী মচানি ॥ খুই অমল্লং খুইনোত্তোক্তা
 মাম্মা হৈশিংনা অশম্মা নোন্দা - পুদাণা নোমননা লুং পান ফাওনা মগী পুন্নিদা
 খেংনবকপা খোদোক বাখোকশিংগী ওইনা তোই ॥ মোমদোকু সাহিত্যদা নোকনা
 নোকনা পুন্নিগী মশক মেক্কুই ॥ নীংবা কামববা পুন্নিগী মশক মেক্কুপা
 তাবল্লু মিকুপ অমতং ওইববল্লু মোমোন তোইল্লগা হনুবকপা মশকমমদা
 পিশুম শুকনা অবা মৈম্মা লাহলিতা মীওইগী পুন্নি ম্মুই মেক্কুই ॥ "মোবাম্মী
 অঙাওবী" (বরী মচা) পনবা মাই ॥ অপুবোমতা ওকবা লুপীশিংনা কামগী -
 মাতিকু বানা পুন্নি নেনাখবা কাম বানা ওং - নৈবা আশাখবা, অমল্লং মচানী -
 হাকম চংবা, কামগী মাতিকু কপচবা ॥ অসিদল্লু নত্তনা অনমদগী মচাবু
 শংলগা পুখিবা, অপুবোমবগী তমাত্বেববা খুইদগী মচাণা কামনাখবা -
 মচা বগমন মৈচাকু অমা কমানা লৈবক খুল্লক্তা ডাওচুনা চংখিবা, পুন্নিগী
 মশক তশেংনা মেক্কুই, তশেংনমক অম্মোম কামনিংঙাই ॥

শ্রী দীনমানে ছৌদিকুী মনেপুৰী আহিত্যদা ছৌদিকুী সমাজগৌ মশক
শেংনা তাকুবা ছৌংনে ॥ ছৌংনদবনী মটই মাল্লববা হামবচুদি হামদোকপদা
খবা বানা খোকই ॥ উক্তিগী মশক তাকপনী মথুতা সমাজগৌ মেতক অকাম
খবদংবু, চোইখোম ওইনা খোম্লগা পাউদমদতা পামই ॥ উক্তিগী সমাজদা
মমাম্মা হিহাক হামনা খঙনববা (মু) মকচিল্লগা উম্মী হামদুনা ইম্মুগী
নুপী অঙাণশিংদা ওং নৈবামমক ছৌদিকু ছৌদিকুমক তৌনিবি ॥ মসিনা
তাকপদি আহিত্যদা উক্তিগী মমি তাহনবনী মথুতা উমি ওতাং - নহানমা
খোকখিবা মীওইবা পুশিনী খোদোক বাখোমশিংবু মেকপনা হেন্না খবাম
তাদবা তাই ॥ হিনি আহিত্যগী নুনা ইংলতা ইশিংকমা পুশিল্লকলগা

ଅନିପୁରୀ ଆଦିତ୍ୟା ମୋହେ ମୋହନି ॥ ଅନିପୁରୀ ମୋହନି (ଫେରାଂ କରାଦା-)
ହୋଦିକୁରୀ ମୋହନା ଚୁନତା ବାବେ, ବାବୀ ଗାଠ କରାଦୁ ଝିରି ॥ ନେପାଦି ॥ ହେନା
ଚୁନବା ଚାନତା କରାମହୁ ପୁରୋକ୍ତକାଦିବା ଆସି ॥ ଆଦିତ୍ୟା ମୋହନେଦା ଓଢ଼ଜାବୀ
ଆନା ଧୁଆବରୁଆନି ॥

ଆଦିତ୍ୟାଦି ମୋହନା ମୋହନନା ଚଢ଼ମାନିନା, ହୋଦିକୁରୀ ମୋହନା ଓଢ଼ଜା
ଆଦର୍ଶ, ଓଢ଼ଜା ଦର୍ଶନ ମହା ଚାନ୍ଦାବରୁମଣି ମହାମନା, ଆଦିତ୍ୟାଦେ ଓଢ଼ଜା
ହେନୋଂ ନେନକଲେ ॥ ଆନୋତା ହେଚେନ ହାଜିଲୁରୁମାଦି ନାମବହୁନା ହାଜିଲୁ ହେଚେନ
ଅହୁମକ ଅହୁମ ଅହାଦିଲୁକ ଅହାଦିଲୁକ ହେଚେନ ଓହେନା ଚେନ୍ଦ୍ର ॥ ତୁଲେନ ଅହନବୀନା-
କୋହୁଂ କୋହୁଂତା ହେନିଂ ଓଢ଼ବହୁଂ, ହାଜିଲୁ ହେଚେନା ନେମହୋହାକ ଓଢ଼ଜା ଓହା
ହେନକଇ ॥ ନୋବୁବହାଜି ନମ୍ରା ମୋହେବହୁମକାଦି ଓଢ଼ଜା "ହେପୁରୋକ୍ତା ଓଢ଼ଜା"
ଅପାବନିହାଦି ନୋହାଜିଲୁ ॥ ଓଢ଼ଜା ଓହାଦା ଦଶା, କନାଦି ମୋହନା ମୋହ-
ନାଦି ହିରାଦି ହୋହେନା ଓଢ଼ଜା ॥ ଅହୁମକ ହୋଦିକୁରୀ ଆଦିତ୍ୟା- ଓଢ଼ଜା
ଆମି ଅନାମ କନବା ମୋହନା- ମାନହୁନା ଆଠବଣୀ ହିରାଦା- ନେବେ ବ୍ରାହ୍ମଣ
ଓହ ॥

ହିଜମ ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ର

ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ହୋଦିକୁରୀ ଅନିପୁରୀ ଆଦିତ୍ୟାଦା ଆନୋତା ମୋହନା ଅହୁମକ ଓଢ଼ଜା-
ମୋହନା ମୋହନନା ଚାନ୍ଦେଂ କରା ହୋବକଇ ॥ ଚାନ୍ଦେଂମାନିନୀ ମାନହାଦି ଓହେବା-
ପୁନିମଣି ଅନାକ ତାହୁନତା ॥ ପୁନିମଣି ଅନାକ ତାହୁନକମାନିନା- ଅପାହୋହାଜି
ଓହେବା ଅନାକମାନିନା ମୋହନା ଓଢ଼ଜା ॥ ହେନା, ଅହୁମକ- ଚେନିତା ଅହୁମକ ହେଚେନ
କରା ଅହୁମକ ତାହୁନବା ହେଚେନା ହେନା ନେହାଦା ହେନବା, ଚାହୁନବା ଅନାକମାନିନା ଓଢ଼ଜା-
ନବା ହୋହେନେ ॥ ପୁନିମଣି ଅନାକ ଅହୁନନତା ମିସି ॥ ପୁନିମ ହାଜିବସି
କାବିନୋ ? ପୁନିମଣି- ମୋହନିତା ମୋହନା-ହୋହାକ କରାମାନା ମୋହନନା
ମୋହନା ଚେବାକ ଆହବା- ହାବବା- ଓହେନିଶିମଣି ପୁନିମ ଅନାକ ଓଢ଼ଜା-
ହୋହେନେ ॥

ଅହେନିଶିମଣି ହୋହେନବା ନାହିବିକାମାନିନା "ଅହୁମକ" (ଓହେନା) "ନେହା"
(ଓହେନା) ଅହୁମକ "ହିରାଓ ଓଢ଼ଜା" (ବାବୀ ଗାଠ) ॥ ଅହୁମକ ନେହା ହୋଦିକୁରୀ

মামি শাস্ত্রনে ॥ প্রণীদন্তু ভাগি সঙ্কই ॥ সাহিত্যদা ভক্তিগী কামুনতা আম
দেহুনা লেহে ॥ প্রণী ব্রাহ্মিন্দন্তু ভক্তি মামি তাদে ॥ কবিনা প্রনা-
পামনিবদি সমাজসিদা ওইবিবা ফিবম হামবাদে, নোংমগী চরা তানবদা
অকোক-অমৈ অঙদবা মীওইশিংগী পুনি অমত্তুং হিন্দিবগী লম্বীদা -
চাউববা নোংগুংবিবা কামগীদমক বাদবা ওমদে ॥ অম্মোমগীদমক তশেংনা
অম্মোম শোকনিংঙাইনি ॥

প্রনাঃ— ওম্মোমী সত্তগী হৌদিষ্টী সাহিত্যদা ভক্তিগী মামি তাত-
নবগী সত্ততা হৌদিষ্টী সমাজদা হিংবদা বারবা মীওইশিংগী অমত্তুং
শোংগাহৌববা কামগীদমক পাউদমনিংই হামবদি মাণিনিংদ্রা ৭
নোকফেং ভৌবগা সঙ্ক নোমলকই ॥

অইবামগী অুদোল তত্তনা তল্লকই ॥ মশামল্ল ইডিটব ওইবা
"মৈবিক" কোথা চেফোহদা মনিপুৰী সমাজগী হোংলকইবা শক্তম
অবদৎ দৈলকই ॥ ব্রাহ্মচা অমত্তুং অতমগা চুননা ইবকই ॥ অমিৎ-
দুবু "কম্মিবিগী গেবেজ" হামমানে ॥ মনিপুৰী সমাজগী সত্ততা মরবাবী
শেঞ্জাৎ আমবাশংনা তৌনিংবতা ভৌবা কমা উংপনা নোমননা গেবেজ-
গী অকমদা মশাগী ওইজবা অিবদা পুনিবু মশক অহল্লবা মীওই-
শিংগী শক্তম মেক্ককই ॥

পাচা মৈতে—

পাচা মৈতে হৌজিক হৌজিক্টী সমাজদা মশাবু, মশানা মশক
অঙনতা অিববিবা অইবানে ॥ পুনিবু, মশক অঙনবা অিবদা হাম্, কমা
পুথোক্ককই ॥ পুনিগী সন্তুদা আ-সন্তুদা, মপান্দা নৈবগা মেংতা নত্তবা,
মশামক চংশিল্লনা চাহমেং কমা ভৌবি ॥ পুনিবু, মশক অঙনবগীদমক
মশানা মশাবু, মশক নোংনগা মনিপুৰী সমাজগী হোংলকনিতা শক্তমনিং
মেংলকই ॥

মনিপুৰী সমাজগী মশক নিংমিনা তল্লকপগী অতাহদা—"ইচ্ছাল
অমত্তুং হিশিং-লুশিংগী ফিত্তম", অমত্তুং"না তাম্মীতা অহল অমা"

পনবা আই ॥ অশাক্তা খেৎনকবা খোদোক রাখোক ওক্তা ওইনা তেই ॥
 অতমগী অতুংইনা হোৎনকলিবা পুন্সিদি অশক শি হাংনা অই-
 বনা অত গিরি ॥ হিংনুবগী লক্ষ্মীদা অবাইবা লক্ষ্মী শিবিবা মীওইশিগী
 পুন্সিগী অশক তল্লকই ॥

অইবশিগী হৈনবীদি অচিকপদা ফল্লগা মীও উইশিল্লগা ধ্যান
 ভোবগা খোক্তকপা অমোমগী হৈহৌদু নত্তে ॥ হোৎনকদা ফল্লগা মীমামগী
 অবাইবা অবক্তা চা গ্লাস অমা থকু থকু বেডি অট্টে অমতুং পুইম আউনা
 চিংলগা এবী শাবিঙেদা খোবকপা অমোমগী হৈহৌদুনি ॥ এবী শাবিঙেদা
 উশিবা হোৎনকগী কা মলুংদা অবোন অফোংগী শক্তম কমা মেল্লকই ॥
 লোলু-চিক্কা জা মলুংদা- 'বোনবনি মী খঙতা মাদবনি হামবশি অগোনদি
 মাল্লা নোকনিংতা অফোংবা অমনতা ওইনা টংখোকপা পাখী ॥ মাজা
 হৈনবীদি অচিকপনি ॥ টেমটেলী অফোংবা লিংকোল অগোনদা - টেল ॥
 মামিননি মানা মানেপুৰী সমাজদা মাংখবকুতা, পুন্সখবকুতা মীশিগী
 পুন্সিবু, ইফালগী হোটেলে অমাদা লেবগা মাল্লা কুপা মেংলকই ॥
 মীও, না রা হংবা মাবগা বাফম ফাওবা হংলকই ॥ মীওইতা অখোঙ
 আন পানবা শা, বাখল মাংদ্রবা হিংবগী অর্থ মাংদ্রবা মীওইশিগীদমক
 পাটদমানে ॥ সমেয় শেংনা টংলকই ॥

সাইত্য অমতুং সমাজ অনিগী অবক্তা অল্লকী অতিক লকুনা-
 চংমিন্বে হামবশি প্রমান ভোবকই ॥ পুন্সিবু, অশক হিংনুবগীদমক
 সমাজগী অবক্তা অবোন - অফোং কমাগী কে-কু লোংগী মানুবেতা-
 মীওইশিগী তুল্লফনা মেংলকই ॥ "না তাম্বা অহল অমা" অমতুং
 অনোবা পাটলু অশি মঙাই ॥ উশিগী সমাজদা অপাইবা থবাম, নৈবে
 হামবা তাক্কই ॥ হাদে ওংলিগা, ওংনা ওংনা শিবতা মীওইগী-
 পুন্সিবু সমেয় শেংনা টংলকই ॥

অইবগী নাইবিশিগীদা ভক্তিগী মমি তাদে ॥ ভক্তি দর্শনগী
 বাকম পুন্সিল্লকুতে ॥ মামিগী (ভক্তিগী) মথতা উশিগী সমাজদা
 ওইবিতা মিতম কমা হোৎনকদা চা গ্লাস অমতুং ফল্লগা বেডি

মঠে অম্মা খুৎ ওমনা চপ্পুজা অপ্পম্মা নম্মম্বিববা নান্নাগী মম্মজ্জা—
তাওবিবা ফত্ত-হোদি কম্মাদা ভোংলিবা ইম্মিৎশিৎগী বারী নিবনা
হেত্তা পাম্মজবা মীওইনি ॥

এম.কে বিনোদিনী দেবী

মনিপুরী সাম্মাজ্যগী নুপৌনজ্জা শিৎখাবা মারবী অইবনি ॥
নিংম্মো কোন্দা চাউবকপগী হোঁনবী কোথোক কোথোক কম্মামকম্ম
খাওদোকগা সাহিত্যদা খুৎখারি ॥ সনাকোত্তুংদা চাউবকপগী
হোঁনবী ধর্ম কর্ম অম্মত্তুৎ ভক্তি দর্শনগী হোঁনবী, পাম্মজবী খরদি
সাহিত্যদত্ত তাম্মম্ম খোকই ॥ তম্মেৎনকক জামববদা লৈম-
নিংম্মো কোন্দগী হোঁবকপা জামবাসিমত্তবু/ ভক্তিগী মবম্মদী তম্মু-
তাকুনগী সাম্মম্ম মাদ্রবম্ম মশানা তাম্মম্ম মাওজবকুবা দাননি ॥ ফাপ্রবী
ইশিগী দুব নোৎমত্তৎ ওইববত্তু ওৎদনিংওই লৈতে ॥

অইবগী কোংলবা লাইবিকশিৎদি "লুঙ্গামবত্তা চন্দ্রমখী",
"অশংবা নোংজাবী" অম্মত্তুৎ "এব মাহেব ওংবী সনাতোম্মী" জাম্মিনি ॥
আম্মদত্ত নত্তনা হোঁজিক্কী মনিপুরী চেফোৎ কম্মাদা হোঁজিক্কী সাম্মাজ্যগী
মশক তাকুনবা বারীম্মচা অম্মত্তুৎ বাবেৎ কমা ইাবে ॥

মনিপুরী সাম্মাজ্যদা হোঁংলকলিবা পুন্নিগী মশক তাকপগা
লোমননা শানুগী (বৈম্মত্তব সাম্মাজ্যগী চেনবী) কমাগা ম্মেনুবা টংনবা
হোঁংলকই ॥ আবেবা অম্মত্তুৎ অনোবা পুন্নিগী মশক নিংখিনা
মেংগে জামববাদে ম্মাগা বারীম্মচা "সুব" পনবা মাই ॥

"সুব"দা অহোংবা জম্মাদি অনোবা পাম্মজবা মীওইশিৎগী—
পুন্নিগী মশকত্তু তাকই ॥ লোমননা বৈম্মত্তব ধর্মদা ম্বাবম্ম নুপকরবা
মীওইশিৎগীদু টংলকই ॥ আনিগী ম্মেনুবা পুন্নি মবেল, ম্মানা-ম্মানা
পাম্মজবা পুন্নিগী মশকত্তু টংনবা লারুনে ॥ তম্মগাইবেম্মাগী ইম্মুৎদা
ওইবিবা মিওম্মশেৎ মেক্করুই ॥ ম্মাম্মশুশিৎদি মত্তম্মনী ইবাৎ হোঁজিক্কী

হরাও-কুটম্ব (মিল্লা, ড্রাম্মা, সিনেমা, অতঃপা চুনতা মওংগী শান্ন খো-
নবা) কমামকম্বা খোমদোক হেন্দোকু থবাম তাভে ॥ অমবোম্বা
তম্বাইবেম্বা মশুমচশিৎগী ওলু-তৈনবদা অম্বাংগী ইশুব ভক্তিদা
থবাম লুপটে ॥ ইশুব ভক্তিদা পুন্নিগী মুক্তি অম্বা শাংগনতা হোংনে ॥
অতঃপা চুনতা তম্বাইবেম্বাগী আশা অবদং : —

"জম বাধে জম কৃষ্ণ
জম বৃন্দাবন * * * ॥

অসিনচিৎবা ভক্তি দর্শনগী খোবামশিৎদা থবাম লুপটে ॥ অসিন
তাকলাদি ভক্তি দর্শনগী মশক অবদংতা ওইববল্লু, স্মিত্যদা-তাহনতা
পাম্বাই হামবাম হামম্বনবা খোকনোই ॥ অসিনদল্লু নতনা মুংগা উম-
দনা নৈববা বৈম্বব ধর্মগী চংগীনা পুন্নিগী ওসিগী অম্বাজ ওইবিবা
ভক্তিগী অফম তাকুনবা হোংনবকই ॥ অসিনকু হোজিগী অনিপুৰী
সমাজগী ভক্তি প্রচাৰ হোবদি নভে ॥ চুম্বতগী নৈবি হামবামখোদি-
উংগা উমান ॥ মুংগি হামবা তাই ॥ অইবামগী থুংইদা স্মিত্যদা-
ভক্তি অম্বা তাহনবনা নোম্বননা অম্বাংগী বৈম্বব সমাজগী অবংবা-
অতঃ অম্বাং হোজিকু সোদুনগা মুগকা চাংগম্বনা পুন্নিগী মশকশিৎ
তাকুবা হোংনবকই ॥

— আব কে এলাং বম —

অনিপুৰী স্মিত্যগী অইবামগী অলুংদা শিৎখাবা মাৰা খোম—
দোকু বাবীমচা অইকোং লম্বামানবনি ॥ অতঃপা অলুংইল্লা ওল্লকইবা
পুন্নিগী শকুম কম্বা অগী বাবীমচাশিৎদা-মেকনবা হোংনবকই, অগী
বাবীমচা স্মিত্য চেফোংদা ফোংগ্ৰবা (২০ শুবা অশিৎ ১৯৬৮) "চীংগী
ইমো"দা ভক্তিগী অম্বা অবদং তানা ইবা খেংনে ॥ বিনোদিনী-গী
"অব"দা তম্বাইবেম্বা অম্বাং মশুমচশিৎগী অবজা নৈনতা-মবীশুম
"চীংগী ইমো"দা লাই নিংজবদা চন্দন লম্বাক খিনজবা গোপাল অম্বাং
অম্বা পোকচবা অচালুপা ইবোহল অনিগী অবজা খেন্নতা কম্বা টংনকই ॥

ଦେବତା ଉକ୍ତି ଦର୍ଶନଦା ଶାସ୍ତ୍ରୀ କହାଣୀ ନୋହନନା ଅନ୍ଧାଂ ଅନ୍ଧେଶୁ ବ୍ରାହ୍ମ
କହାଣୀ ପୁନିଲୁକି ॥ ନାକଲ ଅନ୍ଧବୋହନଦା ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଚାନ୍ଦି ଚନ୍ଦ୍ରା ନୋବି ॥

ଅନ୍ଧବନା ଶାସ୍ତ୍ରୀ ବ୍ରାହ୍ମଚାରୀ ଉକ୍ତିଶୁ ଶକ୍ତ ଅନ୍ଧା ପୁନିଲୁକିବିଧି
ପ୍ରଚାରଣ ବ୍ରାହ୍ମ ନତେ ॥ ହୋଦିକୁ ନିଧିପୁରୀ ସମାଜଦା ବେଷେବ ଧର୍ମ
ଫଳା ଶ୍ରୀଓଦିଶିଶୁ ଶକ୍ତ ତରୁକପନି ॥ ତାକଲରୁବିଧିଦା କହାଣୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଅନ୍ଧେକ ଶେନା ଓଡ଼ିଆ ଓଡ଼ିଆ ବ୍ରାହ୍ମଚାରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ତାବିନି:—

" ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ, ଲାହିନିଶୁବନା ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥" * * * * * ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଶୁକଳା ତନ୍ଦ୍ରାବନ୍ଧା ଶ୍ରୀଦେବତା ନାମତା ନତନା ଅତେ ଅତେ ନାମଦୁ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଶନ ଫଳକପା ଲାଓଇ, ଶେନାଶନା ଶୋ ଚାବା ତାନ୍ଦ୍ରାଶୁ, ଅଞ୍ଚଳ ଲାଶବା ଚେ, ଶା
ଲାକପା କୋଇ, ବ୍ରାହ୍ମ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ପୁନିଲୁକି ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଦେବତା ଶାସ୍ତ୍ରୀ, ଦେବତା ନାମନି ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଅନ୍ଧେ ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଅନ୍ଧେ ଲୋବି ॥ ଅନ୍ଧାଂ ଅନ୍ଧେ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥

ଅନ୍ଧା ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ, ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ତାକଲ ॥ ଅନ୍ଧା ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥
ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥

ହୋଦିକୁ ନିଧିପୁରୀ ବେଷେବ ସମାଜଦା ଲୋବିବା ଶ୍ରୀଓଦି ଶାସ୍ତ୍ରୀ —
ଶାସ୍ତ୍ରୀ ନାହିନା ଦେବତା ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥ ଅନ୍ଧେବା ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ଲାହିନିଶୁବନା ନତେ, ତୋଶିଲୁବନି ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଅନ୍ଧବନା ଓଡ଼ିଆ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥
ଉକ୍ତି ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ॥ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ହୋଦିଶୁବନି ॥ ଅତେ ବାବେ ଶାସ୍ତ୍ରୀ କହାଣୀ ଶାସ୍ତ୍ରୀ ବ୍ରାହ୍ମ ଶାସ୍ତ୍ରୀ
ପୁନିଲୁକି ॥

মীওইবগী পুন্নিবু, অশেংবা মশক অমা তাকুবগী উপায় হামবসি ওইবগী
অমতা ওইবগী পাউজেলেনি ॥

মনিপুবী সমাজদা ওইবিবা বান্ধনীতি, ধর্মনীতি, অর্থনীতি কমা-
সিবু, উক তাকুবগী সংস্কার তৌনিংবনা নোমননা ফাগীগী নাচোম কমা
সাহিত্যদা পুন্নিবু ॥ কবেম্বুবা নহে, ফাগী খবদে, তৌবগী অমম্বুগী
মকমদা লৈবিবা অশেংবা মশক তাকুবা হোংনবকই ॥ মতাইসিদা—
"মনি মমো" পনতা মাই ॥

ড্রামাসিনী বাহোদোকা অইবনা অল্পম্বা — "অমম্বা আইংদা
নোংখাংনা ঙাংলুগা হৈনো অম্বুনবা খুনবা- উবগম ফাগীনা পুন্নিবু
লেকখাংলুগা কানুবা বা কমা খুনগাপো বাদে, অনানবা শ্লেটতা ইবগম
অনেক নানা পুন্নিবুদা মনি লৈহৌই ॥"

অশেংবামক অইবগী ফাগীসি মনিপুবী সমাজদা হৌজিঙ্ক হৌজিঙ্ক-
মক 'হেংবগী ফিঙ্কম কমাগী ফোটোনি হামবমক মাই ॥ খামনগী শিখা-
শিখাগী ব্রাহ্ম টোলে ॥ শেলগীদমক হিংবা মীওইবা ওইবে ॥ অশেংবা
নুংশিবা হামবদু লৈলে ॥ ওইদবা, শাপিনুবা, তৌশিনুবা কমানা ওসিনী-
সামাদা মপুং ওইবে হামবা উলেকই ॥ হৌজিঙ্কী নুংশিবু, কবেম্বুবকই ॥
অমা, মচা, মচন, মমোগী সবকা লৈনবিবা নুংশিবসি অমা মশাগী কানুবা
খিবা দুবিধা বাদিনি হামবসি "মনি মমো" ড্রামাদা অনেক শেংনা উলেকই ॥
অসিদদু, নহনা মমাইবেম্বাগী লৈঙাক মখাদা মপনম শাপন তৌনিংবা
কমাদগী ইম্বুং মাই, লাংলকপা কমা'মপু উলেকই ॥

হৌজিঙ্কী মীওইবা খুদিংমক শেলগীদমক মিকানৈ ॥ শেল পামদবা
মীওই অমতা লৈতে ॥ শেল লৈববদি মী লৈ, শেল মাংদনা হিংবা মাদে,
পুন্নিমক শেলগী মখা পোল্লি হামবগী ব্রাহ্ম অমপু পুন্নিবু ॥ ওসিনী-
সমাজদা শেলগী মমল হেংলেক্কি ॥ অচুগা নাকল অমবোমদনা মীওইবগী
মমলনা অল্পম অল্পম হুংবক্কি ॥ শেল অমপুং মী, অনিগী খল ওনবা তাবকই।
শেলগী মতুংইল্লা মীগী মমল লেপ্পা তাবকই ॥ মসিমকপু, মনিবতনগী-
চরিত্রদগী লাইনা খঙতা ওমই ॥

"অনিম্মো"দা অনিবতনগী ইম্মুং অনুংবু অনিপুৰী সমাজগী মওংম
পুশিল্লগা উলকই ॥ হোজিক্কী সমাজদা ওইববা বাজনীতি, ধৰ্ম্মনীতি কমা-
গী হাবী-জাবী, সীচং, খোম্মুবগী নিম্ম কমামকম মমেকু শেংনা উলবা
হোংনবকই ॥ ঠেঠে সমাজদা ওইদবা, তৌশিন্ণবা, শাসিন্ণবা কমাগী মত্তম
শাবে হামবসি উলবা হোংনবকই ॥ অসিদল্ল নত্তনা অনিপুৰী সমাজদা-
চেনবিবা অমাং-অশেং, পাপ-পুণ্যগী ব্রাহ্ম কমা'মল্ল উলকই ॥ কানুথা-কানু-
দবগী মত্তুংইল্লা অমাং-অশেং, পাপ-পুণ্যগী মশক নেপুবিবসিমক মনিং-
দবা হোংদোক্কুই ॥ মমাম্মেবু উক-তাকবনা মথানী অল্লম্মা কবেম্মবি ॥

"কানবু, কানুব্বাদি তৌইদবা নৈববনি, শন হিংবনা কান্নে, হাংপা
পাপ পুই, ও হিংবনা খোইনা কানুদে চাবা হাওই, হাংপা পাপ পুদে ॥"

উপিনী অনিপুৰী সমাজদা শন হাংপা চেনদে, পাপ পুই
হামনা নৌনৈ ॥ অচুগা ও হাত্তনা চাবুদি পাপ পুদে হামনা তৌনরি ॥
শন মমল্লুং ও অনিম্মকু জীবনী জীব ওজনি ॥ অচুগা কানুবা-কানুদবগী
ব্রাহ্মদা খল ওন্দুনা মেংবা তাবকই ॥ কানুব্বা মত্তুংইল্লা শন হাংপা/
পাপ পুই হামনা নৌনাব ॥ নইবনা অনিপুৰী সমাজদা/ কবেম্মবি ॥
অর্থ নৈনা মগী তৌবকই ॥ অসিওম্মা অর্থ নৈবা মগী কমানা অনিপুৰী
সমাজবু সংস্কার তৌবা-ওম্মানে হামবসি অচেংপা মাবান ॥

অইবসিগী হোংলবা ড্রামা, বাবীমচা, লীলামচা অমল্লুং বান এক প্লেনাচিবা
লাইবিক খুদিম্মক অইদিমা মল্লবা লাইবিকশহনি ॥ অনিপুৰী সাহিত্যদা হোজিক
হোজিকমকল্ল তত্তনা খুদোল তল্লীবা, মতমনী মত্তুংইল্লা হোংলকইবা সীওইবা
সমাজগী পুন্সিবু মগীনা মশক তাক্কিবা অইবিদি মতোমতনি ॥ অহোংবা পুন্সিগী মশক
উপদা নোংচুপনোমনী পুন্সি মবেন কমা'মল্ল মমি ভাবে হামতা উলকই ॥ হোজিক্কী-
সমাজগা চুনবা মওংদা মগীনীমেক মগী নৌদে, পুন্সিগা খোবলিতা ওইদবা,
তৌশিন্ণবা কমানীদমক কবেম্মল্লা সংস্কার তৌনিংই ॥ সাহিত্যদা তক্তি দর্শনগী
মমি তানা ইদে ॥ তক্তিগী মত্ততা হোজিক্কী সমাজদা খোবলিতা ওইদবা খোদোক, রা-
থোক, অমদি চেনবী কমাগীদমক মম্মামশোক কবেম্মনিংই ॥ কবেম্মবগা মোমননা-
সংস্কার তৌবল্ল পামই ॥ অচুগা অমদি অশেংতা মশক উংপা ওম্মবা-জানোতা মথলগী
সীংমেংদা মগী নাটোম কমা খোবলিমিনি ॥ অশেংবচক অনিপুৰী সাহিত্যগী অমতা
ওইববা 'শোনি' হামবদা হামমনবা খোকলৌই ॥

অনুক ইং তপ্তবী নৈশাবীদনা
 মশাদা পকনা মাক্স পুখু
 লোহিনা নোখোকাখবদু কৈগীনো ?"

মল্লবা কাচুগী মল্লদা তোল্লাবা শাহুনা খনামি ॥ মসিমক তশেংবাদি
 হাখল নত্তে অচুম্বনি ॥ হোঁবিকু পুন্নিদা খোকলিবনি ॥ পুন্নি হামবাসি
 ফাগীনি অমল্লং মল্ল মাওদে হামবা উলকই ॥ হিংবগী তর্খ মাওদ্রবা পু
 পিগী শক্তম ব.মা- মেল্লকই ॥

মসিদল্ল নত্তন

মসিগী সমাজদা অহোংবা কমা লাক্স ॥ লাক্সিবা অহোংবামসিনা
 মনিপুর্বা সমাজবু অমল্লদু হেন্না মশক থিহল্ল ॥ লৈবাম্বা ফদবা পুখু
 মাওথে অশেংবা হামবদু লৈজে হামবি ॥

"তাংখল দুই" হামবা শৈবেংদগী-

"অনোবা লম্বী শেম্বা- নাকই
 লুংজাট লুংজাট হৈম্ববকই
 কংকুক সিনা সিনা পৈবি,
 থোংনা শাংপো কোম্বীবে অমা
 লুংজাট অমনা ননশিনামি ॥
 লম্বী শেম্বনা হেন্না ফাওবা মেংবিদে
 বোলব লাক্সা মখজদুম তল্লি
 হাওবেক কাববা দুইভবনা
 কোংলবা অমা উত্তনা-
 অমি মীনোজা
 আকু আকু নোখি ॥"

তশেংনমক মশক থিববা মচু খোজ্রবা তোল্লাবা- মসিগীদমক

ଅଧାସୁ, ମଧ୍ୟାହ୍ନୀ ଅବଧ ତିଳହନସା ଝିଅଜୁୟା, ଅମା ଅନ୍ଧା ବନ୍ଧା'ଆ ଝିଅ-
ଜୁ ମଧ୍ୟାହ୍ନୀ ହିଁଲି, ଦେଲି ହାସବାଜୀ ଓଝିବନ୍ଧୋ ଭାସିଆ ମାଉଜେନାମା।

ড্রামা, 'হল্লুকা' মনিপুরী সাহিত্যদা শ্রুতিদানী অজানকা এবআদ' শ্রি-
 টবনী চাংমেং, ভেঁবুই ॥ হোঁদিক্সী সজাভাদা মীনা মীবু পাভনবক্সত্যা, চমেং-
 নবত্যা, হোঁফক্স শ্রুফক্স অঙুদবা পুন্সিগী মশক অজা উলকই ॥ ইমুং অমক্স
 নোমিল্লবা লুপা লুপী অনিমক্স সাতক্স অবদং কামনকবদা- অমনা অমবু, মশক অঙ
 নদে ॥ কনানো কনানো হামনা মশা মশানী অইদেনটিটি গিবা নাক্সবিবা -
 মীওইশিৎগী পুন্সি-আইংবু, অমেক্স হোংন। তাকলে ॥

[illegible]

সারোম্মশিন

মনিপুৰী সমাজদা সংস্কৃত ভাষাত বান্ধনা নিংখিজনী থাওবা মীওই
মনিং মামদে ॥ আহিত্তদা ভক্তিগী মমি তবিবসিমক সংস্কৃত ভাষাত বান্ধনা
আহিত্ত মমুং তানা থাওলবিশংগী দাননি ॥ সংস্কৃত ভাষাত আহিত্তনা
মপান ফবিও মতমদা ভক্তি মমি নিংখিনা তাই ॥ হামবদি মীপুম পুদিংনা
থাওনববা বান্ধনি ॥ মনিপুৰী আহিত্তগীদমক অনুবাদ আহিত্ত পুথোককই ॥
হৌদিক ঐথোমগী আহিত্তদা অনুবাদ হৌথোককা ভক্তিগী নাইবিকশিংবু ভান-
নমনাশোনা মাম্মা পাম্মা নোনবি ॥ অনুবাদ আহিত্তনা ভক্তি আহিত্তগী মপুং ওইবি ॥

। মনিপুৰী আহিত্তদা ভক্তিগী মমি তবিবসিমক হাইবানি হামবদা
হামমনবা থোকলোম ॥ মবমাদ হিন্দু ধৰ্ম্মগী নাইনিং নাইলোনভবু অবাংবা
মাক্কা ভক্তি ওইনা নোনবি ॥ নাকল অমবোমদা নৈমমট্টেদগী নৈবকুবা
নাইনিং লম্মী কমাৰুদি থাদোকলে ॥ অচুগা মনিপুৰী সমাজদা হিন্দু ধৰ্ম্ম না-
কপগী মবমদে পাংদ্রবা ঐনা অমক পলুবগী কানুবা নৈতে ॥ নিংখোগী
মপুম্ম শাসনদা মামদ পামদনা নৌখিনি ॥ মাদবা কাংবু অকনঠা টেবাক
কমাংমদে নিখিবগী মপান আহিত্ত অমমুং ইতিহাসনা মাম্মিনি ॥ ফনা
মাম্মা হাংবমক ওইজমবু, নৌববা কান্দা নে না তানা নৌকথা নতবনিমা-
বৈদোওেদে ভুং ফেইগদতা নৈতে ॥ হৌদিক্কা মনিপুৰী সমাজদা হিন্দু ধৰ্ম্মগী
ভক্তি দৰ্শন শোশানবক্তে ॥ সমাজদা শোশানদ্রতা ভক্তি দৰ্শন আহিত্তদে
শোশানবক্তবা মনানা তাবান ॥ নৈতে হামবকাং মদি ॥ ম্মি ম্মি, ম্মি-
ম্মি থবদে, তাবা থেংনিব হামতা তাই ॥ ম্মি ম্মি কাম্ম কুইনা হিথিথিগ-
দগে হামবদদি হামবা ওমদে ॥)

খাইদগী লুবদি হৌদিক্কা আহিত্তদা ভক্তিগী মমি তাহনুবা হোংনতা অমমুং
সমাজগী মমি তাহনুবা হোংনতা অনিনী অমম অমাং ওনবা তবকই ॥ ম্মিগী
কানুবা কানুদবগী চাটববা বান্ধ অমমুং থোককই ॥ হৌদিক্কা আহিত্তদা মকুওইনা
ইনবকলিবদি সমাজগী কাম ভোমববা পুন্নিগী হৌদোক বাথোকশিংনা নমই ॥
মাম্মা পাম্মবিবচু হৌদিক্কা ওইবিবা ফিতম ফোং-ফোং হেক শাবিবা, থোকশিবদা
ওইবিবা পুন্নিগী মবমদনি ॥ লীববা বাবী বান্ধই কমা ভোমবগা নৌহোনা -
মাম্মাম শোকহনবগী মপুংতা অনোতা পুন্নিগী হৌদোক বাথোক কমাগী বাবীনা

অনোবা সন্মাজে অন্মো সেন্সন-শাসনেনা হেন্না পাইল্লৈ ॥ অতম্মনী তাত্ত্ব-
ইন্না ওইবল্লিবা খোওখোদা ঐওইবনী পুন্নিদু, অত্মম চণিশিন্তু ॥ নহা
বোন চাহিত্ত্বকারিন্দু, অতম্মনী খোওখোদা ছুনতা মওংদা পুন্না, চা-
শিল্লকই ॥ আনা মানা খোওবকুপা খোওবকুশিন্দা তেনওবী মৌমেন্দা
লোমননা অনোবা খুই পুখোবকই ॥)

অনোবা মৌমেন্দা অনোবা খুইদা ভৌড়িল্লী মনিপুৰী স্মারিত্ত্বদা ত-
ক্তিগী মনি তাদে হামনা লোবা- তাই ॥ অখোয়নী মৌমেন্দা অমত্ম, রাখনদা
ভক্তি হামবসি কবিনো হামনা হাওবা হুংবা মাওববনি ॥ ভক্তিদি চাহিত্ত্ব-
দনী লাপখোকপ্পে হামবা মাৰে ॥ অতম্মনী মাওনদা ভক্তি খোওইবকু ॥
চাদবনা কংলবা ঠৌববা খোওবকুশিন্দা মশক ভাকুনবা খোওবকই ॥ কংলবা
ঠৌববা খোওবকুশিন্দা লোবনি ——— "কদামদনী লৌবনি নোম্মনী চাৰা - ॥
মবকুশিন্দা অমুক ঐওইবা মশেল অম্মনা অমবু মাত্তনবা নৈবকু ॥ অম্মনা
অমবু মশক খোওনা ॥ মবকুশিন্দা অমুক তাইং হুংখিল নাইদনা রাখন
খিল্লি ॥ অখোম্মনদামক মত্মম মৌকু কিল্লি ॥ পুন্নি হামবসিবু কবিনো
হামনা খিবা হৌবল্লি ॥

পুন্নিবু মশক তাত্ত্বতা ঐওইবা - অকনবা লোবল্লি ॥ হিঃবনী
নাষ্ট্রীদা কনানা মশক খোওবা খোওবকুশিন্দা — "হিঃবনী মাদে হিঃবনী
মাদে" ——— হামনা মশক মাদু খোওবকুশিন্দা লোবল্লি ॥ অমিদবু, কবিত্ত্ব-
স্মারিত্ত্ববগুননো ভক্তিগী বাম্ম পুন্নিবকুদবা ? অমিদবু নওনা পুন্নি
খোওবকু, অখোম্মা নৈবকু খোওনা ॥ অমিনমুক পুন্নিবু মশক খিঃখিল্লি
ফলহিল্লি ॥ পুন্নিদা হিঃবনী মশল মখাগী কৈনো কমা ঐওইবনী মৌবনী ॥
অখোবনী নাইবা পুন্নিদা হিঃবনী মশল মৌবনী লোবল্লি ॥ অমল মৌবনী
হামবসিমক ভোম ভোমবা মশক নও ॥

অম্মাওঁগী স্মারিত্ত্ব মাম্মাওঁ চাননবা হৌলিওঁ, নোম্মা শুববনী -
আ অম্মা মাম্মদুনা নৈখোকপা মাৰা অতম্মদু নও ॥ নোম্মা অখোবনী
অম্মনগুম্ম অখোবনী পুন্নি ওইবল্লি ॥ হিঃবনী মাত্তন প্রেম-ভক্তিদা -
মবকু হকচা, মাওনা ভাবন খুবম মাম্মদা হৌবনী ঐওই অম্মদু অখোবনী

মতেঃ লৌথিবা লাইরিকশিঃ —

১	অশম্বা-অনিপুৰী সাহিত্যগী ইতিহাস	* * *	কালচান্দ শাস্ত্রী
২	সাহিত্য ১০ শৃংখা অশীৎ ১৯৬৮	* * *	এন, খেলচন্দ্র
৩	সাহিত্য অনিশ্চয়ী অশীৎ ১৯৬৪	* * *	এন, চন্দ্র
৪	অতমগী বাখল	* * *	এ, নীলকান্ত
৫	অবিবা অনিপুৰী সাহিত্যগী ইতিহাস	* * *	এন, খেলচন্দ্র
৬	খুইবাকপম চাউবা	* * *	এ, দীনজনি
৭	বিনু কিবন বাগবর্ত চন্দ্রিকা	* * *	হাওবম কুলবীধু
৮	ভক্তি মোগ অমল্লৎ কাম্ম মোগ	* * *	বিবেকানন্দ
৯	মৈতে কিতন	* * *	অতোম্বাপু শম্মা
১০	Mathur	* * *	TC HUDSON
১১	অংডাল	* * *	আবকে অনাইল
১২	চৈখাবোল কুম্বা	* * *	এল ইব্রাহিম অমল্লৎ এন খেলচন্দ্র
১৩	অনাঅহী লাইকল	* * *	O Bhogeshwar
১৪	অনিপুৰী সাহিত্যদা বৈষ্ণব ধৰ্ম্মগী দ্বৈথিল	* * *	A Krishnamohan Ghosh
১৫	দৈঅত্রাবক	* * *	Mandalal Ghosh
১৬	অাম্ম হাবা অমল্লৎ জোবিন্দ নিকপন	* * *	Pr Sanahel B Com
১৭	অাধবী	* * *	ডা কমল
১৮	লবঙ্গলতা	* * *	খুইবাকপম চাউবা
১৯	জহেবা	* * *	হিৰাম অণ্ডাইল
২০	খম্বা খেইবী শৈবেৎ	* * *	হিৰাম অণ্ডাইল
২১	বাম্মঅনগী বাবী খাবা	* * *	এ, মীনকেতন
২২	অচাইবা নৈ	* * *	এ নীলকান্ত
২৩	খাদোকপা	* * *	আবকে, শীতলজিৎ
২৪	অনিপুৰী অহাভাবত	* * *	কালচান্দ শাস্ত্রী
২৫	অনিপুৰী অনাতেন ধৰ্ম্ম	* * *	অতোম্বাপু শম্মা
২৬	শ্রী শ্রী বাস পঞ্চধ্যায়	* * *	Geel
২৭	শ্রীতগোবিন্দম	* * *	Geel
২৮	শ্রীনবোত্তমদাস চাকুবগী প্রার্থনা	* * *	হাওবম কুলবীধু

২৯	শ্রী মাদুগবত	*	*	*	অতোস্থাপু শম্মা
৩০	ভাগবদগীতা	*	*	*	Ibid
৩১	শ্রী শ্রী গীত গোবিন্দম্	*	*	*	শ্রী ছেবা
৩২	মৈতৈ নট পাল্লা	*	*	*	ডা ইবোতোন
৩৩	ভক্ত কবি	*	*	*	শ্রী ভগীবত
৩৪	শ্রী শ্রী গোবিন্দ লীলা মৃতম্	*	*	*	শ্রী বাকনীকানু শম্মা
৩৫	মোবাম্মী অণ্ডা ওবী	*	*	*	এ, দীনমনি
৩৬	মক্লবী	*	*	*	Ibid
৩৭	মুদোল	*	*	*	২ GUNO
৩৮	লম্বন	*	*	*	Ibid
৩৯	মিজঙ মবম্মা	*	*	*	২ GUNO
৪০	চেনাম্মু বা ইচেল	*	*	*	২ Kunjamahon
৪১	ইলিয়া লম্বনী মম্মাও	*	*	*	Ibid
৪২	মৈবিকু	*	*	*	Ibid
৪৩	ইম্মাল অম্মেং দোশং নুশিম্‌কী ফিতম	*	*	*	- পাচা মৈতৈ
৪৪	নুহু মবম্মা চন্দ্রমুখী	*	*	*	এমকে, বিনোদিনী
৪৫	বাম্ব রাজ্য	*	*	*	অবকে, এলাংমম্ম
৪৬	পবিস্বদকী মোমজিল্লবা রাবী মচা	*	*	*	মনিপুৰী মাহিত্য পবিস্বদ
৪৭	মনি মম্মো	*	*	*	জি মি তোংব্রা
৪৮	মৈচিলনকুী মাজ	*	*	*	শ্রী বীবেন
৪৯.	তোল্লবা শাদুগী বাখল	*	*	*	Ibid
৫০	হল্লু কপা	*	*	*	Ibid
৫১	ম্মতম্মগী রাবীমচা	*	*	*	মোমবিনতা চোংমাম মনিমাব



